

LUCE

Installation and maintenance manual for sliding doors
Manual de instalación y mantenimiento para puertas correderas



1. Preliminary information 1.1 General safety warnings 1.2 CE marking and European Directives	page 4
2. Technical data	page 5
3. Type of installation	page 6
4. Procedure to install the automation and sliding doors 4.1 Box assembly 4.2 Doors adjustment and assembly 4.3 Belt adjustment	page 7
5. Central electric lock installation	page 10
6. Return electric lock installation	page 11
7. Emergency electric lock installation	page 12
8. Bistable electric lock installation	page 13
9. Installation of battery-powered device	page 14
10. Cover opening and locking	page 14
11. Electrical connections 11.1 General electrical safety warnings 11.2 Electrical power supply connection 11.3 Electronic control terminal boards 11.4 Electrical connections of functions selector (31SR0009-31SR0010-31SR0011-31SR0012) 11.5 Safety sensor electrical connections (internal/external transit area) 11.6 Safety sensors electrical connections (door sliding side area) 11.7 Electrical connection of photocells	page 15
12. Menu 12.1 Menus list 12.2 BASE Menu 12.3 INFO Menu 12.4 MEM Menu 12.5 ADV Menu 12.6 SEL Menu	page 20
13. Warnings 13.1 Alarms 13.2 Events	page 24
14. Functional instructions for synchronized and interlocked automations	page 25
15. Start-up procedure for automatic sliding doors	page 27
16. Faults search	page 28
17. Routine maintenance plan for automatic sliding doors	page 29
Maintenance register	page 30
Declaration of Conformity	page 34
Instructions for use	page 35

Dear Client, thank you for choosing us. You are reminded to read the following installation and use instructions of the automatism carefully, to obtain the best performance. We also remind you that assembly of this product must only be carried out by professionals.

Before starting installation or activating an automatic wicket, an inspection must be carried out on site by professionally competent staff, to take the measures of the wall compartment, the fixture and the automation.

This inspection is necessary to assess the risks and to choose and apply the most appropriate solutions based on the type of pedestrian traffic (heavy, limited, one-directional, two-directional, etc.), the type of users (elderly, disabled, children, etc.) and the presence of potential hazards or particular local situations.

To facilitate the installer in applying the European Standard EN 16005 on safe use of automatic wickets, you are advised to consult the UNAC (Association of manufacturers of motorised fixtures and controls for doors and windows in general) guides available on the website:

www.anima.it/ass/unac.

1.1 GENERAL SAFETY WARNINGS

This assembly, installation and maintenance manual is exclusively for professionally competent staff. Read the instructions carefully before starting to install the product.

Wrong installation can be a source of danger. The packaging materials (plastic, polystyrene, etc.) should not be disposed of in the environment and must not be left within children's reach since they are potential sources of danger.

Before starting installation, check the product's integrity. Do not install the product in an explosive environment and atmosphere: the presence of flammable gas or fumes poses a serious danger for health.

Before installing the automatism, make all the structural changes relating to implementation of precautions for safety and protection or segregation of all the crushing, shearing, transfer and danger zones in general.

Check the existing structure has the necessary robustness and stability requirements. MYONE S.r.l. cannot be held responsible for any non-compliance with good practice in the construction of fixtures to automate, as well as deformations which occur during use. The safety devices (presence sensors, photocells, etc.) must be installed while taking into consideration: the standards and directives in force, good practice techniques, the installation environment, the operating logic of the system and the forces developed by the automatic wicket.

Apply the signs planned by the standards in force to identify the danger zones.

Each installation must have visible indication of the identification data of the automatic wicket gate.

1.2 CE MARKING AND EUROPEAN DIRECTIVES



MYONE automations for wicket sliding doors are designed and built in compliance with the safety requirements of the European standard EN 16005 and are equipped with CE marking in compliance with the Electromagnetic Compatibility Directive (2014/30/EU).

MYONE automations are equipped with a Declaration of Incorporation for the Machinery Directive (2006/42/EC).

Pursuant to the Machinery Directive (2006/42/EC) the installer implementing the automatic wicket has the same obligations as the manufacturer of the machine and, as such, must:

- prepare the technical file which must contain the documents indicated in Annex V of the Machinery Directive;
(The technical file must be kept and maintained available to the competent national authorities for at least ten years starting from the date of automatic wicket manufacture);
- draft the CE Declaration of Conformity according to Annex II-A of the Machinery Directive and deliver it to the client;
- affix the CE marking on the automatic wicket pursuant to point 1.7.3 of Annex I of the Machinery Directive.

The data outlined in this manual were drafted and checked with utmost attention.

However, MYONE S.r.l. cannot be held in any way liable for possible errors, omissions or approximations due to technical or graphical requirements.

MYONE S.r.l. reserves the right to make changes to improve the products. For this reason, the illustrations and information that appear in this document should be considered non-binding.

This edition of the manual deletes and replaces the previous ones. In case of changes, a new edition will be issued.

Using LUCE to move a very heavy door could reduce the performance indicated as in diagram "2.1".

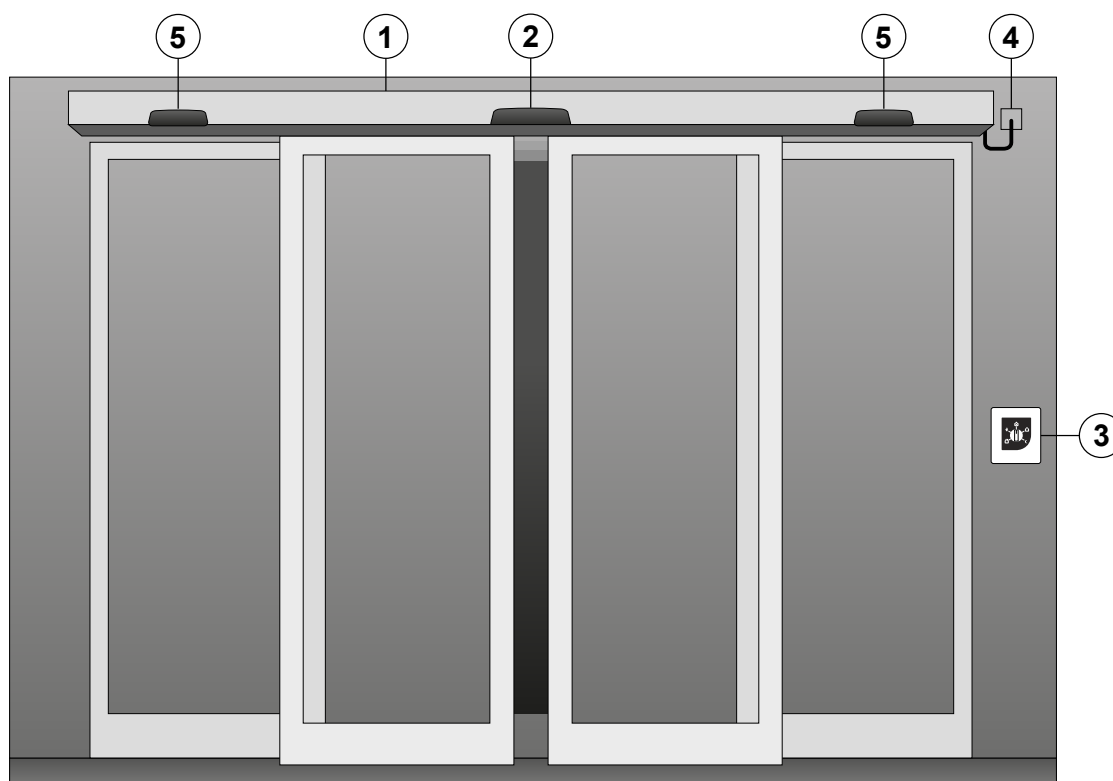
Complying with the working temperature range declared in the technical data would allow you to obtain the use frequency value in the table.

The data are detected in the standard use conditions and cannot be guaranteed for each individual case.

Each automatic input has variable elements, such as: friction, balancing, environmental conditions which can substantially change both the working duration and quality of the automatic input or part of its components.

The installation technician is responsible for implementing the safety coefficients on each particular installation.

Technical data	LUCE Light	LUCE Heavy
Model	Automatic door for pedestrian passages	
Maximum dimensions of the automation: Height x Depth x Length	120 x 150 x 6600 mm	120 x 150 x 6600 mm
Maximum weight of 1-leaf door: Maximum weight of 2-leaf door:	150 kg 2 x 80 kg	200 kg 2 x 130 kg
Maximum opening and closure speed: 1 leaf sliding door 2 leaf sliding door	0,8 m/s 1,6 m/s	0,8 m/s 1,6 m/s
Use frequency	Continuous operation = 100%	Continuous operation = 100%
Extended range power supply	100–240 Vca 50/60 Hz	100–240 Vca 50/60 Hz
Nominal power	70 W	70 W
Stand-by	3 W	3 W
Nominal load	150 N	150 N
Protection level	IP 20	
Weight length 1900 mm (minimum automation length) length 6500 mm (minimum automation length)	18 Kg 30 Kg	
Operating temperature	 -15 °C  +50 °C	
Parameters adjustment: basic and advanced adjustments	Buttons and Display	
Connection to command and safety devices	Specific connection terminal boards	
Output for external accessories supply	24 Vdc (1 A max)	
Memory to save data and adjustments of the door	USB port	



Ref.	Code	Description
1	LUCEL1902F LUCEL1901F LUCEH1902F LUCEH1901F	Automation for light sliding door with beam length 1900 2-leaf flat casing Automation for light sliding door with beam length 1900 1-leaf flat casing Automation for heavy sliding door with beam length 1900 2-leaf flat casing Automation for heavy sliding door with beam length 1900 1-leaf flat casing
2	31RD0001	Safety sensors (transit area) (N.B. To guarantee protection of the passage compartment, 2 sensors are necessary, one per side)
3	31SR0009 31SR0011	Rotary selector for sliding door via external cable. Rotary selector for sliding door via external cable with key.
-	99BA0001 (optional)	Battery powered device for emergency operation
-	99EB0001 (optional)	Central leaf locking device, with unlocking cord and lock position signalling device (optional device, inside automation)
	99EB0003 (optional)	Return locking device, with unlocking cord and lock position signalling device (optional device, inside automation)
	99EB0004 (optional)	Bistable locking device, with unlocking cord and lock position signalling device (optional device, inside automation)
	99EB0006 (optional)	Emergency locking device, with unlocking cord and lock position signalling device (optional device, inside automation)
4	-	Power cable for automation connection to the electricity mains (not supplied)
5	31RP0001 (optional)	Side area safety sensors for leaf sliding

N.B. The components and codes indicated are those mostly used on automatic sliding door systems. However, the complete range of devices and accessories is available on the sales pricelist.

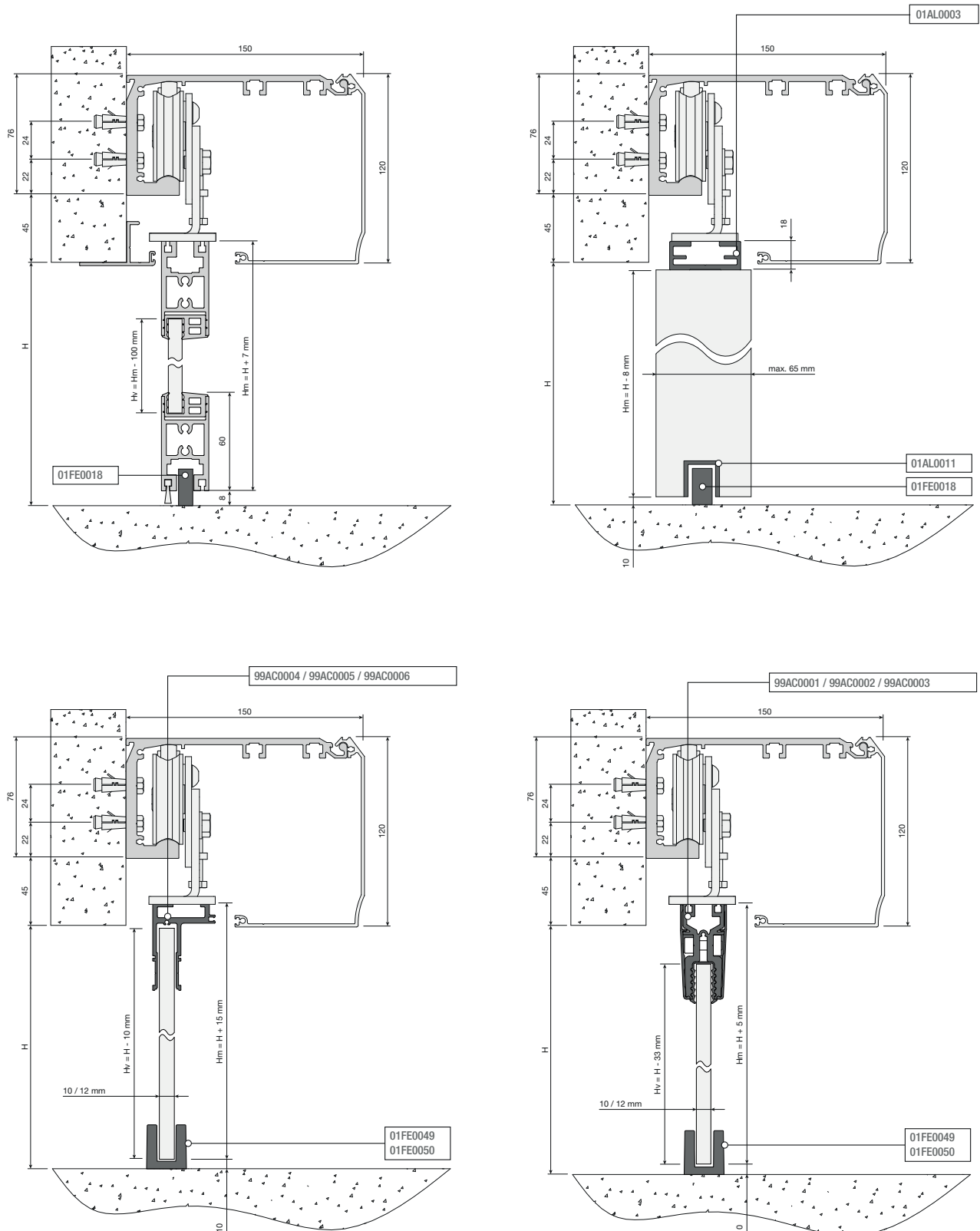
For system installation, use accessories and safety devices approved by MYONE S.r.l.

Installation of an automatic sliding door, carried out by professionally competent staff, can only take place after inspections on site (as indicated in chapter 1) and having measured and created the fixture and the automation.

Fastening to the wall of the box profile must be safe and adequate for the weight of the doors. Distribute the fastening points every 500÷800 mm, using adequate plugs and screws, not supplied by us, depending on the wall on which fixing is carried out. Drill in correspondence with the groove provided inside the box.

N.B. The wall must be straight and smooth, otherwise you have to prepare adequate iron shims or plates to fasten the box to, for correct levelling.

4.1 BOX ASSEMBLY

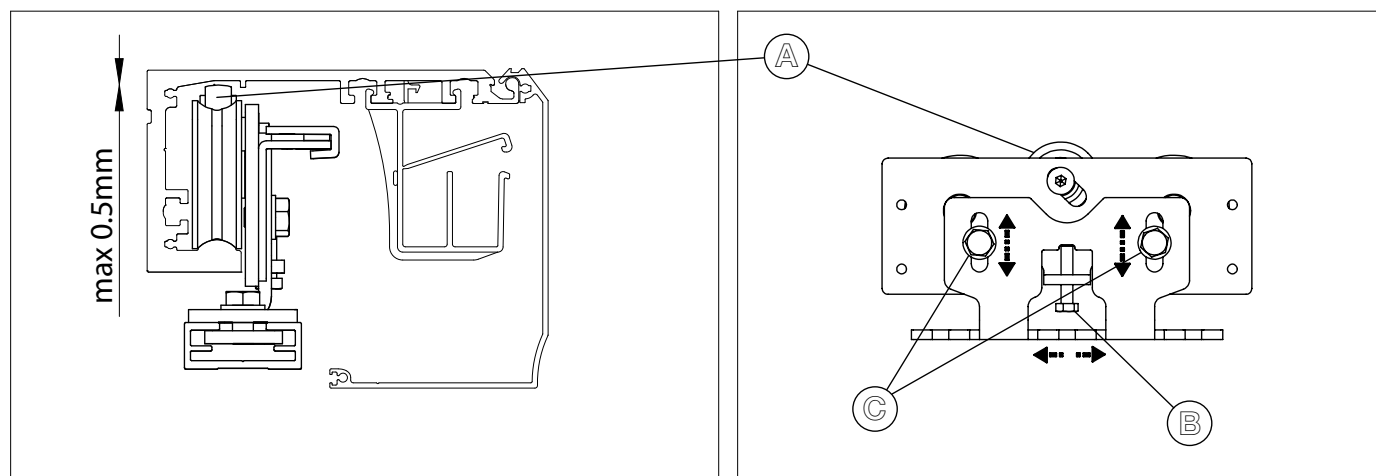


4.2 DOORS ADJUSTMENT AND ASSEMBLY

Fasten the sliding doors to the carriages using the 8MA screws.

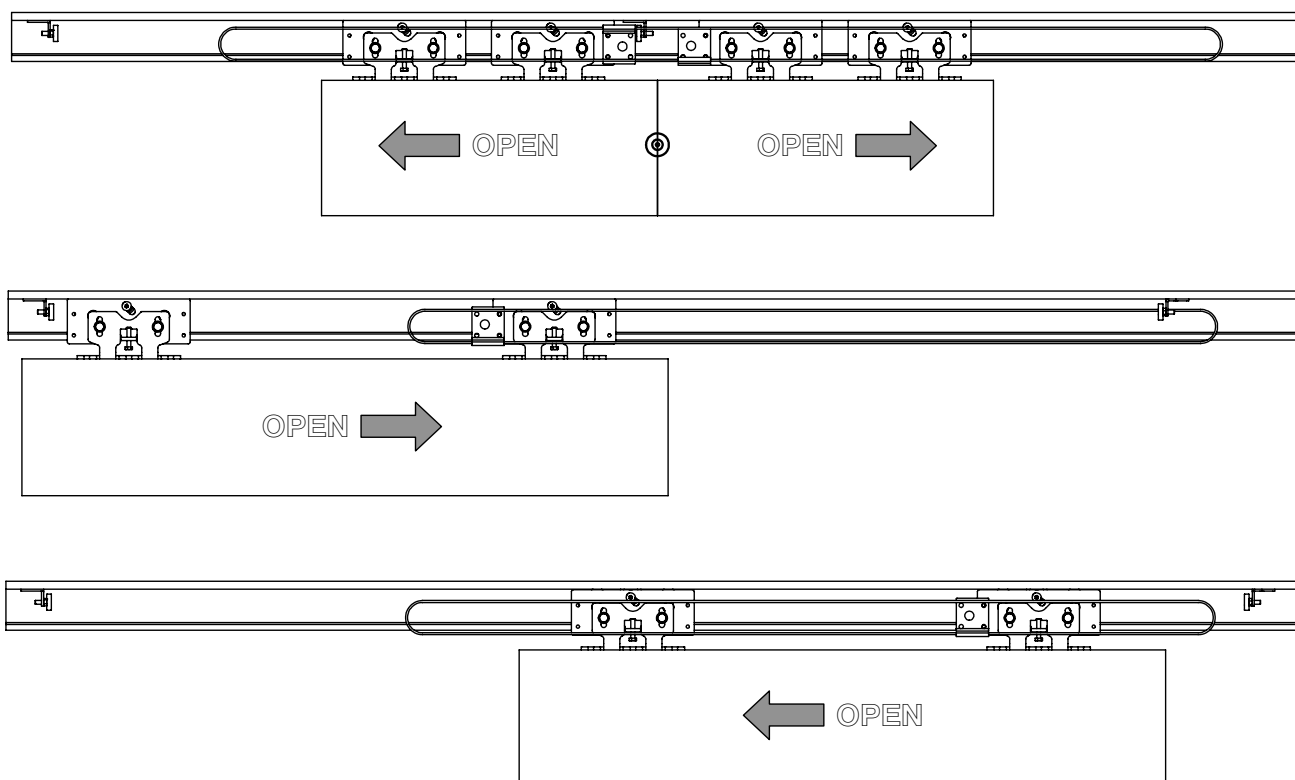
Close the doors and adjust the height and depth, as indicated in the figure.

Adjust the position of the upper stop castors to prevent the carriage from exiting the sliding profile.



Move the doors by hand for the entire stroke, check that the movement is free and without friction and that all the castors rest on the sliding profile.

Check that the lower part of the door is correctly guided on the floor slide. Adjust the position of the mechanical stop brackets to limit the stroke of the doors in the desired position.

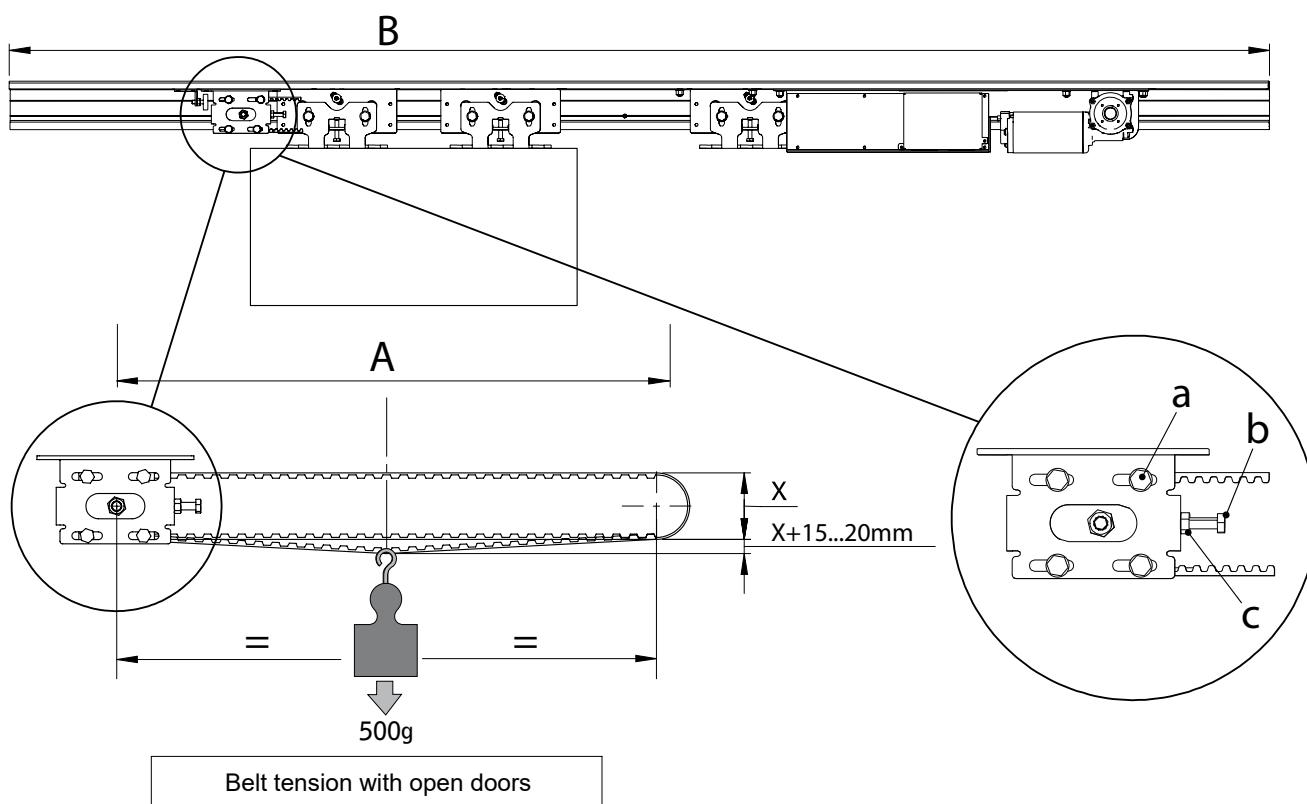


4.3 BELT ADJUSTMENT

Adjust tightening of the serrated belt using the return unit, as indicated in the figure:

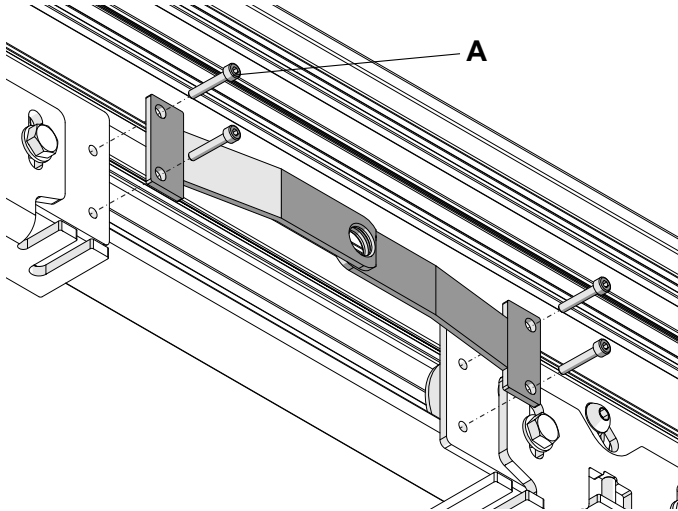
Loosen the screws (a), unscrew the counter-nut (c), screw in the screw (b) until the belt is perfectly tightened and fasten the counter-nut (c) again.

ATTENTION: wrong adjustment of the belt compromises the good operation of the automation.



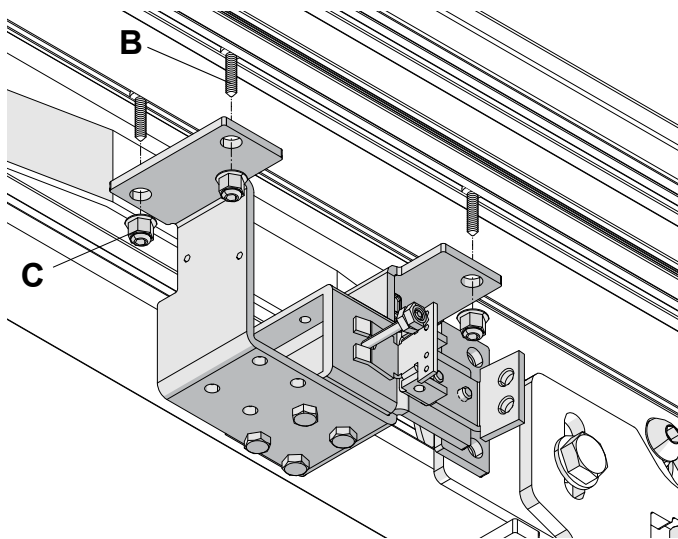
The "central" locking device mechanically locks the doors in closed position. The control unit can manage the electric lock in "locking on each door closure" or "locking in night stop" mode.

5.1 - Fasten the two brackets to the carriages using the 4 screws A

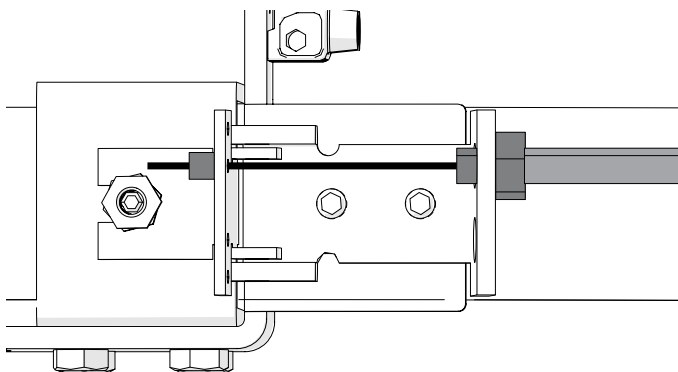


5.2 - In the specific strokes, insert the 4 hex head screws B as in the figure. Then, fasten the electric locking unit using the 4 nuts C.

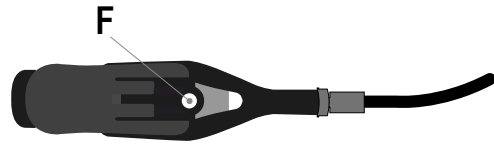
Pay attention to the correct alignment of the electric lock pin with the holes in the brackets.



5.3 - Pass the lever unlocking cord as indicated in the figure, then fasten it on the end with the specific stop.



Fasten the manual unlocking lever in the desired position using the hole F.

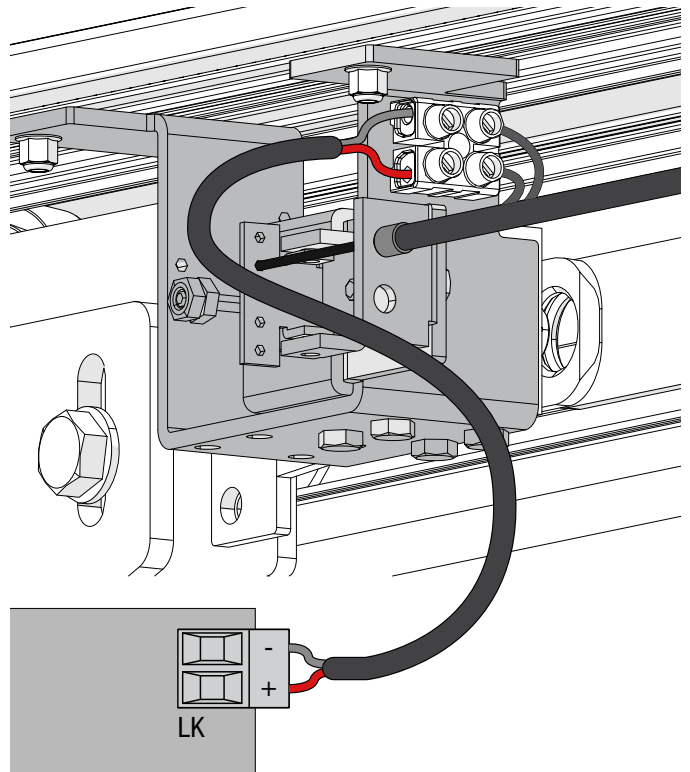


Adjust the tightening of the steel cable C with the lever L in the "unlocked" position and bracket S turned completely SX. For further adjustments, use the adjustment screws R.



IMPORTANT: Set the TYLK parameter of the ADV menu on LK1

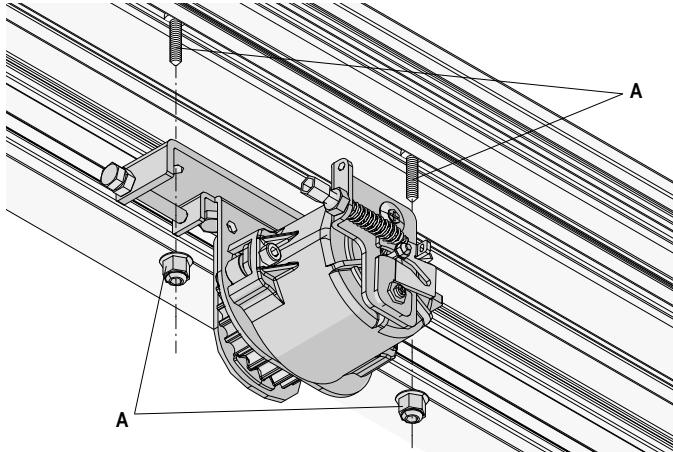
Apply a table that indicates the near to the release lever manual door release mode.



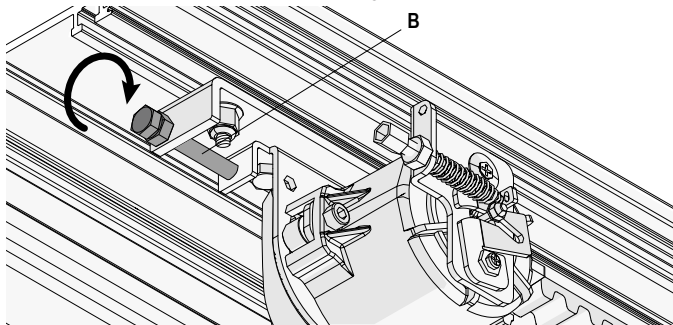
5.4 - Connect the electric lock output to the LK terminals of the command control unit.

The "return" locking device locks the doors in the closed position by mechanically working on the belt return. The command electronics can manage the electric lock in locking mode on each door closure, locking in night stop or locking in partial opening (pharmacy function) in the position defined by the user.

Remove the pre-installed return unit.



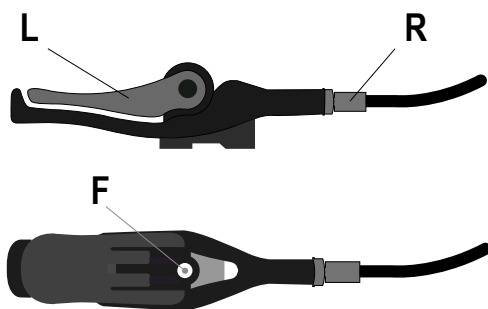
Fasten the electric lock/belt return kit using screws A.



Tighten the belt using screw B.

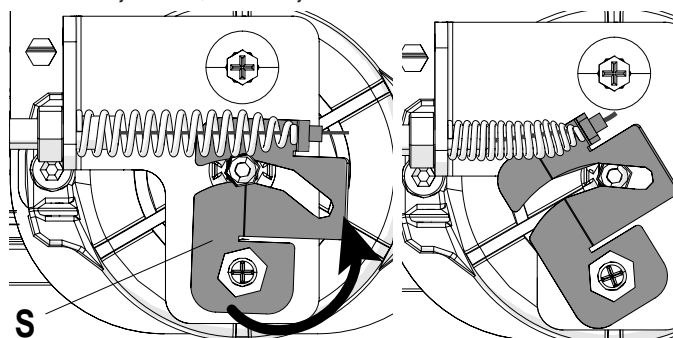
ATTENTION!: Wrong adjustment of the belt compromises the good operation of the automation.

6.1 - Fasten the manual unlocking lever in the desired position using the hole F.

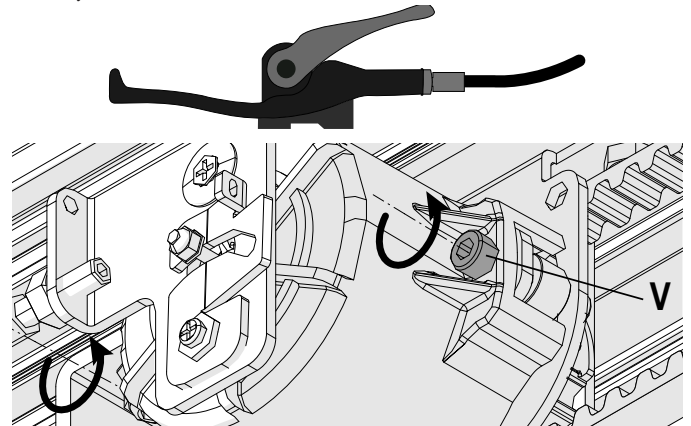


Adjust the tightening of the steel cable C with the lever L in the "unlocked" position and bracket S turned completely SX.

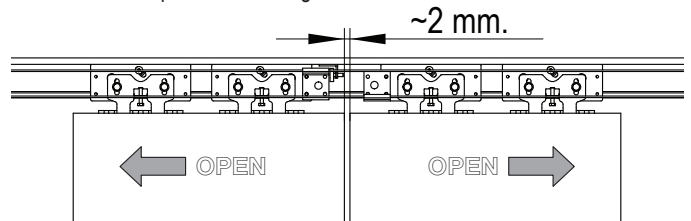
For further adjustments, use the adjustment screws R.



6.2 - Use lever L to position the doors completely closed, loosen the 2 screws V fastening the electric lock to the return bracket, position the lever as in the figure, turn the electric lock up to couple the counterpart, fasten the 2 screws again and manually check that the doors are locked.



Repeat the operation if the doors open more than planned (+/- 2mm ~)
N.B. Leave a couple of mm in range between the two doors.



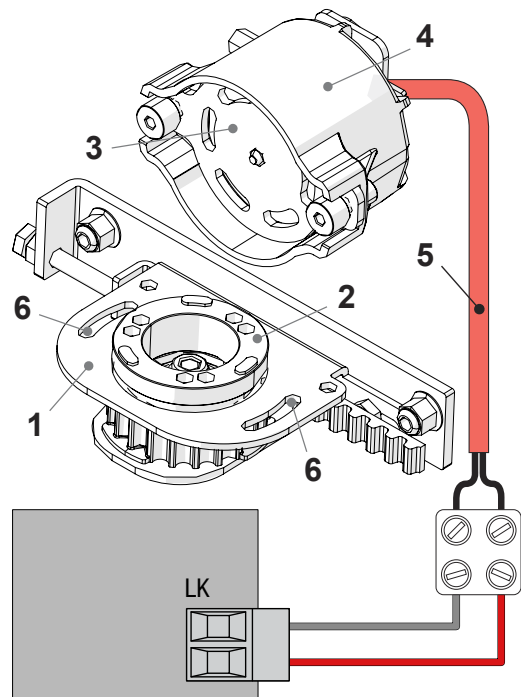
6.3

- 1 - Belt return bracket
- 2 - Coupling disc
- 3 - Coupling bracket
- 4 - Reel casing
- 5 - Power supply cable
- 6 - Range adjustment eyelets
- 7 - Electronic board connector

IMPORTANT: Set the TYLK parameter of the ADV menu on LK1

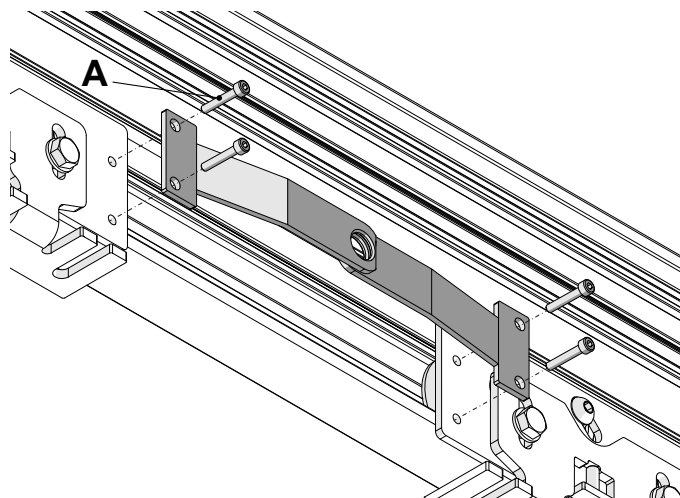
Apply a table that indicates the near to the release lever manual door release mode.

6.4 - Connect the electric lock output to the LK terminals of the command control unit.



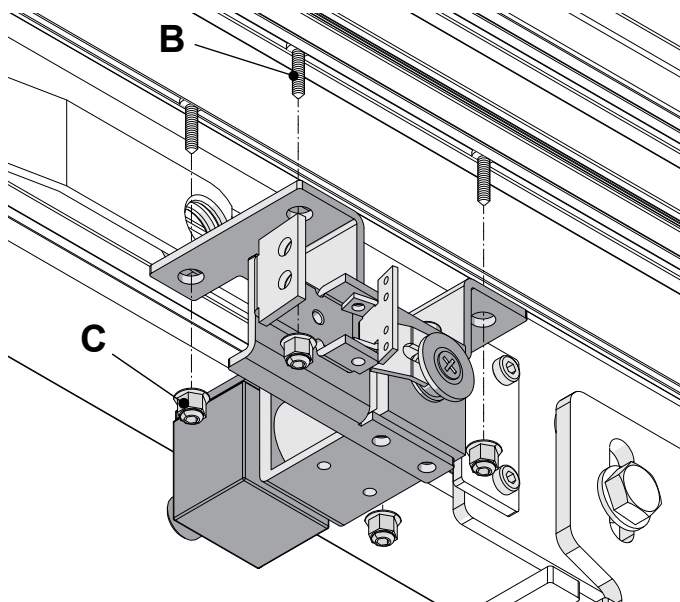
The "emergency" lock device is considered a safety lock because in case of a power failure, or in the event of a fault, the doors can be manually moved.

7.1 - Fasten the two brackets to the carriages using the 4 screws **A**

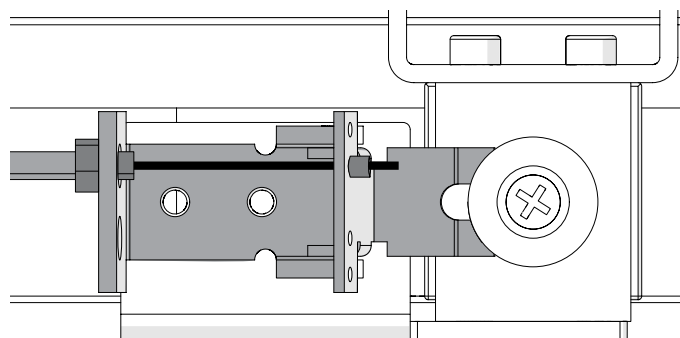


7.2 - In the specific strokes, insert the 4 hex head screws **B** as in the figure. Then, fasten the electric locking unit using the 4 nuts **C**.

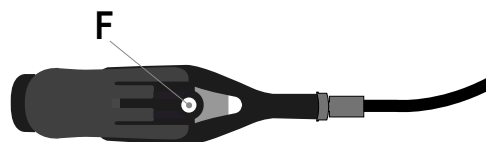
Pay attention to correct alignment of the electric lock pin with the holes in the brackets.



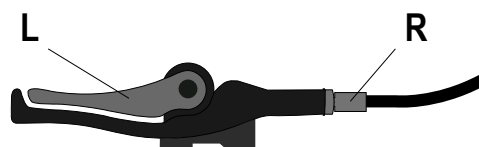
7.3 - Pass the lever unlocking cord as indicated in the figure, then fasten it on the end with the specific stop



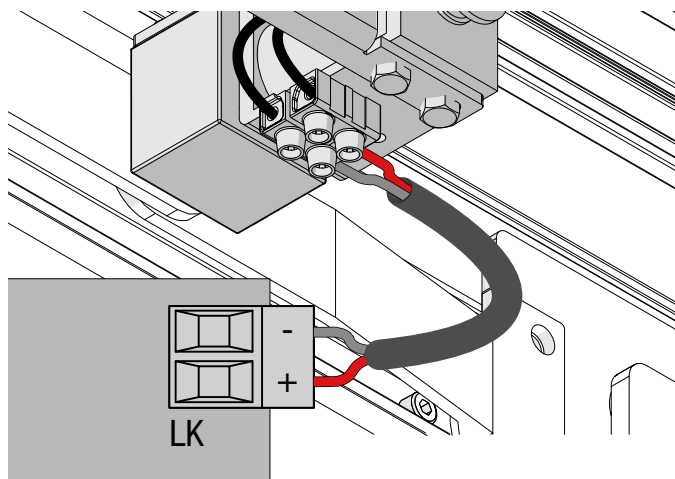
Fasten the manual unlocking lever in the desired position using the hole **F**.



Adjust the tightening of the steel cable **C** with the lever **L** in the "unlocking" position and bracket **S** turned completely SX. For further adjustments, use the adjustment screws **R**.



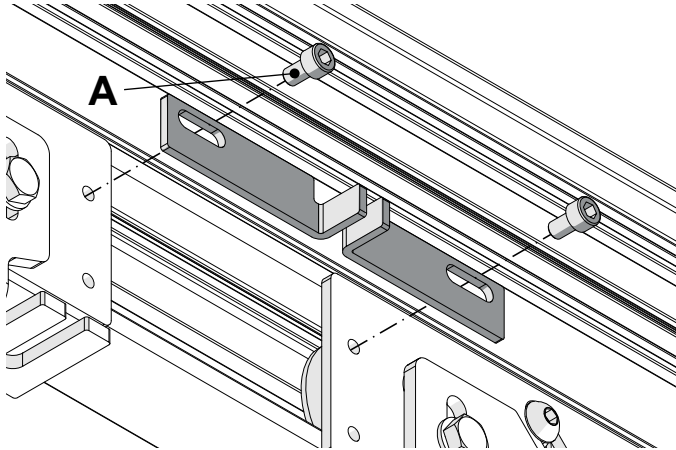
IMPORTANT: Set the TYLK parameter of the ADV menu on LK2. Apply a table that indicates the near to the release lever manual door release mode.



7.4 - Connect the electric lock output to the LK terminals of the command control unit.

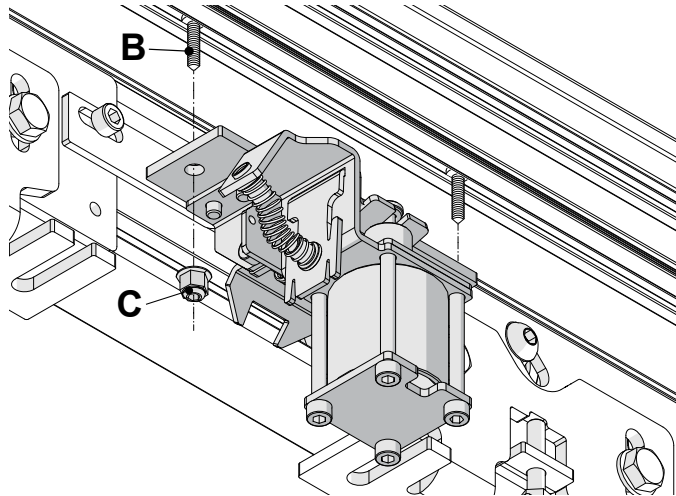
The "bistable" locking device was designed to allow its locked/unlocked position without the need for permanent power. Passage from one position to another is obtained by temporarily piloting the locking reel by using suitable power. It is mostly used for escape routes because the door must never be locked, except when the emergency function is disabled, for example when the "door is closed".

8.1 - In the specific strokes, insert the 2 hex head screws **B** as in the figure. Then, fasten the electric locking unit using the 2 self-locking nuts **C**.

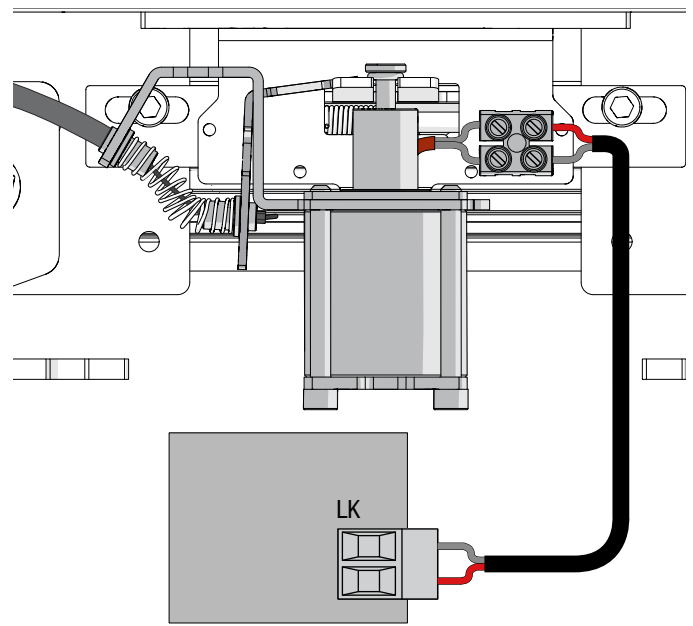


8.2 - In the specific strokes, insert the 2 hex head screws **B** as in the figure. Then, fasten the electric locking unit using the 2 self-locking nuts **C**.

Pay attention to correct alignment of the electric lock lever with the two brackets.



8.3 - Connect the electric lock output to the LK terminals of the command control unit.



IMPORTANT: Set the TYLK parameter of the ADV menu on LK3

Fasten the battery-powered device on the box profile

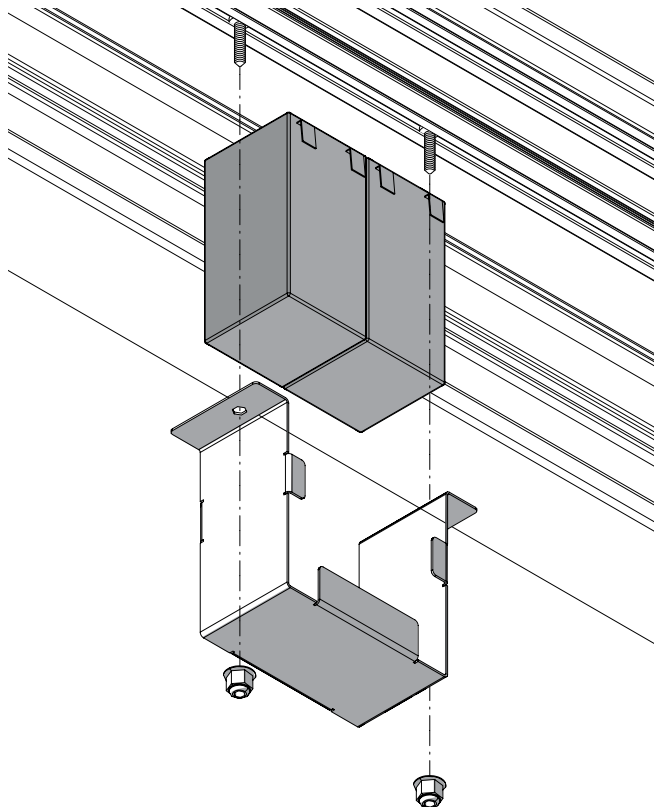
Connect the battery-powered device to the BAT connector of the electronic control, using the cable provided (see paragraph 11).

Check that the battery is connected to the electronic board.

Connect the automation to the power supply and wait at least 30 minutes to allow the battery to recharge.

N.B. to recharge, the battery-powered device must always be connected to the electronic control. In case of long periods of inactivity of the automatic door, disconnect the battery from the electronic board.

For the operating mode of the automation with the battery-powered device, see the BASE menu - BTMD parameter.



10 Cover opening and locking

The cover can be locked in the opening position to facilitate installation operations:

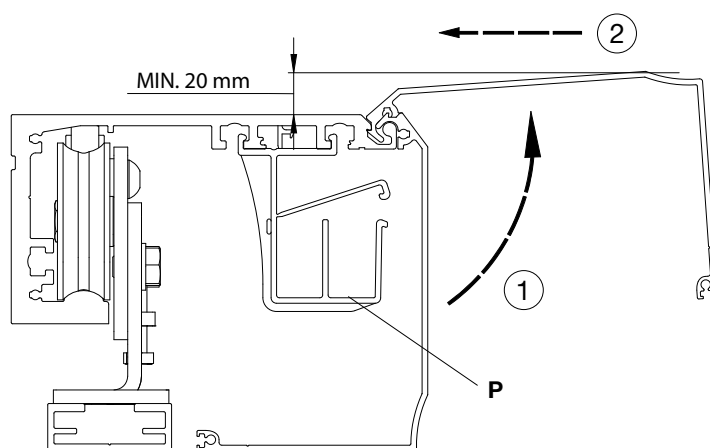
1 - Open the casing

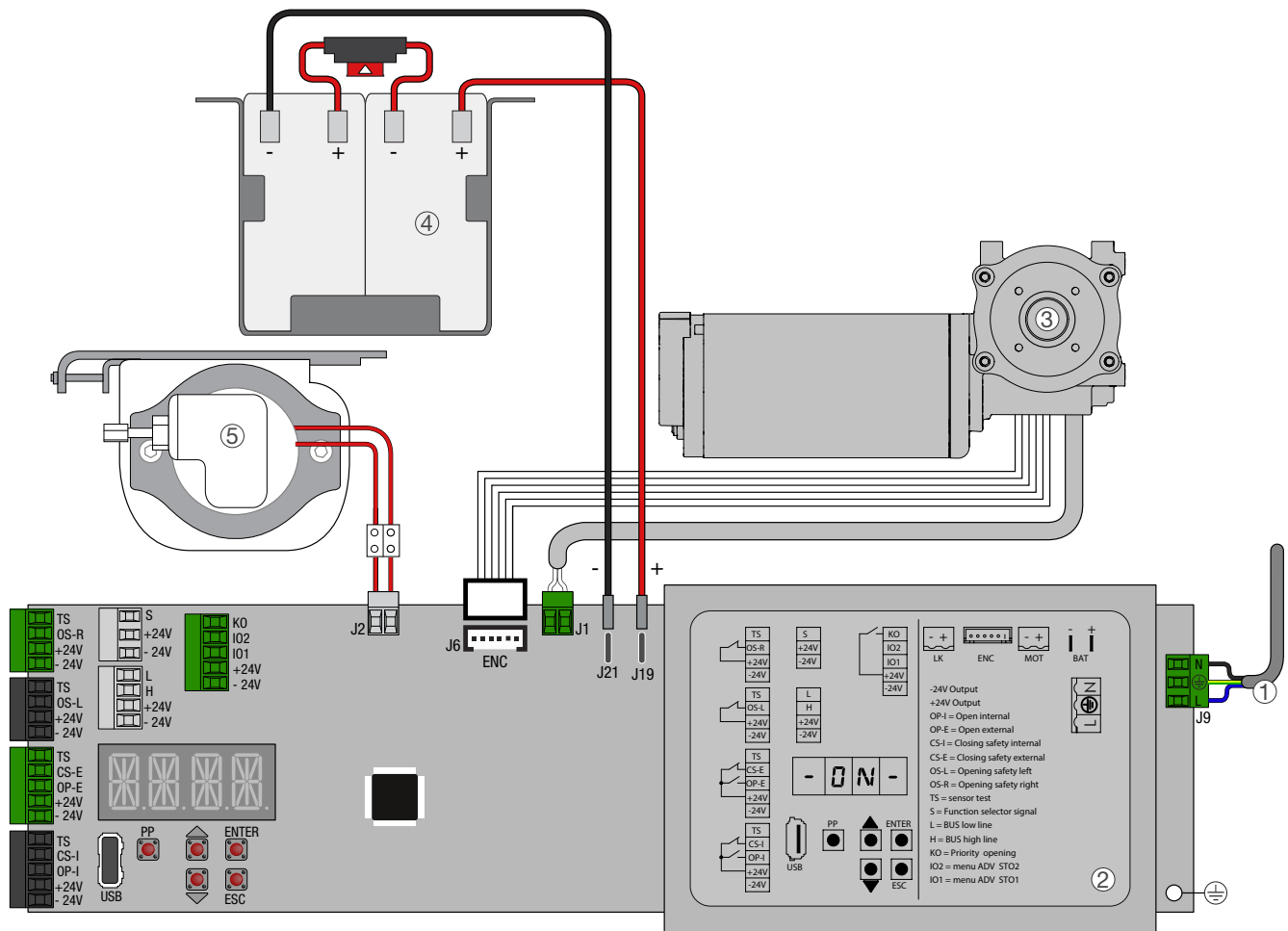
2 - Push the casing towards the wall to lock it

When the casing is closed, fasten it to the heads with the screws provided.

To lock the casing, you need a space of at least 20mm over the profile of the door.

Note: A cable gland (P) is pre-installed on the right side of the motor which allows passage of the connection cables. Keep the mains supply separate from the low voltage device cables.





Ref.	Code	Terminals	Description
1		MAINS IN	Power cable for automation connection to the electricity mains.
2			CP.LUCE electronic control
3		MOT ENC	Direct current gearmotor Angular sensor
4	99BA0001	BAT	KIT
5		LK	Locking device

11.1 GENERAL ELECTRICAL SAFETY WARNINGS

The installation, electrical connections and adjustments must be carried out in compliance with good practice and the standards in force. Before connecting the electrical power supply, ensure the plate data correspond to those of the electrical distribution mains. On the power supply mains, install an omnipolar switch/sectioning device with an opening distance of the contacts equal or over 3mm. This switch must be protected from unauthorised activations.

Check upstream of the electrical system that there is an adequate differential switch and an overcurrent safety device.

Connect the automation to an efficient earthing system installed as indicated by safety standards in force.

During installation, maintenance and repair operations, disconnect the power supply before opening the casing to have access to the electrical parts.

The electronic parts must be handled using anti-static, conductive wrist straps connected to the ground.

MYONE S.r.l. cannot be held in any way liable if components are installed which are incompatible for safety purposes and for good operation.

For possible repair or replacement of products, only original spare parts must be used.

The nameplate data can be found on the label positioned in the header.

11.2 ELECTRICAL POWER SUPPLY CONNECTION

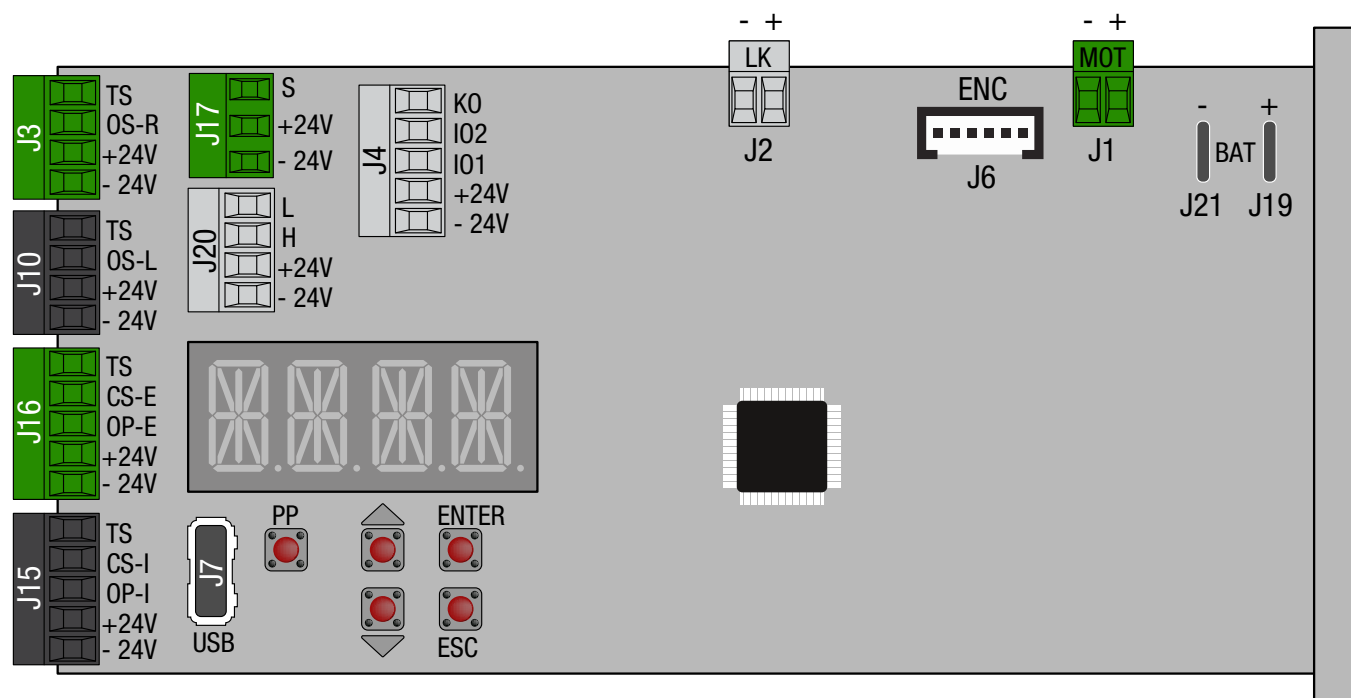
Use a power supply cable for connection to the power supply mains.

The power supply cable can be connected to an electrical socket (not supplied by us), prepared near the automation head.

If an electrical socket is not present near the automation, connect to the electrical mains as follows: drill the aluminium box at the top, protect passage of the power supply cable using cable glands (not supplied by us) to eliminate sharp edges which could damage the power cable, and connect the cable to the electricity supply.

Connection to the electrical power supply, in the section outside automation, must take place via an independent duct and separated from the connections to the command and safety devices.

11.3 ELECTRONIC CONTROL TERMINAL BOARDS



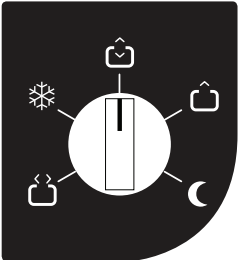
When you connect the safety devices, remove the jumpers of the corresponding terminals.

Terminal J3 (green)	Description
TS	Test output (+24V). Connect the safety devices with testing (compliance with standard EN 16005), as indicated in the following chapters. N.B. For devices without testing, connect the N.C. contact to the TS/OS-R terminals.
TS /OS-R	N.C. safety contact in opening side B (right hand side of automation view). When the door is opening, opening the contact causes the slowing down of the door in the last 500 mm (the safety function of the OS-R terminal can be modified using the advanced parameters menu). N.B. Connect the safety devices with testing (see TS terminal) and remove the TS/OS-R jumper.
+24V / -24V	24 Vdc output for external accessories supply. Maximum absorption of 1 A corresponding to the sum of all the terminals (+/- 24V).
Terminals J10 (black)	Description
TS	Test output (+24V). Connect the safety devices with testing (compliance with standard EN 16005), as indicated in the following chapters. N.B. For devices without testing, connect the N.C. contact to the TS/OS-L terminals.
TS /OS-L	N.C. safety contact in opening side A (left hand side of automation view). When the door is opening, opening the contact causes the slowing down of the door in the last 500 mm (the safety function of the OS-L terminal can be modified using the advanced parameters menu). N.B. Connect the safety devices with testing (see TS terminal) and remove the TS/OS-L jumper.
+24V / -24V	24 Vdc output for external accessories supply. Maximum absorption of 1 A corresponding to the sum of all the terminals (+/- 24V).
Terminal J16 (green)	Description
TS	Test output (+24V). Connect the safety devices with testing (compliance with standard EN 16005), as indicated in the following chapters. N.B. For devices without testing, connect the N.C. contact to the TS/CS-E terminals.
TS / CS-E	N.C. safety contact on passage compartment side B (external side of automation view). When the door is closing, opening of the contact causes movement inversion. N.B. Connect the safety devices with testing (see TS terminal) and remove the TS – CS-E jumper.
TS / OP-E	N.O. opening contact side B (external side of automation view).
+24V / -24V	24 Vdc output for external accessories supply. Maximum absorption of 1 A corresponding to the sum of all the terminals (+/- 24V).

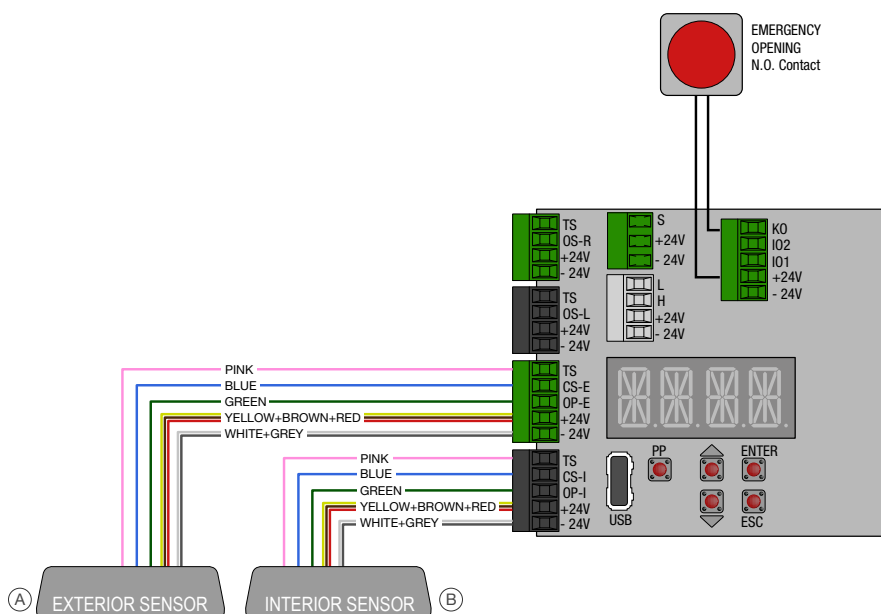
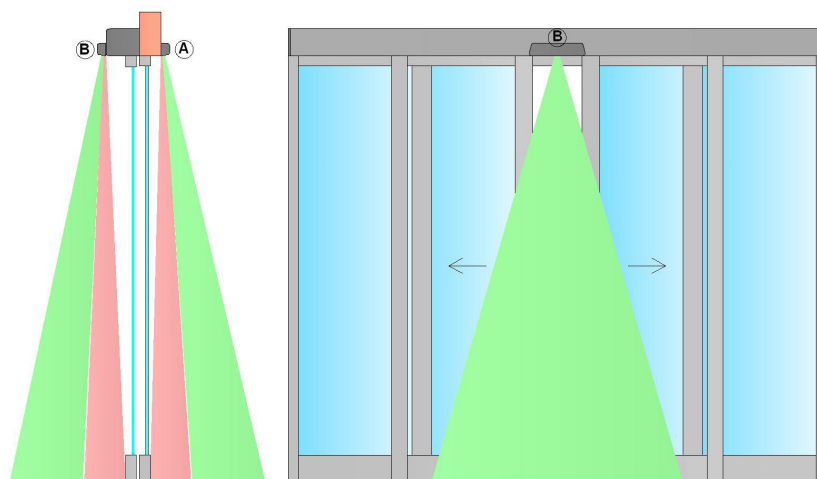
Terminals J15 (black)	Description
TS	Test output (+24V). Connect the safety devices with testing (compliance with standard EN 16005), as indicated in the following chapters. N.B. For devices without testing, connect the N.C. contact to the TS/CS-I terminals.
TS /CS-I	N.C. safety contact on passage compartment side A (internal side of automation view). When the door is closing, opening of the contact causes movement inversion. N.B. Connect the safety devices with testing (see TS terminal) and remove the TS – CS-I jumper.
TS / OP-I	N.O. opening contact side A (internal side of automation view).
+24V / -24V	24 Vdc output for external accessories supply. Maximum absorption of 1 A corresponding to the sum of all the terminals (+/- 24V).
Terminals J17 (green)	Description
S	Rotary selector signal 31SR0003
+24V / -24V	Rotary selector power supply. Maximum absorption of 1 A corresponding to the sum of all the terminals (+/- 24V).
Terminals J20 (grey)	Description
L / H +24V / -24 V	BUS connection (not used)
Terminals J4 (grey)	Description
KO	N.O. contact of priority opening, to be connected to devices accessible only to authorised staff using keys or codes.
IO2	Input terminal for general use. Using the ADV menu > SIO2, you can associate the IO2 terminal with a specific function.
IO1	Input terminal for general use. Using the ADV menu > SIO1, you can associate the IO1 terminal with a specific function.
+24V / -24V	24 Vdc output for external accessories supply. Maximum absorption of 1 A corresponding to the sum of all the terminals (+/- 24V).
Terminals J2 (grey)	Description
LK	Output for activation of the electromechanical lock (+/Red - /Black) (Select the type of lock using TYLK logic)
Terminals J6	Description
ENC	Rapid connector for angular sensor connection (Encoder)
Terminals J1 (green)	Description
MOT	Connector for motor connection
Terminals J9 (green)	Description
MAINS IN	Mains input 100-240Vac 50/60Hz
Connector J7	Description
USB	USB port Enables saving and loading the configuration of the command control unit. Refer to the USB paragraph.

11.4 ELECTRICAL CONNECTIONS OF FUNCTIONS SELECTOR 31SR0009 - 31SR0010 - 31SR0011 - 31SR0012

Connect the terminals (+24V, -24V, S) on the functions selector, using the cable not supplied by us, for terminals (+24V, -24V, S) of the electronic control.
N.B. For lengths over 10 metres, use a cable with 2 twisted pairs.

Symbol	Description	
	DOOR OPEN The door is open and remains open.	
	PARTIAL The door is partially open (settable from 10% to 90% of the stroke).	
	BIDIRECTIONAL TOTAL OPENING Allows bidirectional door opening.	
	UNIDIRECTIONAL TOTAL OPENING Allows unidirectional operation from the internal/external side of the door.	
	NIGHT CLOSURE The door closes and remains locked (if a lock is present), disabling the radar.	

11.5 SAFETY SENSOR ELECTRICAL CONNECTIONS (INTERNAL/EXTERNAL TRANSIT AREA)



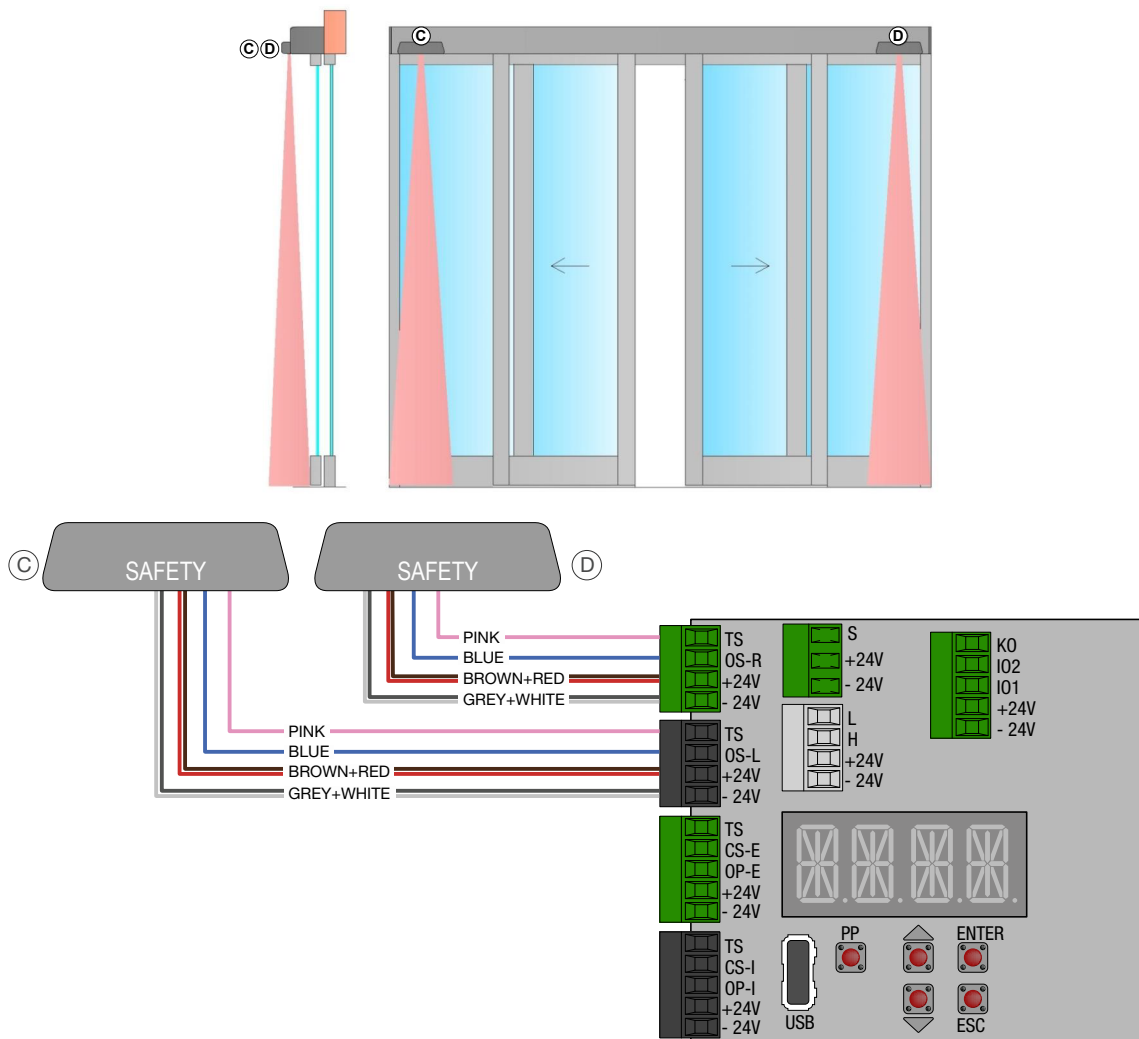
Connect the sensor, using the cable supplied, to the terminals of the electronic control as follows:

Terminals	(A) External Sensor 31RD0001	Notes
TS Sensor Test	Pink	
CS-E Closing Safety External	Blue	Remove the jumper
OP-E Opening Safety External	Green	
+24	Brown + Yellow + Red	
-24	White + Grey	

Terminals	(B) Internal Sensor 31RD0001	Notes
TS Sensor Test	Pink	
CS-I Closing Safety Internal	Blue	Remove the jumper
OP-I Opening Safety Internal	Green	
+24	Brown + Yellow + Red	
-24	White + Grey	

For further information, refer to the installation manual of the sensor.

11.6 SAFETY SENSORS ELECTRICAL CONNECTIONS (DOOR SLIDING SIDE AREA)



Connect the sensor, using the cable supplied, to the terminals of the electronic control as follows:

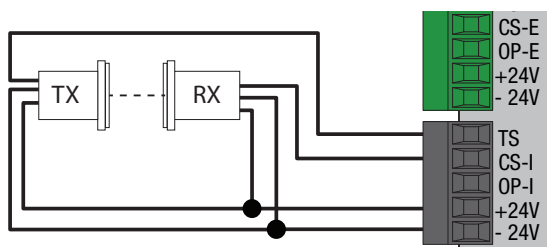
Terminals	(C) Left Safety Sensor 31RP0001	Notes
TS Sensor Test	Pink	
OS-L Opening Safety Left	Blue	Remove the jumper
+24	Brown + Red	
-24	White + Grey	

Terminals	(D) Right Safety Sensor 31RP0001	Notes
TS Sensor Test	Pink	
OS-R Opening Safety Right	Blue	Remove the jumper
+24	Brown + Red	
-24	White + Grey	

For further information, refer to the installation manual of the sensor.

11.7 ELECTRICAL CONNECTION OF PHOTOCELLS

Connect the sensor, using the cable supplied, to the terminals of the electronic control as follows:

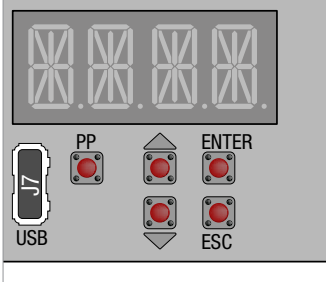


Bornes	Cellule photoélectrique	Notes
TS		Remove the jumper
CS-I		
OP-I		
+24		
-24		

If the TS is not connected, set menu parameter ADV > TS = NO
For further information, refer to the installation manual of the photocell.

The CP.LUCE control unit is equipped with 5 buttons and 4 alphanumerical displays to set all the necessary adjustments.
Operation of the 4 buttons is indicated in the table

Buttons	Description
PP (OP)	OPEN button carries out the OPEN command equivalent to KO contact.
ENTER	Selection button, each time it is pressed you enter the selected parameter. Saving button by pressing for 1 second you "SAVE" the selected value.
ESC	Escape button, each time it is pressed you exit the selected parameter or from the menu.
↑	Scroll button, each time it is pressed, you select a menu item or increase the value of the selected item.
↓	Scroll button, each time it is pressed, you select a menu item or reduce the value of the selected item



12.1 MENUS LIST

- **BASE** basic parameters push ENTER to enter the BASE menu
 - **INFO** board information
 - **MEM** memory management
 - **ADV** advanced parameters
 - **SEL** selector
- } push ↑ or ↓ to enter other menus

12.2 BASE MENU

ID	Description	Values	Notes
OPEN	Opening direction selection	<> -> <-	Double door / single door opening to the right Single door opening to the left
VOP	Opening speed	100 - 800	[mm/s]
VCL	Closure speed	100 - 800	[mm/s]
TAC	Automatic closure time	NO 1 - 30	NO = automatic closure disabled [s]
PUSH	Automation thrust force	1 - 10	1 = min, 10 = max
PART	Percentage of partial opening	10 - 90	[%]
BTMD	Battery operating mode	NO OPEN UNLK CONT EMER	Battery not considered In the event of a power failure, the door also opens in night stop mode Unlock Continuous operation Emergency opening
RAMP	Acceleration time	100 - 2000	100 = Maximum acceleration [ms]

12.3 INFO MENU

ID	Description	Valeurs	Notes
VER	Fw version	XXXX	XXXX = firmware version
CYCL	Number of executed manoeuvres	0 - 9999	Number of executed manoeuvres in thousands: 1 = 1000 manoeuvres
SERV	Maintenance signalling setting	NO 1 - 9999	NO = signalling disabled Number of manoeuvres after which the maintenance warning is signalled on the display of the control unit (in thousands) or setting SIO1/SIO2 signal
LOG	Saving the board log	NO/YES *(NOMS)	Select YES and press ENTER until the writing SAVE appears. The log file (text file) will be saved in MYONEDS/SLIDING/LOG/ *If NOMS appears, the USB pen is not detected or is absent
WARN	List of the last 10 warnings		The warnings are put in the order from the latest to the oldest (0.xxx ... 9.yyy)

12.4 MEM MENU

ID	Description	Values	Notes
FSET	Back to factory settings	NO/YES	
FW	Fw upgrade on board	Name of upgrade files *(NOMS)	Select the Firmware version to upgrade from those available. The upgrade files should be inserted in the path MYONEDS/SLIDING/FW/ *If NOMS appears, the USB pen is not detected or absent
SIN	Settings loading from USB	NO/YES *(NOMS)	Loading files from MYONEDS/SLIDING/SET/ *If NOMS appears, the USB pen is not detected or absent
SOUT	Settings saving on USB key	NO/YES *(NOMS)	File saving in MYONEDS/SLIDING/SET/ *If NOMS appears, the USB pen is not detected or absent

12.5 ADV (Advanced) menu

ID	Description	Values	Notes
OSSM	Slowing down space of the door during the opening in case of side safety sensor activation (OS-R, OS-L) ATTENTION: when selecting this parameter you must consider the risk assessment	YES	Reduced speed on all the passage compartment
		100 - 500 [mm]	Space in [mm] at reduced speed in the final part of the stroke (equal to 100mm/s)
		NO	Disabled function
OSSS	Stopping distance of the door during the opening in case of side safety sensor activation (OS-R, OS-L)	NO	Disabled function
		100 - 500 [mm]	Stopping distance in [mm] in the final part of the stroke
ELLK	Locking operating mode	AUTO	Automatic mode: automatic detection of the lock presence, if present the locking control adapts to the operating mode of the door selected
		LOCK	Lock always lowered on closed door
		UNLK	Lock always unlocked (except in night mode)
TYLK	Type of lock	LK1	Secure monostable lock (99EB0001-99EB0006)
		LK3	Bistable lock (99EB0004)
		LK2	Safe monostable lock (99EB0003)
PIPP	Leaf open check enabled	NO/YES	YES = check enabled, on each opening, the open position is checked by pushing on the leaf stop
PUCL	Thrust force with door closed (anti-wind function)	NO	No thrust
		MAX	3 force levels applied
		MED	
HOLD	Maintenance force with door open (anti-wind function)	MIN	3 maximum strength levels applicable to keep the door in the open position
		NO	
		MAX	
TS	Safety sensors test enabling	NO/YES	YES = Sensors test enabled
PUGO	Push and Go	NO/YES	YES = Manual movement of the leaf from closed position causes opening
VTAC	Variable automatic closure time	NO/YES	YES = In case of heavy passage of people, after 5 consecutive inversions the door increases the automatic closure time by 5 seconds
MOT	Manual sliding configuration of the door (operation only with door powered)	OC	Windings open - Manual opening with little friction
		SC	Short-circuited motor windings Manual opening of the door with greater resistance

SIO1	Input/Output IO1 setting of the terminal J4. If used as input, connect the device contact to the terminals IO1/+24V. If used as output, connect the load to the terminals IO1/-24V (ATTENTION!: 30 mA max). For devices with higher absorption, use a support relay	NO	Disabled
		INKE	Interlock exclusion contact
		KC	Key Close. Priority close command
		KOPT	Partial Open Key. Priority partial open command
		WARN	Signals, by activating the output, an alarm status that lasts for more than 5 min (see Alarms paragraph) To reset, disconnect power supply.
		SERV	Signals, by activating the output, the number of manoeuvres has been reached for maintenance set by the INFO-SERV parameter
		SIGN	Output is enabled based on the settings of the ADV-SIGN parameter
		BELL	The output allows you to connect an acoustic warning device, in case of people's passage the output activates for 3 sec.
		PART	Input for partial opening contact (see BASE-PART MENU)
		EMER	Input for emergency opening contact (NC) Opening of the contact causes the door to open
		SAM	Input configurable with the SAM1/SAM2 menus.
		STEP	Input for step by step opening contact (open impulse/lose impulse). During the opening through the step by step command, the automatic closure is disabled.
		STOP	Input for immediate stop command contact
SIO2	Input/Output IO2 setting of the terminal J4. If used as input, connect the device contact to the terminals IO2/+24V. If used as output, connect the load to the terminals IO2/-24V (ATTENTION!: 30 mA max). For devices with higher absorption, use a support relay	NO	Disabled
		INKE	Interlock exclusion contact
		KC	Key Close. Priority close command
		KOPT	Partial Open Key. Priority partial open command
		WARN	Signals, by activating the output, an alarm status that lasts for more than 5 min (see Alarms paragraph) To reset, disconnect power supply.
		SERV	Signals, by activating the output, the number of manoeuvres has been reached for maintenance set by the INFO-SERV parameter
		SIGN	Output is enabled based on the settings of the ADV-SIGN parameter
		BELL	The output allows you to connect an acoustic warning device, in case of people's passage the output activates for 3 sec.
		PART	Input for partial opening contact (see BASE-PART MENU)
		EMER	Input for emergency opening contact (NC) Opening of the contact causes the door to open
		SAM	Input configurable with the SAM1/SAM2 menus.
		STEP	Input for step by step opening contact (open impulse/lose impulse). During the opening through the step by step command, the automatic closure is disabled.
		STOP	Input for immediate stop command contact
SIGN	Warnings	KC	Key Close. Priority close command
		CLOS	Closed door warning
		LAMP	Flashing/light (door in motion)
		AIR	Air knife
SYNC	Doors synchronised. Synchronisation of up to 2 automation units via the bus connection	OPEN	Open door warning
		NO	Door closed
		SLV2	Unidirectional
		MST2	Partial
		SLV1	Partial unidirectional
INK	Interlocked doors. Interlocking of two automation units via the bus connection	MST1	Door open
		NO	No active interlock
		EXT	External side automation
		INT	Internal side automation

12.6 SEL MENU

ID	Description	Valeurs	Notes
MODE	Operating mode	NO	No mode selected
		1DPA	Monodirezionale parziale
		PA	Parziale
		1D	Monodirezionale
		CLOS	Porta chiusa
		AUTO	Modalità automatica/giorno
		OPEN	Porta aperta
SECL	Selector safety level	NO/CODE	RPEN set to YES allows you to activate the remote programmer mode, or if set to NO it does not allow you to enable the remote programmer mode.
DLAY	Maintenance time of the unidirectional opening mode during night stop	1 sec - 5 min	The night stop procedure (night mode) includes passage using the unidirectional mode, held for the time specified in DLAY, to allow the exit, but not entrance
SAM1	If in the SIO1/SIO2 menu, the item SAM is selected, you can choose which operating mode to set when the contact (SIO1/SIO2) is HIGH	CLOS	Door closed
		1D	Unidirectional
		PA	Partial
		1DPA	Partial unidirectional
		OPEN	Door open
		AUTO	Automatic/day mode
SAM2	If in the SIO1/SIO2 menu, the item SAM is selected, you can choose which operating mode to set when the contact (SIO1/SIO2) is LOW	CLOS	Door closed
		1D	Unidirectional
		PA	Partial
		1DPA	Partial unidirectional
		OPEN	Door open
		AUTO	Automatic/day mode
RPEN	Enable remote programmer mode	NO/YES	RPEN set to YES allows you to activate the remote programmer mode, or if set to NO it does not allow you to enable the remote programmer mode.
CODE	Code management (from keypad or from NFC tags)	NO	No push
		DPRG	Deletion of the remote programmer mode enabling codes only
		DALL	Complete deletion of the code list
		DELC	Code deletion
		PROG	New code saving for remote programmer mode activation
		OPEN	New priority open command code saving
		SEL	New code saving for selector unlocking (function selector mode)
CIN	Import codes	NO/YES *(NOMS)	It allows you to import the code list stored on a USB flash drive *If the word NOMS appears, the USB flash drive is not detected or is absent
COUT	Export codes	NO/YES *(NOMS)	It allows you to export the code list on a USB flash drive *If the word NOMS appears, the USB flash drive is not detected or is absent
SHOW	Display of possible anomalies and operating information on the display	ALL WARN	Display of active contacts of the terminal boards + warning Warning only

13.1 ALARMS

Code	Description	Notes
W001	Encoder fault	Faulty encoder. The automation stops.
W002	Motor short circuit	Overcurrent in the motor has been detected. The control blocks the movement for 1.5s then tries to power the motor again
W003	Motor control error	Error on motor control circuit. The automation stops
W004	Current reading circuits fault	Incorrect reading of the motor currents. The automation stops
W010	Inverted movement	Detected movement in the opposite direction. The automation stops.
W011	Stroke too long.	During the learning phase, a longer stroke than the maximum permitted was detected. The automation stops.
W012	Stroke too short	During the learning phase, a shorter stroke than the minimum permitted was detected. The automation stops.
W013	Beyond the stop	During the operation, a longer stroke than the acquired one was detected. The automation stops.
W014	Motor absent/faulty	Detected in approx. 3s, if the motor was detached or faulty (no current absorption)
W100	Incorrect user program, Absent	Software upgrade unsuccessful or corrupted. Switch off the board and switch it on again (with the USB pen inserted) to restart the upgrade procedure.

13.2 EVENTS

Code	Description	Notes
W126	Internal error	Alarm that groups all the internal test failures of the board
W128	No mains power supply	
W129	No battery	Enabled if an operating mode is set which includes battery presence
W130	Flat battery	Insufficient battery voltage detected
W140	OS-R safety test failed	The following opening manoeuvre is carried out with open safe mode enabled
W141	OS-L safety test failed	The following opening manoeuvre is carried out with open safe mode enabled
W142	CS-I safety test failed	The door remains open
W143	CS-E safety test failed	The door remains open
W145	High motor temperature	Manoeuvre speed lowered to safe value [100mm/s]
W146	Motor overtemperature	Door stops until the motor temperature returns to safety values
W148	Lock overcurrent	Anomalous lock power supply current (too high)
W150	Obstacle during the opening	Obstacle detected during the opening manoeuvre. The door stops and closes once the automatic closure time is up
W151	Obstacle during the closure	Obstacle detected during the closing manoeuvre. The door reopens
W152	Door locked in closing position	Door cannot start opening manoeuvre. The door does not accept commands for 5s
W153	Door locked in opening position	Door cannot start closing manoeuvre. The door does not accept commands for 5s
W160	Communication alarm	Communication interrupted between coupled boards or non-coherent roles in the coupled operating mode (e.g. both automations are selected as INT or EXT in interlocked operation/ automations not simultaneously powered)
W256	Board activation	
W257	Software update start-up	
W320	Maintenance event	Enabled once the automation has carried out the specified number of manoeuvres from the maintenance parameter

14.1 INTRODUCTION

Installation description for synchronised and/or interlocked automation modes

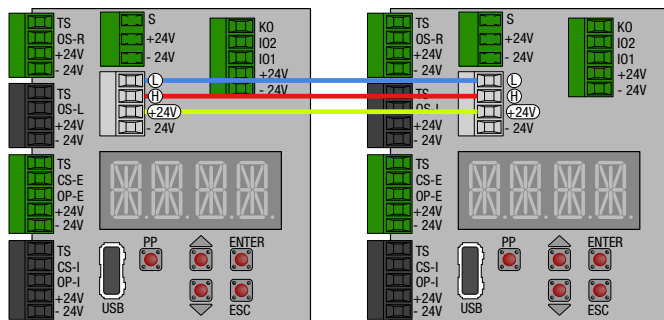
14.2 CONNECTION WIRING

KINDLY NOTE THAT THE AUTOMATIONS HAVE TO BE POWERED SIMULTANEOUSLY IN ORDER TO HAVE A PROPER START-UP

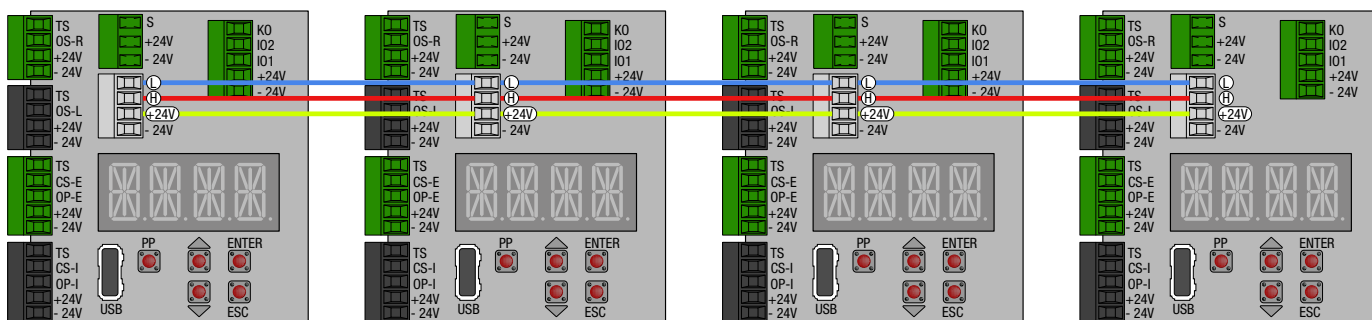
The interlock and synchronisation functions use the communication bus identified on the board by the terminal board 'L H +24 -24'.

First of all, the automations that you want to synchronise or interlock must be connected by wiring the 'L H +24' signals

Example of wiring two automations:



Example of wiring 4 automations (case of two synchronized and interlocked automation groups):



14.3 SYNCHRONISATION OF TWO AUTOMATIONS

Once the communication bus has been correctly wired, the following settings must be carried out to activate the synchronisation of two automations:

- menu ADV>SYNC:

Set an automation on MST1, master automation. In the case of overlapping doors these are usually swing-leaf automations, it is the one that overlaps (blocking the other leaf)

Set the other automation to SLV1, slave automation. In the case of overlapping doors, it is the one that is blocked by the other leaf

NOTE: it is possible to define a maximum of 2 units of synchronised doors. The doors that make up unit '1' are identified by [MST1, SLV1], while the doors that make up unit '2' are identified by setting [MST2, SLV2].

- If you need to activate a second unit of doors, repeat the ADV/SYNC settings by selecting MST2 and SLV2 on the automations that will form unit '2'

To adjust the delay in the case of overlapping doors:

- menu ADV>SDLY, choose:

NO if there is no overlapping

MIN, MED or MAX based on the delay you want to have between the two doors

14.3.1 Synchronisation operation

When the system is switched on, at the first opening manoeuvre, the doors will open one at a time, first the master, then the slave. Once the manoeuvring space has been acquired, the movement will be synchronised according to the selected settings.

14.4 INTERLOCKING OF TWO AUTOMATIONS

Once the communication bus has been correctly wired, the following settings must be carried out to activate the interlocking of two automations:

- menu ADV>INK:

It is necessary to distinguish between automation on the internal side and automation on the external side.

Select the INT item to indicate the automation on the internal side and the EXT item to indicate the automation on the external side

It is possible to associate the activation of a SIO1/SIO2 output to the interlock operation, for example to command a light signalling the status of the door:

- menu ADV>SIO1/SIO2:

select the SIGN item

- menu ADV>SIGN:

select the INK item

The IO1/IO2 output will be activated when the door is locked due to the interlock (with this signal, for example, it will be possible to turn on the red light signal to indicate that the passage is temporarily blocked)

It is possible to temporarily disable the interlock function via button/contact:

- menu ADV>SIO1/SIO2/SI3:

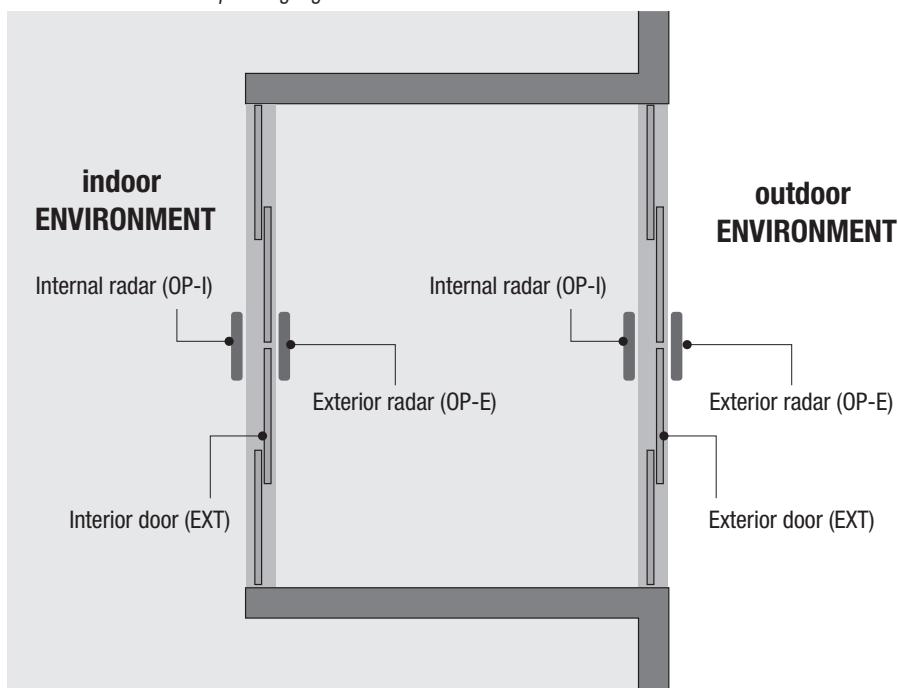
select the INKE (Interlock Exclusion) item

Closing the IO1/IO2/I3 output on -24V will disable the interlock function.

14.4.1 Interlock operation

The interlocked automations will open one at a time, waiting until the other automation is closed before opening.

NOTE: It is important to establish the correct direction of travel by indicating the internal and external automation, then correctly setting the internal and external radar as these choices affect the interlock's operating logic.



Starting from the rest state, in which both automations are closed, the first to receive an open command starts the opening manoeuvre. The other automation, on the other hand, goes into the 'locked' state where it does not accept any opening commands from the OP-I OP-E contacts. It is however possible to open (for safety reasons etc) using the KO priority open command.

Once the opening door has reached the open position, its radar signals and safety lock outside the interlocking compartment are disabled, this is in order to facilitate prompt closing.

The signals will remain disabled for the entire closing manoeuvre and for the subsequent opening/closing of the other door.

Once the other door has been opened/closed all the signals are re-enabled.

15.1 Preliminary checks

At the end of the installation activities, move the doors manually and check that the movement is regular and without friction.

Check the structure robustness and the correct fastening of all the screws.

Check that electrical connections have been carried out correctly.

N.B. For doors with emergency exits with one leaf and left opening, the carriage must be fastened to the upper part of the belt, as indicated in the figure.

15.2 Before connecting possible safety devices, leave the jumpers on the safety terminal boards of the electronic control TS-CS-I, TS-CS-E, TS-OS-L, TS-OS-R).

N.B. The first opening and closing manoeuvre is carried out with low speed to enable automatic detection of the stop measurements

15.3 To ensure that the electronic control has the factory settings, restore the values using the menu:

MEM > FSET > YES (confirm by pressing ENTER for 1 second).

15.4 Carry out menu adjustments as indicated in chapter 9. Use the OPEN button to give the opening commands and check that the door is working properly.

N.B. The automation automatically recognises possible obstacles during the closing (movement inversion) and opening manoeuvre (movement stops).

15.5 Connect the command and safety devices one at a time to protect the door closing manoeuvre, as indicated in chapter 8.5 and check its correct operation.

N.B. Check that the passage compartment is correctly protected by safety sensors, in compliance with the provisions of the European standard EN16005 (Annex C).

15.6 Connect the safety devices one at a time to protect the door opening manoeuvre, as indicated in chapter 8.6 and check its correct operation.

N.B. In case the distances between the door and the fixed parts comply with the European standard EN16005 (chapter 4.6.2.1.a), safety sensors in opening are not necessary ($X \leq 100$ and $Y \geq 200$).

15.7 Connect the functions selector as indicated in chapter 9.4.

15.8 When start-up is complete, deliver the instruction manual to the manager of the automatic door, including the warnings and information necessary to maintain safety and functionality of the automatic door.

N.B. The manufacturer of the automatic sliding door must add its identification label of the system..

Other than the following list of possible problems, the warnings shown on the display are available, as indicated in chapter 9.5.

Problem	Possible cause	Intervention
The automation does not open or close.	No mains power supply (display off).	Check the presence of the mains power supply.
	Short-circuit of external accessories	Disconnect all the accessories from the terminals 0-1 and reconnect them one at a time (check the presence of 12V voltage).
	The door is locked with latches or locks.	Check that the doors move freely.
The automation does not carry out the functions set.	Functions selector with wrong setting.	Check and correct the functions selector settings.
	Command or safety devices are always activated.	Disconnect the devices from the terminal boards and check the door's operation.
Movement of the doors is not linear or movement is inverted for no reason.	Automation did not correctly detect the stop measurements.	Reset by first switching off the automation then switching it on.
The automation opens but does not close.	The safety devices test causes anomalies.	Bridge one contact at a time TS/OS-R, TS/OS-L, TS/CS-E, TS/CS-I.
	The opening devices are activated.	Check that the opening sensors are not subject to vibrations, do not make false detections or the presence of objects in motion in the action range.
	Automatic closure is not working.	Check the settings of the functions selector.
Safety devices do not intervene.	Wrong connections between the safety devices and electronic control.	Check that the safety contacts of the devices are correctly connected to the terminal boards and the relevant jumpers were removed.
The automation opens by itself.	The opening and safety devices are unstable or detect bodies in motion.	Check that the opening sensors are not subject to vibrations, do not make false detections or the presence of bodies in motion in the action range.
	Automation has detected an anomaly.	Check the presence of the electrical mains. Check the battery connection and its efficiency. Check the closure of 1-EO contact. Check that the functions selector is in protected mode (the lock symbol must be lit). If present, check the position of the locking device and connection 1-S1.
The locking device does not lock or does not unlock the doors.	Wrong connection of the locking device on electronic control.	Check correct connection of the cable colours on the locking device.
	The lock coupling brackets, fastened on the carriages, do not release from the locking device.	Check adjustment of the position of the lock coupling brackets.
	Pulling the unlocking cord, the doors do not unlock.	Check correct fastening of the unlocking cord on the lock device.

To guarantee the correct operation and safe use of the automatic door, as outlined in the European standard EN16005, the owner must have professionally

competent staff carry out the routine maintenance.

Except for routine cleaning activities of the fixture and the floor guiding device, it is the owner's responsibility that all the maintenance and repair activities must be carried out by professionally competent staff.

The following table lists the activities related to ordinary maintenance, and the intervention frequency referring to the automatic sliding door with operation in standard conditions. In case of more burdensome conditions or sporadic use of the automatic sliding door, the frequency of the maintenance intervention can be coherently adjusted.

Activity	Frequency
Disconnect the power supply, open the automation and carry out the following checks and adjustments. - Check the correct fastening of all the screws on the components inside the automation. - Check the cleaning of the carriages and the sliding guide. - Check the correct tightening of the belt. - Check the wear status of the belt and the wheels of the carriages (if necessary, replace them). - Check the correct fastening of the doors on the carriages. - If present, check the lock coupling and operation of the unlocking cord.	Every 6 months or every 500,000 manoeuvres.
Connect the power supply and carry out the following checks and adjustments. - Check the correct operation of the command and safety devices. - Check that the detection area of the safety sensors complies with the provisions of the European standard EN16005. - If present, check that the locking device is working correctly. - Check that the battery-powered device is working properly (if necessary, replace the battery).	Every 6 months or every 500,000 manoeuvres. N.B. Check the safety functions of the automation and the safety devices at least once a year.

All maintenance, replacement, repair, upgrading, etc. operations must be written on the maintenance register, as requested by the European standard EN16005, and delivered to the owner of the automatic sliding door.

For possible repair or replacement of products, original spare parts must be used.

17.1 DISPOSAL OF PRODUCTS

INFORMATION FOR USERS

Pursuant to Legislative Decree No.49 on 14 March 2014

"Implementation of Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)"

The crossed bar symbol on the equipment indicates the product at the end of its useful life must be collected separately from other waste. The user should therefore hand over the equipment with its components at the end of its useful life to suitable electronic and electro-technical differentiated



waste collection centres, or send it back to the dealer on purchasing new, equivalent equipment, exchanging one for another, or 1 to zero for equipment with its longest side less than 25 cm. Adequate differentiated waste for subsequent sending of the decommissioned equipment for recycling, treatment or disposal which is environmentally friendly contributes to avoiding possible negative effects on the environment and health and encourages recycling of materials composing the equipment. Illegal disposal of the product by the user will be prosecuted according to administrative sanctions pursuant to Leg. Decree no.49 on 14 March 2014.

MAINTENANCE REGISTER

FOR AUTOMATIC PEDESTRIAN DOORS IN COMPLIANCE WITH THE MACHINERY DIRECTIVE 2006/42/CE AND THE EUROPEAN REGULATION EN 16005

This maintenance register contains the technical references and records of the installation, maintenance, repair and modification activities and should be made available for possible inspections by authorised bodies.

TECHNICAL DATA OF THE AUTOMATIC DOOR AND INSTALLATION

Manufacturer / Installer:	_____	Name, address, contact person
Customer / Owner:	_____	Name, address, contact person
Order number:	_____	Number and date of order
Name and description:	_____	Type of door
Dimensions and weight:	_____	Dimensions of the passage compartment, dimensions and weight of the doors
Serial number:	_____	Univocal identification number of the door
Location:	_____	Installation address

LIST OF COMPONENTS INSTALLED

The technical characteristics and performance of the components listed below are documented in the relevant installation manuals and/or on the label placed on the component.

Automation:	_____	Model, type, serial number
Motor:	_____	Model, type, serial number
Electronic control:	_____	Model, type, serial number
Safety devices:	_____	Model, type, serial number
Command devices:	_____	Model, type, serial number
Various devices:	_____	Model, type, serial number
Other:	_____	Model, type, serial number

TEST REPORT				
Tick the box corresponding to the intervention carried out: C = Conforming, NC = Non-conforming, NA = Not applicable.				
Phase	Description	C	NC	NA
1	Check the existing structure and automation fastening			
2	Check the correct fastening of the doors to the carriages of the automation and adjustment			
3	Check that the carriages cannot exit the sliding guiding device			
4	Check the belt tension			
5	Check the mechanical limit switches and the fastening of all the screws			
6	Check the floor guiding device			
7	Check that the passage compartment complies with contractual data			
8	Check the distance between the door and the floor			
9	Check the safety distance during the opening			
10	Manually check that the doors slide freely without friction			
11	Check the electrical connections of the devices installed			
12	Check the detection area of the opening and safety sensors			
13	Check the additional opening commands (buttons, contacts with key, etc.)			
14	Check the functions selector			
15	Check operation with the battery			
16	Check the manual locking and unlocking device function			
17	Check the opening and closing speed			
18	Declaration of Conformity delivered to the owner			
19	Use and Maintenance Manual delivered to the owner			
20	Maintenance Register delivered to the owner			

Date

Technician's signature

Owner's signature

DESCRIPTION OF OPERATION		
Tick the box corresponding to the intervention carried out. Describe possible residual risks and/or foreseeable improper use.		
☐ Installation		
☐ Start-up		
☐ Adjustment		
☐ Maintenance		
☐ Repair		
☐ Modification		
_____	_____	_____
Date	Technician's signature	Owner's signature

DESCRIPTION OF OPERATION		
Tick the box corresponding to the intervention carried out. Describe possible residual risks and/or foreseeable improper use.		
☐ Installation		
☐ Start-up		
☐ Adjustment		
☐ Maintenance		
☐ Repair		
☐ Modification		
_____	_____	_____
Date	Technician's signature	Owner's signature

DESCRIPTION OF OPERATION		
Tick the box corresponding to the intervention carried out. Describe possible residual risks and/or foreseeable improper use.		
☐ Installation		
☐ Start-up		
☐ Adjustment		
☐ Maintenance		
☐ Repair		
☐ Modification		
_____	_____	_____
Date	Technician's signature	Owner's signature

DESCRIPTION OF OPERATION		
Tick the box corresponding to the intervention carried out. Describe possible residual risks and/or foreseeable improper use.		
☐ Installation		
☐ Start-up		
☐ Adjustment		
☐ Maintenance		
☐ Repair		
☐ Modification		
_____	_____	_____
Date	Technician's signature	Owner's signature

DESCRIPTION OF OPERATION		
Tick the box corresponding to the intervention carried out. Describe possible residual risks and/or foreseeable improper use.		
☐ Installation		
☐ Start-up		
☐ Adjustment		
☐ Maintenance		
☐ Repair		
☐ Modification		
_____	_____	_____
Date	Technician's signature	Owner's signature

DESCRIPTION OF OPERATION		
Tick the box corresponding to the intervention carried out. Describe possible residual risks and/or foreseeable improper use.		
☐ Installation		
☐ Start-up		
☐ Adjustment		
☐ Maintenance		
☐ Repair		
☐ Modification		
_____	_____	_____
Date	Technician's signature	Owner's signature

**DECLARATION OF INCORPORATION**

Machines Directive 2006/42/EC, Annex II-B



MYONE S.r.l.

Via Abbate Tommaso, 52 - 30020 Quarto d'Altino (VE) - ITALY

Declares that:

The Product: Automation for power operated pedestrian sliding door type **LUCE**

Has been built for installation on pedestrian door and constitutes a machine in accordance with Directive 2006/42/EC.

The manufacturer of the power operated pedestrian door must declare its conformity in accordance with Directive 2006/42/EC (Annex II-A) prior to starting-up the machine.

It complies with the applicable essential safety requirements specified in Annex I, chapter 1 of Directive 2006/42/EC.

It complies with the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/UE.

It complies with following harmonized standards:

EN 16005 Power operated pedestrian doorsets - Safety in use - Requirements and test methods

(chapters: 4.2, 4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.4.1, 4.4.4, 4.4.5, 4.6.1, 4.6.2, 4.6.4, 4.6.7, 4.6.8, 4.7.2.1, 4.7.2.2, 4.7.2.3, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5.3, 5.6, 5.8, 5.10)

EN 60335-2-103 Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2: Particular requirements for drives for gates, doors and windows

The technical documentation complies with Annex VII-B to Directive 2006/42/EC.

The technical documentation is managed by:

Daniele Vanin with registered offices in Via Abbate Tommaso, 52 - 30020 Quarto d'Altino (VE) - ITALY

A copy of the technical documentation shall be supplied to the competent national authorities following duly motivated request.

Place and date:

Quarto d'Altino, 2018-03-01

Daniele Vanin
General Manager

GENERAL SAFETY WARNINGS

AUTOMATION FOR SLIDING DOORS

These warnings are an integral and essential part of the product and must be delivered to the user.

Read them carefully as they provide important instructions on safety of installation, use and maintenance.

You must keep these instructions and give them to anyone taking over the use of the system.

This product should only be intended for the use for which it was expressly designed.

Any other use should be considered misuse and therefore hazardous.

The manufacturer cannot be considered responsible for any damage caused by improper, wrong or unreasonable use.

This product is not intended for use by people (including children) whose physical, sensory or mental capacities are reduced, or with no experience or know-how, unless they can benefit from the intermediation of a person responsible for their safety, supervision or instructions regarding use of the device.

Avoid working near hinges or mechanical units in motion.

Do not enter the action range of the automated door while it is in motion.

Do not resist motion of the automated door since it can cause hazardous situations.

Do not allow children to play or stay within the action range of the automated door.

Keep remote controls and/or any other command devices out of reach of children, to prevent the automated door from being involuntarily activated.

In case of a fault or poor operation of the product, disconnect the power supply switch, refraining from any attempt to repair it or direct intervention and contact only qualified staff.

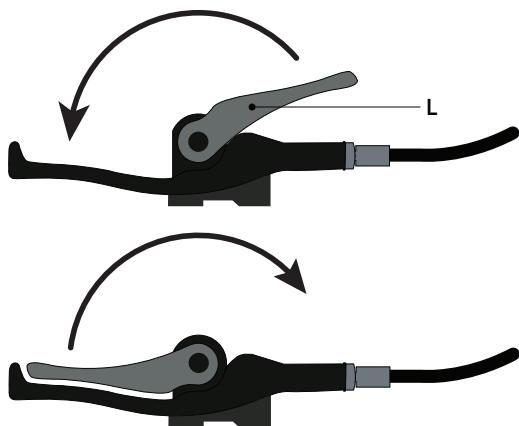
Non-compliance with the above can create dangerous situations.

Any intervention for cleaning, maintenance or repair must be carried out by qualified staff. To guarantee the efficiency of the system and its correct operation, it is indispensable to comply with the manufacturer's instructions, having qualified staff carry out periodic maintenance of the automated door. In particular, you are advised to carry out periodic testing to ensure that the safety devices are all working properly. Installation, maintenance and repair operations must be documented.

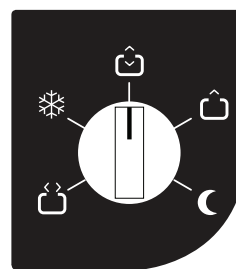
ELECTRIC LOCK MANUAL UNLOCKING

- In case of emergency, maintenance or malfunctioning, pull the lever L, position it as in the figure and move the doors manually. To lock it, carry out the opposite manoeuvre.

ATTENTION: Carry out locking or unlocking operations of the door with the motor switched off.



FUNCTIONS SELECTOR



Symbol	Description
	DOOR OPEN The door is open and remains open.
	PARTIAL The door is partially open (settable from 10% to 90% of the stroke).
	BIDIRECTIONAL TOTAL OPENING Allows bidirectional door opening.
	UNIDIRECTIONAL TOTAL OPENING Allows unidirectional operation from the internal/external side of the door.
	NIGHT CLOSURE The door closes and remains locked (if a lock is present), disabling the radar.



1. Informaciones preliminares 1.1 Advertencias generales de seguridad 1.2 Marcado CE y Directivas Europeas	pág 37
2. Datos técnicos	pág 38
3. Instalación tipo	pág 39
4. Procedimiento de instalación de la automatización y de las puertas correderas 4.1 Fijación caja 4.2 Ajuste y montaje puertas 4.3 Ajuste correa	pág 40
5. Instalación bloqueo eléctrico central	pág 43
6. Instalación bloqueo eléctrico reenvío	pág 44
7. Instalación bloqueo eléctrico de emergencia	pág 45
8. Instalación bloqueo eléctrico biestable	pág 46
9. Instalación del dispositivo de alimentación con batería	pág 47
10. Apertura y bloqueo tapa	pág 47
11. Conexiones eléctricas 11.1 Advertencias generales de seguridad eléctrica 11.2 Conexión de la alimentación eléctrica 11.3 Placas de bornes del control electrónico 11.4 Conexiones eléctricas del selector de funciones 31SR0009 - 31SR0010 - 31SR0011 - 31SR0012 11.5 Conexiones eléctricas del sensor de seguridad (zona de tránsito interno/externo) 11.6 Conexiones eléctricas de los sensores de seguridad (zona lateral de deslizamiento de las puertas) 11.7 Conexiones eléctricas de las fotocélulas	pág 48
12. Menú 12.1 Lista del Menú 12.2 Menú BASE 12.3 Menú INFO 12.4 Menú MEM 12.5 Menú ADV 12.6 Menú SEL	pág 53
13. Advertencias 13.1 Alarme 13.2 Ereignisse	pág 57
14. Instrucciones de las funciones para automatizaciones sincronizadas e interconectadas	pág 58
15. Procedimiento de puesta en marcha de la puerta corredera automática	pág 60
16. Búsqueda de averías	pág 61
17. Programa de mantenimiento ordinario de la puerta corredera automática	pág 62
Registro del mantenimiento	pág 63
Declaración de conformidad	pág 67
Instrucciones de uso	pág 68

Estimado Cliente, muchas gracias por la preferencia que nos ha dado. Le recomendamos leer atentamente las siguientes instrucciones de instalación y uso del automatismo para obtener unas prestaciones óptimas. Además, le recordamos que el montaje de este producto debe ser realizado solamente por profesionales.

Antes de empezar con la instalación o poner en marcha una puerta peatonal automática, debe realizarse una inspección en el terreno por parte de personal profesionalmente competente para detectar las medidas del compartimento de la pared, de la cerradura y de la automatización.

Dicha inspección sirve para la evaluación de los riesgos y para elegir y aplicar las soluciones más adecuadas según el tipo de tráfico peatonal (intenso, limitado, monodireccional, bidireccional, etc.), el tipo de usuarios (ancianos, minusválidos, niños, etc.), la presencia de peligros potenciales o situaciones locales especiales.

Para facilitar al instalador la aplicación de las prescripciones de la Norma Europea EN 16005 referente a la seguridad del uso de las puertas peatonales automáticas, se aconseja consultar las guías UNAC (Asociación de fabricantes de cerramientos motorizados y automatismos para cerraduras en general) disponibles en el sitio:

www.anima.it/ass/unac.

1.1 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

Este manual de montaje, instalación y mantenimiento está dirigido exclusivamente a personal profesionalmente competente. Lea atentamente las instrucciones antes de empezar la instalación del producto.

Una instalación errónea puede ser una fuente de peligro. Los materiales del embalaje (plástico, poliestireno, etc.) no se deben tirar al medio ambiente y no deben dejarse al alcance de los niños ya que sin fuentes potenciales de peligro.

Antes de empezar la instalación comprobar la integridad del producto. No instalar el producto en un ambiente o atmósfera explosivo: la presencia del gas o de humos inflamables constituye un peligro grave para la seguridad.

Antes de instalar el automatismo, aportar todas las modificaciones estructurales relativas a la realización de los dispositivos de seguridad y a la protección o segregación de todas las zonas de aplastamiento, cizalladura, transporte y de peligro en general.

Comprobar que la estructura existente tenga los requisitos de robustez y estabilidad necesarios. La empresa MYONE S.r.l. no es responsable del incumplimiento de la Buena Técnica en la construcción de las cerraduras, así como de las deformaciones que se produjeran en el uso. Los dispositivos de seguridad (sensores de presencia, fotocélulas, etc.) deben instalarse teniendo en cuenta las normativas y las directivas en vigor, los criterios de la Buena Técnica, el ambiente de instalación, la lógica de funcionamiento del sistema y las fuerzas desarrolladas por la puerta peatonal automática.

Colocar las señalizaciones previstas por las normas vigentes para individuar las zonas peligrosas.

Cada instalación debe tener bien visible la indicación de los datos identificativos de la puerta peatonal automática.

1.2 MARCADO CE Y DIRECTIVAS EUROPEAS



Las automatizaciones MYONE para puertas correderas peatonales han sido diseñadas y fabricadas de conformidad con los requisitos de seguridad de la norma europea EN 16005 y están provistas del marcado CE de conformidad con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética (2014/30/UE).

Además, las automatizaciones MYONE están provistas de la Declaración de incorporación por la Directiva Máquinas (2006/42/CE).

De conformidad con la Directiva Máquinas (2006/42/CE) el instalador que realiza una puerta peatonal automática tiene las mismas obligaciones que el fabricante de una máquina y, como tal, debe:

- preparar el fascículo técnico que deberá contener los documentos indicados en el Anexo V de la Directiva Máquinas; (El fascículo técnico debe conservarse y ser puesto a disposición de las autoridades nacionales competentes durante al menos diez años desde la fecha de fabricación de la puerta peatonal automática);
- redactar la declaración CE de conformidad según el Anexo II-A de la Directiva Máquinas y entregarla al cliente;
- colocar el marcado CE en la puerta peatonal automática de conformidad con el punto 1.7.3 del Anexo I de la Directiva Máquinas.

Los datos indicados en este manual han sido redactados y controlados con el mayor de los cuidados.

Sin embargo, MYONE S.r.l. no puede asumir responsabilidad alguna por eventuales errores, omisiones o aproximaciones debidas a exigencias técnicas o gráficas.

La empresa MYONE S.r.l. se reserva el derecho de realizar modificaciones encaminadas a mejorar los productos. Por dicha razón, las ilustraciones y las informaciones que aparecen en este documento deben considerarse como no vinculantes.

Esta edición del manual anula y sustituye a las anteriores. En caso de modificación se expedirá una edición nueva.

Utilizar LUCE para desplazar una puerta muy pesada podría reducir las prestaciones indicadas por el esquema "2.1".

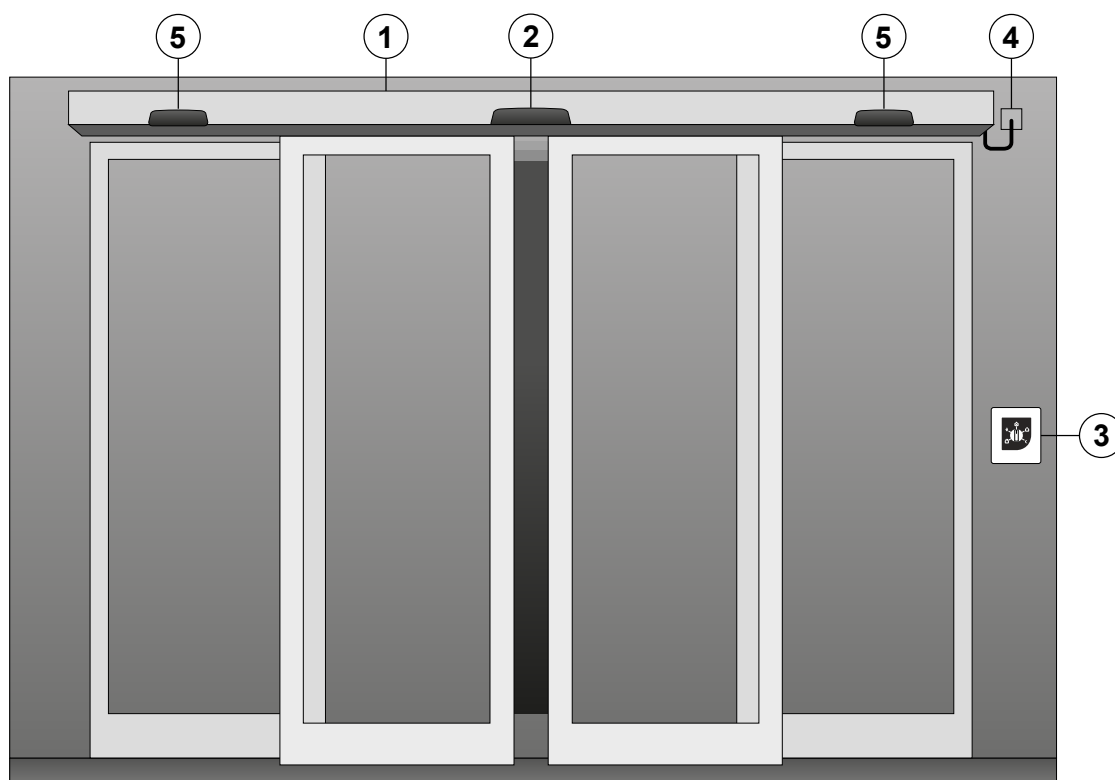
Respetar el rango de temperatura de funcionamiento declarado en los datos técnicos permite obtener el valor de frecuencia de uso presente en la tabla.

Los datos son detectados en condiciones de uso estándar y no pueden ser ciertos para cada caso.

Cada entrada automática presenta elementos variables como; rozamientos, equilibrados y condiciones ambientales que pueden modificar de manera sustancial tanto la duración como la calidad del funcionamiento de la entrada automática, o de parte de sus componentes.

Es deber del instalador adoptar coeficientes de seguridad adecuados en cada instalación especial.

Datos técnicos	LUCE Light	LUCE Heavy
Modelo	Puerta automática para pasos peatonales	
Dimensiones máximas automatización Altura x Profundidad x Longitud	120 x 150 x 6600 mm	120 x 150 x 6600 mm
Pesos máximo puerta 1 puerta: Pesos máximo puerta 2 puertas:	150 kg 2 x 80 kg	200 kg 2 x 130 kg
Velocidad máxima de apertura y cierre: Puerta corredera 1 puerta Puerta corredera 2 puertas	0,8 m/s 1,6 m/s	0,8 m/s 1,6 m/s
Frecuencia de uso	Funcionamiento continuo = 100%	Funcionamiento continuo = 100%
Alimentación con rango ampliado Potencia nominal Stand-by	100–240 Vca 50/60 Hz 70 W 3 W	100–240 Vca 50/60 Hz 70 W 3 W
Carga nominal	150 N	150 N
Grado de protección	IP 20	
Peso longitud 1900 mm (longitud mínima de automatización) longitud 6500 mm (longitud mínima de automatización)	18 Kg 30 Kg	
Temperatura de funcionamiento	 -15 °C  +50 °C	
Ajustes de los parámetros: Ajustes base y ajustes avanzados	Pulsadores y Pantalla	
Conexiones a los dispositivos de mando y seguridad	Placas de bornes con acoplamiento específicas	
Salida para alimentación conexiones externos	24 Vcc (1 A máx.)	
Memoria para guardar datos y ajustes de la puerta	puerto USB	



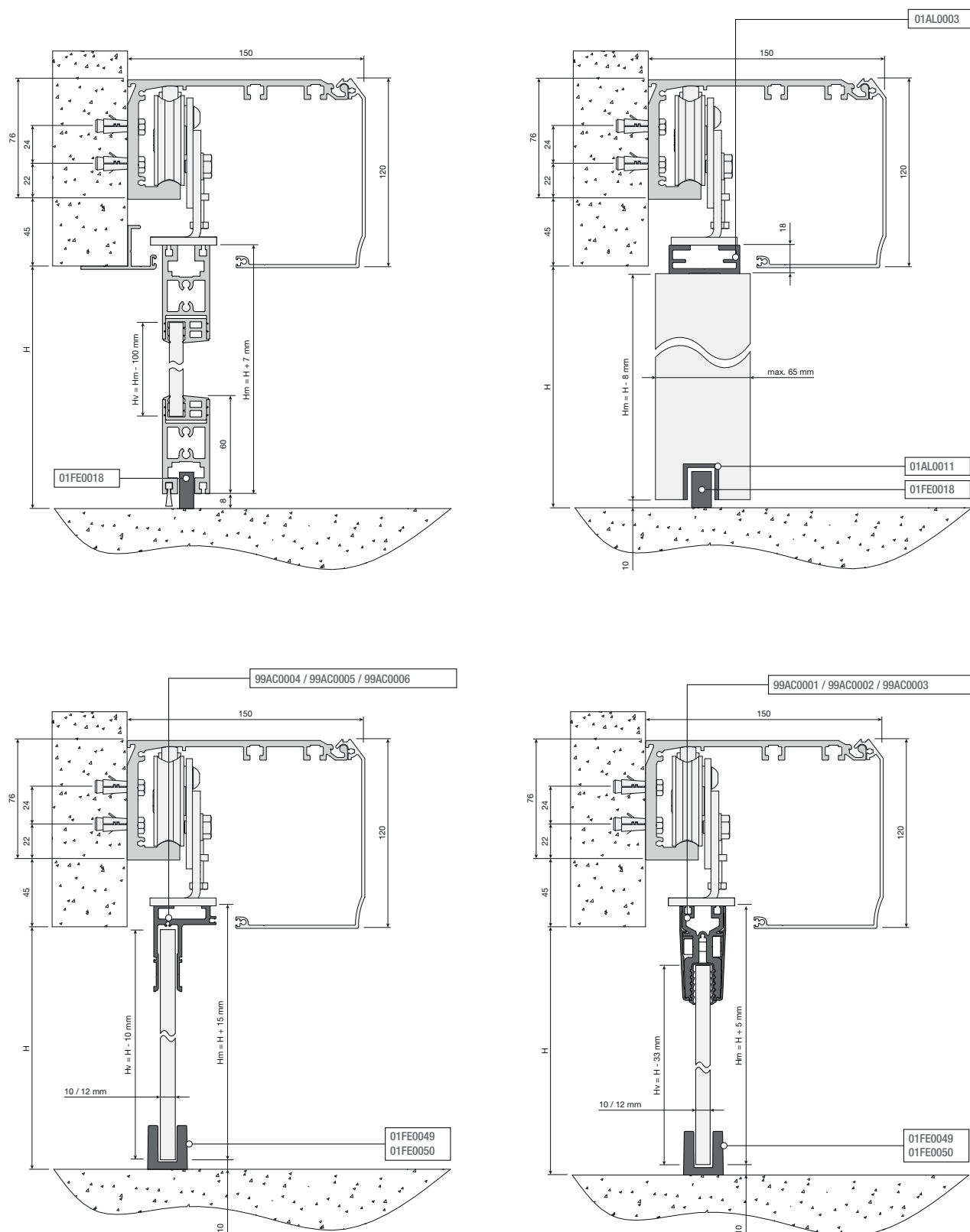
Ref.	Code	Beschreibung
1	LUCEL1902F LUCEL1901F LUCHE1902F LUCHE1901F	Automatización para puerta corredera ligera longitud viga 1900 2 puertas cárter plano Automatización para puerta corredera ligera longitud viga 1900 1 puerta cárter plano Automatización para puerta corredera pesada longitud viga 1900 2 puertas cárter plano Automatización para puerta corredera pesada longitud viga 1900 1 puerta cárter plano
2	31RD0001	Sensores de seguridad (zona de tránsito) (Nota. Para garantizar la protección del compartimiento de paso, se necesitan 2 sensores, uno por cada lado)
3	31SR0009 31SR0011	Selector giratorio para vía corredera cable desde exterior. Selector giratorio para vía corredera cable desde exterior con llave.
-	99BA0001 (optional)	Dispositivo de alimentación con batería para funcionamiento de emergencia
-	99EB0001 (optional)	Dispositivo de bloqueo puerta central, con cordel de desbloqueo y dispositivo de señalización de la posición de bloqueo (dispositivo opcional, dentro de la automatización)
	99EB0003 (optional)	Dispositivo de bloqueo en reenvío, con cordel de desbloqueo y dispositivo de señalización de la posición de bloqueo (dispositivo opcional, dentro de la automatización)
	99EB0004 (optional)	Dispositivo de bloqueo biestable, con cordel de desbloqueo y dispositivo de señalización de la posición de bloqueo (dispositivo opcional, dentro de la automatización)
	99EB0006 (optional)	Dispositivo de bloqueo de emergencia, con cordel de desbloqueo y dispositivo de señalización de la posición de bloqueo (dispositivo opcional, dentro de la automatización)
4	-	Cable de alimentación para la conexión de la automatización a la red eléctrica (no entregado)
5	31RP0001 (optional)	Sensores de seguridad de la zona lateral de deslizamiento de las puertas

Nota: Los componentes y los códigos indicados son aquellos generalmente utilizados en las instalaciones para puertas correderas automáticas. De todas maneras, la gama de los dispositivos y accesorios está disponible en la lista de ventas.
Para la realización de la instalación utilizar accesorios y dispositivos de seguridad aprobados por MYONE S.r.l.

La instalación de una puerta corredera automática, realizada por parte de personal profesionalmente competente, solamente puede producirse después de haber realizado la inspección in situ (según se indica en el capítulo 1), y después del dimensionamiento y la realización de la cerradura y de la automatización. La colocación en la pared del perfil cajón debe ser segura y adecuada al peso de las puertas. Distribuir los puntos de fijación cada 500÷800 mm, usando tacos y tornillos adecuados, no suministrados por nosotros, dependiendo de la pared en la que se realiza la fijación. Taladre en correspondencia con la ranura provista dentro de la caja.

Nota: La pared debe ser recta y lisa, de lo contrario hay que preparar resbaladeras adecuadas o pilares de hierro sobre los cuales colocar el perfil caja, para permitir su correcta nivelación.

4.1 FIJACIÓN CAJA

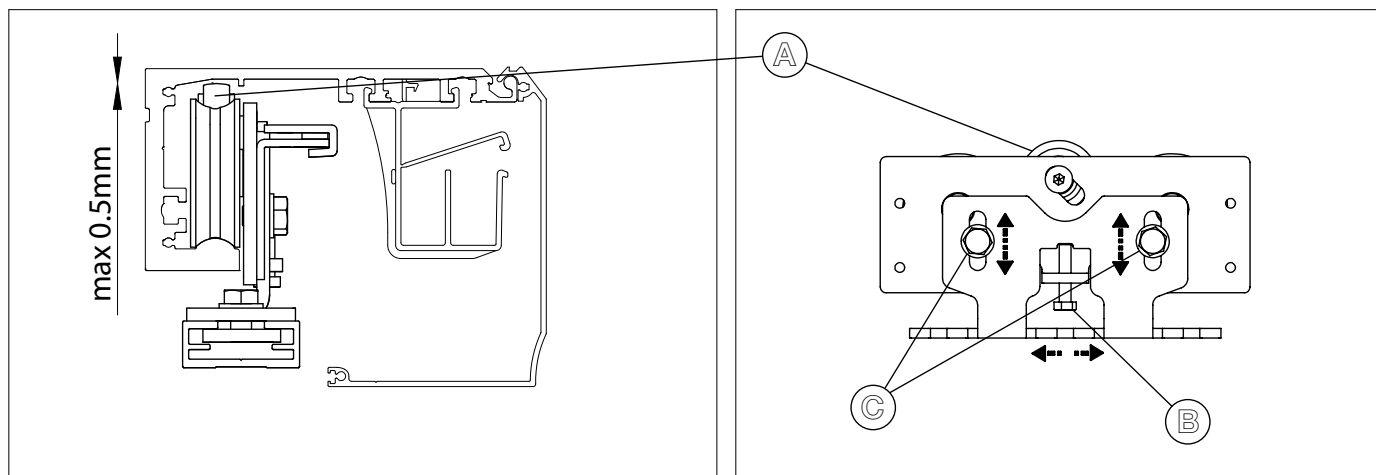


4.2 AJUSTE Y MONTAJE PUERTAS

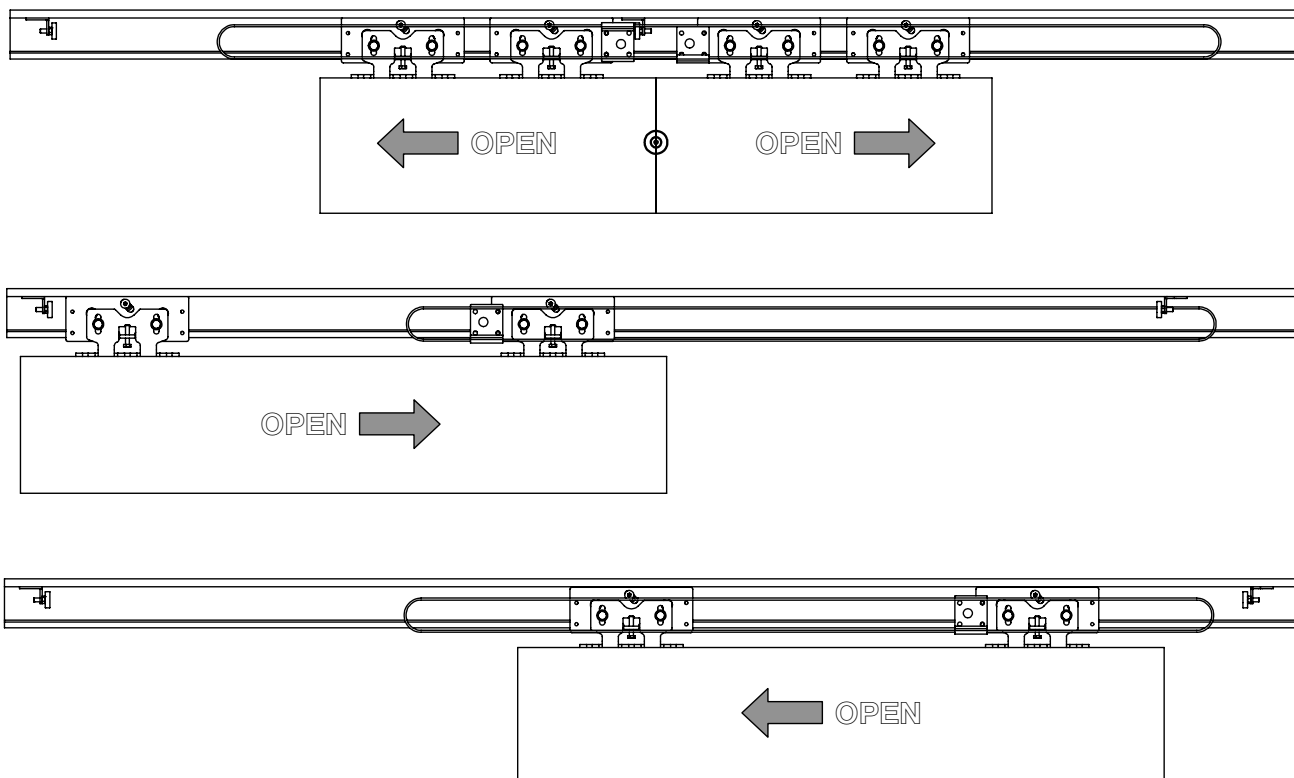
Fijar las puertas correderas en los carros mediante tornillos 8MA.

Llevar las puertas a la posición de cierre y realizar los ajustes en altura y en profundidad, de la manera indicada en la figura.

Ajustar la posición de las ruedas de choque superior para evitar la salida del carro del perfil de deslizamiento.



Mover con la mano las puertas durante toda su carrera y comprobar que el movimiento sea libre y sin rozamientos, y que todas las ruedas apoyen sobre el perfil de deslizamiento. Comprobar que la parte inferior de la puerta sea guiada correctamente por el patín hacia el suelo. Ajustar la posición de los estribos para limitar la carrera de las puertas en las posiciones deseadas.

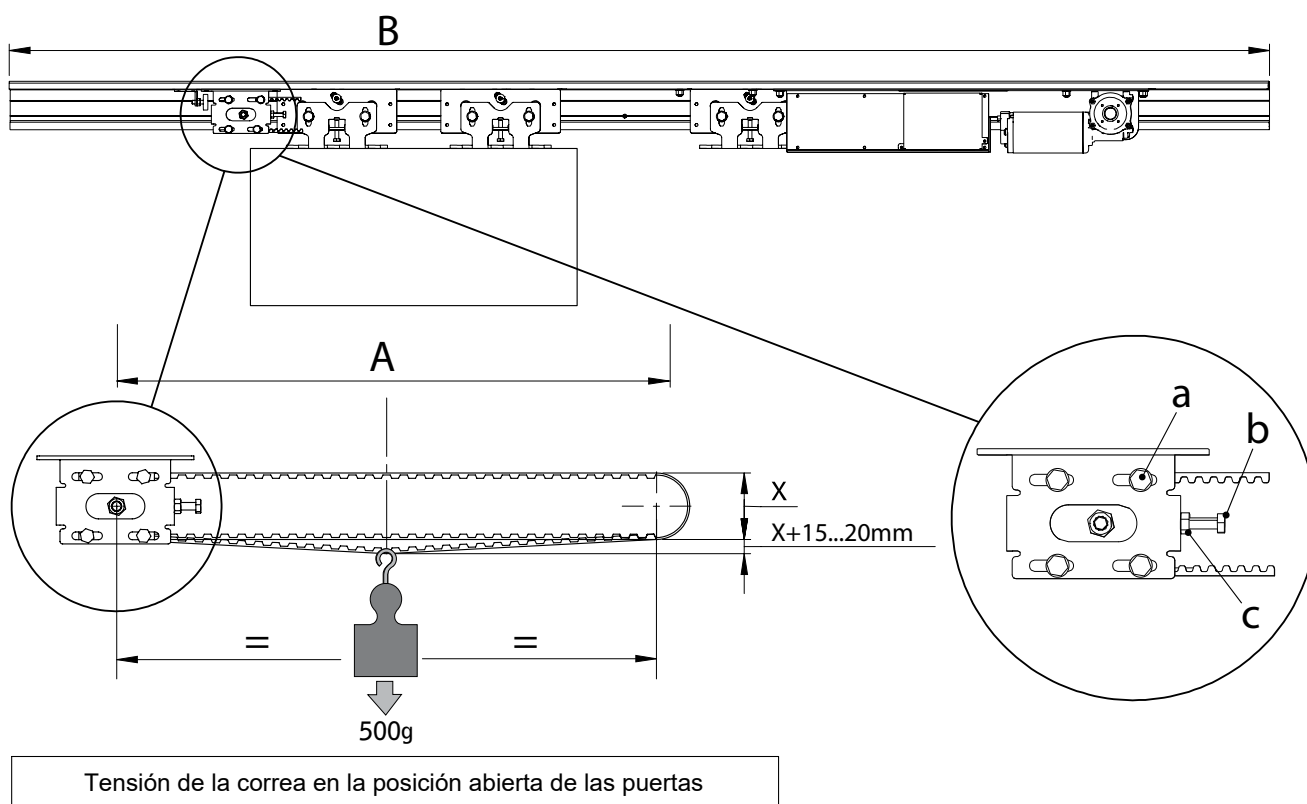


4.3 AJUSTE CORREA

Ajustar la tensión de la correa dentada mediante el grupo de reenvío, según se indica en la figura.

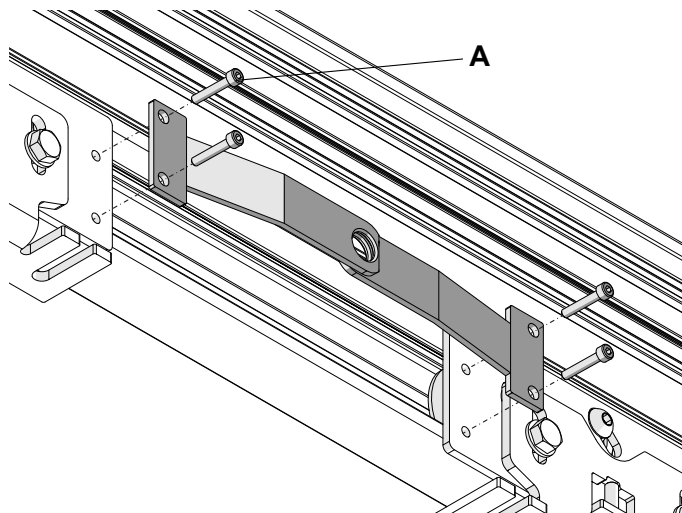
Aflojar los tornillos (a), desenroscar la contratuerca (c), atornillar el tornillo (b) hasta lograr un tensado óptimo de la correa y volver a bloquear la contratuerca (c).

ATENCIÓN: el ajuste erróneo de la correa afecta al buen funcionamiento de la automatización.



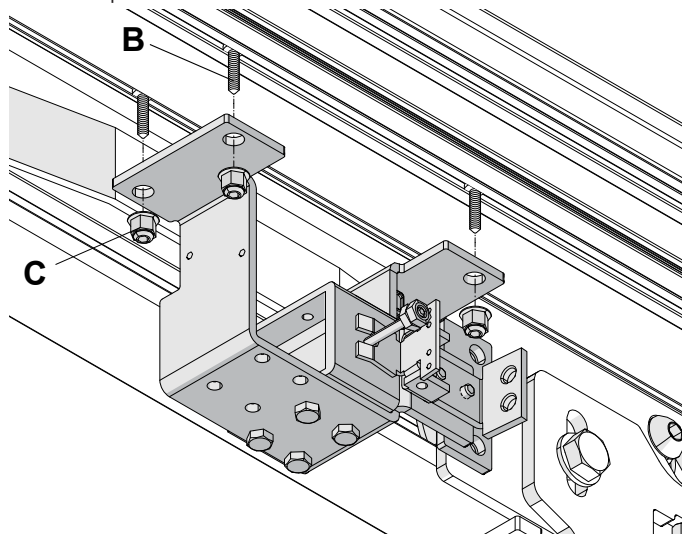
El dispositivo de bloqueo "central" bloquea mecánicamente las puertas en posición de cierre. La electrónica de mando puede controlar el bloqueo electrónico en modalidad "bloquea en cada cierre puertas" o "bloquea en parada noche".

5.1 - Fijar los dos estribos en los carros utilizando los 4 tornillos A

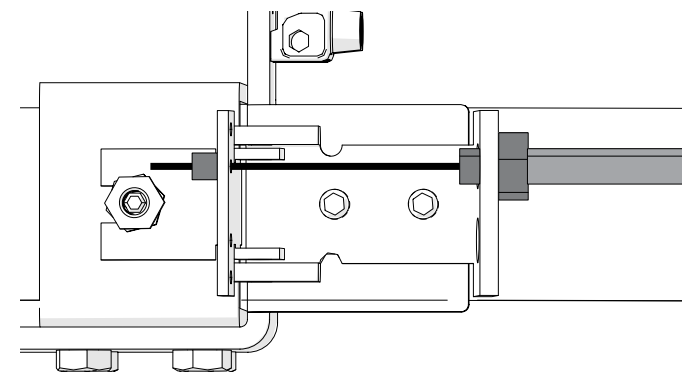


5.2 - Introducir en los lugares correspondientes los 4 tornillos de cabeza hexagonal B, de la manera indicada en la figura. Después, fijar el grupo de bloqueo eléctrico utilizando las 4 tuercas C.

Prestar atención a la correcta alineación del perno del bloqueo eléctrico con los orificios presentes en los estribos.



5.3 - Pasar el cordel de desbloqueo con palanca de la manera indicada en la figura, después, bloquear el extremo con el tope correspondiente.



Fijar la palanca de desbloqueo en la posición deseada a través del orificio F.

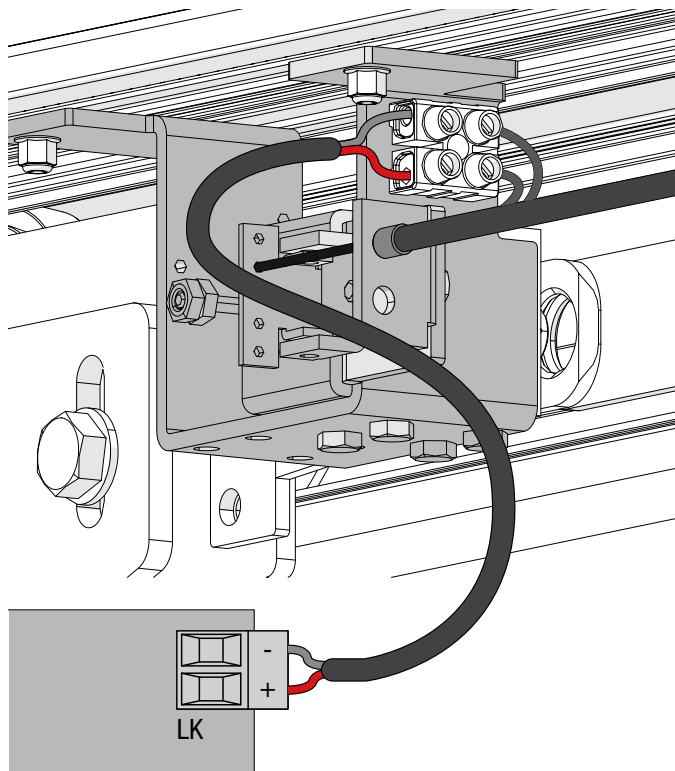


Ajustar la tensión del cable de acero C con la palanca L en la posición "de desbloqueo" y el estribo S girado a la izquierda completamente. Para otros ajustes actuar sobre los registros R.



IMPORTANTE: Configurar el parámetro TYLK del menú ADV en LK1

Aplicar una tabla que indique la palanca de liberación cercana modo de liberación manual de la puerta.

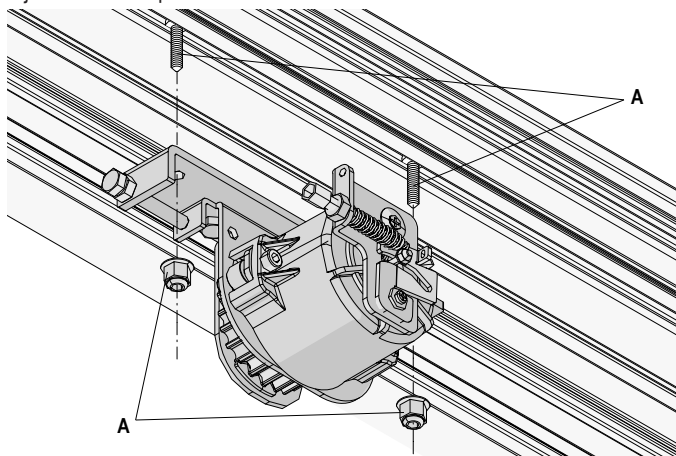


5.4 - Conectar la salida del bloqueo eléctrico en los bornes LK de la central de mando.

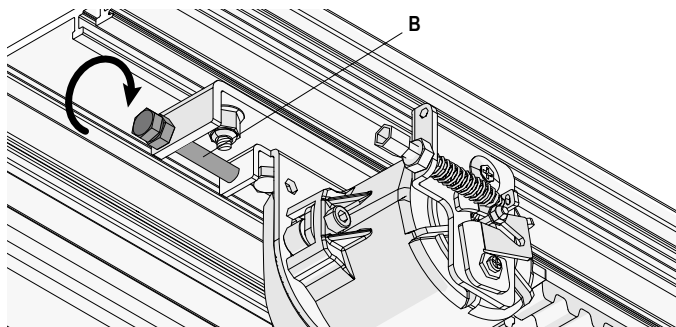
El dispositivo de bloqueo "reenvío" bloquea las puertas en posición de cierre actuando mecánicamente sobre el reenvío de la correa. La electrónica de mando puede controlar el bloqueo eléctrico en modalidad bloqueo en cada cierre de las puertas, bloqueo en parada noche en apertura parcial (función farmacia) en posición definida por el usuario.

Quitar el grupo de reenvío instalado previamente.

Fijar el kit de bloqueo electrónico/reenvío mediante los tornillos A.

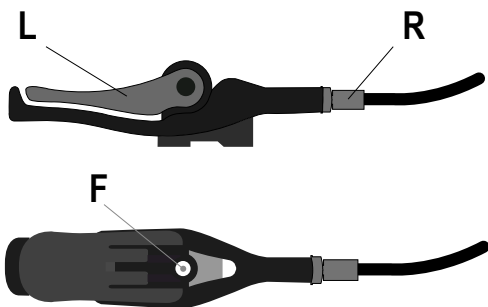


Tensar la correa mediante el tornillo B.



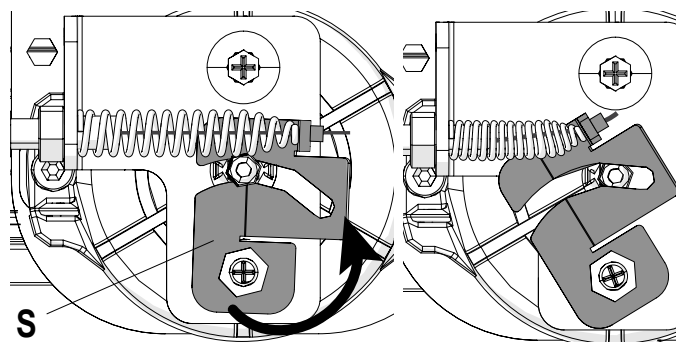
¡ATENCIÓN!: El ajuste erróneo de la correa afecta al buen funcionamiento de la automatización.

6.1 - Fijar la palanca de desbloqueo en la posición deseada a través del orificio F.

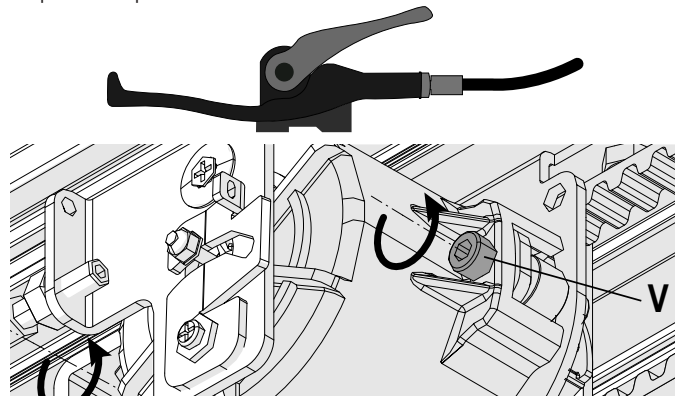


Ajustar la tensión del cable de acero C con la palanca L en la posición "de desbloqueo" y el estribo S girado a la izquierda completamente.

Para otros ajustes actuar sobre los registros R.

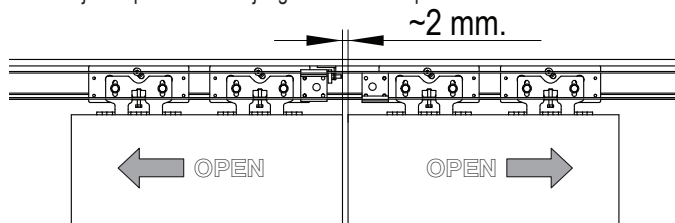


6.2 - Con la palanca L colocar las puertas completamente cerradas, aflojar los 2 tornillos V que fijan el bloqueo eléctrico en el estribo de reenvío, colocar la palanca de la manera indicada en la figura, girar el bloqueo eléctrico hasta engancharla contraparte, volver a bloquear los 2 tornillos y comprobar manualmente el bloqueo de las puertas.



Repetir la operación si las puertas se abren más de lo previsto (+/- 2mm ~)

Nota: Dejar un par de mm de juego entre las dos puertas.



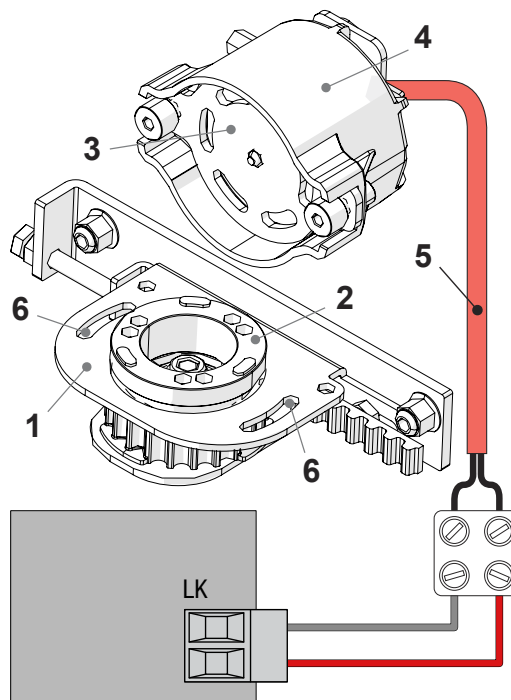
6.3

- 1 - Estribo reenvío correa
- 2 - Disco de enganche
- 3 - Estribo enganche
- 4 - Cuerpo bobina
- 5 - Cable de alimentación
- 6 - Ranuras de ajuste del juego
- 7 - Conector tarjeta electrónica

IMPORTANTE: Configurar el parámetro TYLK del menú ADV en LK1

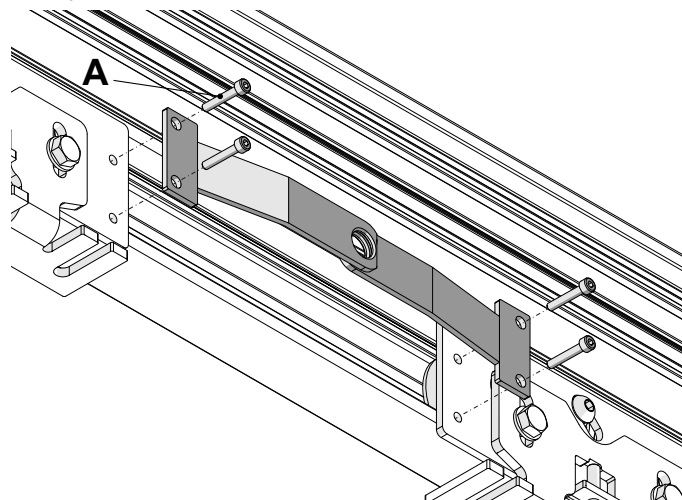
Aplicar una tabla que indique la palanca de liberación cercana modo de liberación manual de la puerta.

6.4 - Conectar la salida del bloqueo eléctrico en los bornes LK de la central de mando.



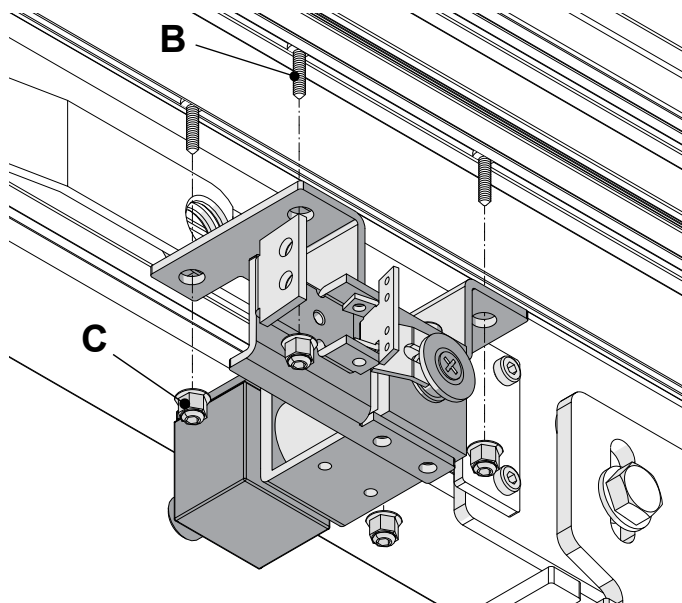
El dispositivo de bloqueo "emergencia" es considerado un bloqueo de seguridad ya que, en ausencia de la alimentación de red, o en caso de avería, las puertas también pueden moverse manualmente.

7.1 - Fijar los dos estribos en los carros utilizando los 4 tornillos A

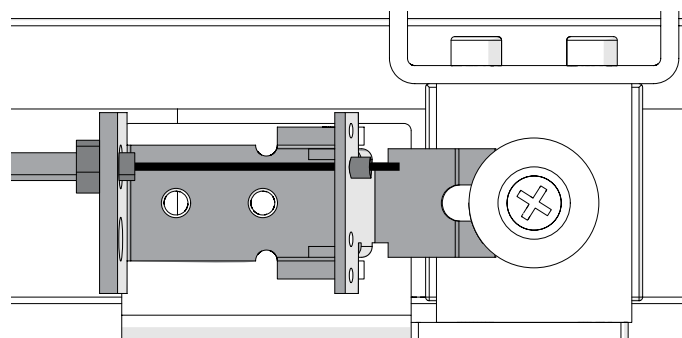


7.2 - Introducir en los carriles correspondientes 4 tornillos de cabeza hexagonal B, de la manera indicada en la figura. Después, fijar el grupo de bloqueo eléctrico utilizando las 4 tuercas C.

Prestar atención a la correcta alineación del perno del bloqueo eléctrico con los orificios presentes en los estribos.



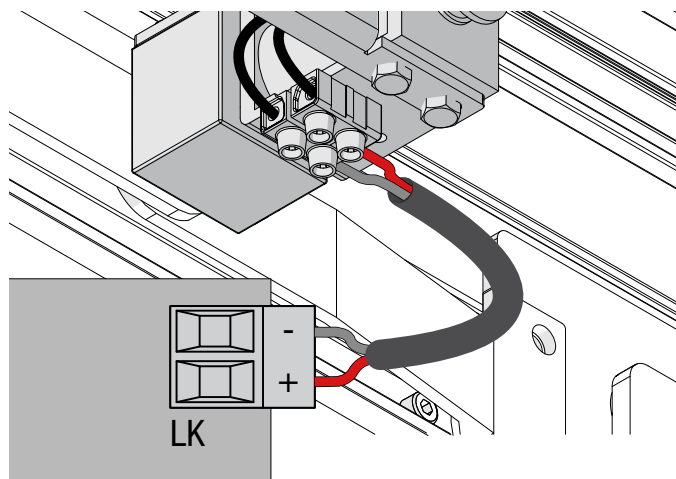
7.3 - Pasar el cordel de desbloqueo con palanca de la manera indicada en la figura, después, bloquear el extremo con el tope correspondiente.



Fijar la palanca de desbloqueo en la posición deseada a través del orificio F. Ajustar la tensión del cable de acero C con la palanca L en la posición "de desbloqueo" y el estribo S girado a la izquierda completamente. Para otros ajustes actuar sobre los registros R.



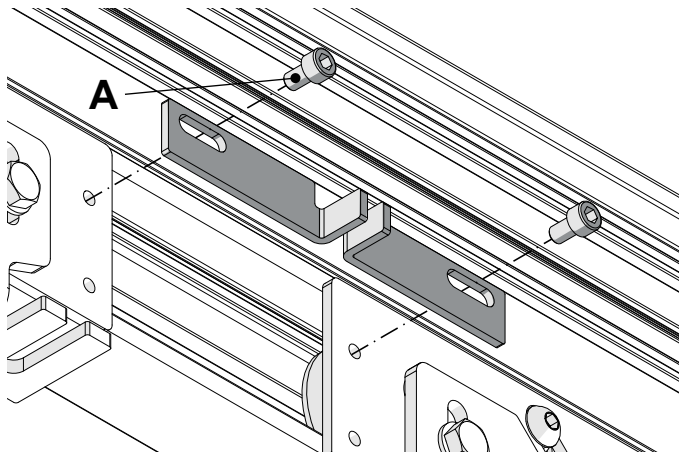
IMPORTANTE: Configurar el parámetro TYLK del menú ADV en LK2. Aplicar una tabla que indique la palanca de liberación cercana modo de liberación manual de la puerta.



7.4 - Conectar la salida del bloqueo eléctrico en los bornes LK de la central de mando.

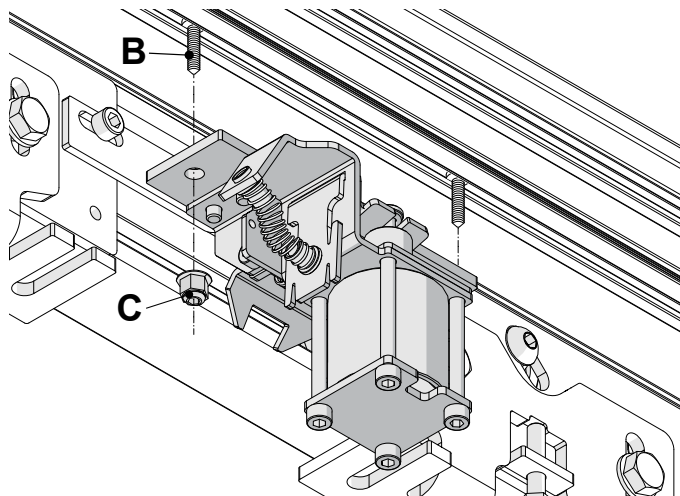
El dispositivo de bloqueo "biestable" ha sido concebido para permitir la posición bloqueada/desbloqueada del mismo sin necesitar una alimentación permanente. El paso de una posición a la otra se consigue con el pilotaje temporal de la bobina de bloqueo a través de la alimentación idónea. Se usa, sobre todo, para vías de escape, ya que la puerta no debe ser bloqueada nunca, excepto cuando está deshabilitada la función de emergencia, por ejemplo, con "puerta cerrada".

8.1 - Fijar los dos estribos en los carros usando los 2 tornillos **A**, registrar la posición para que, con las puertas cerradas, los dos estribos apoyen.

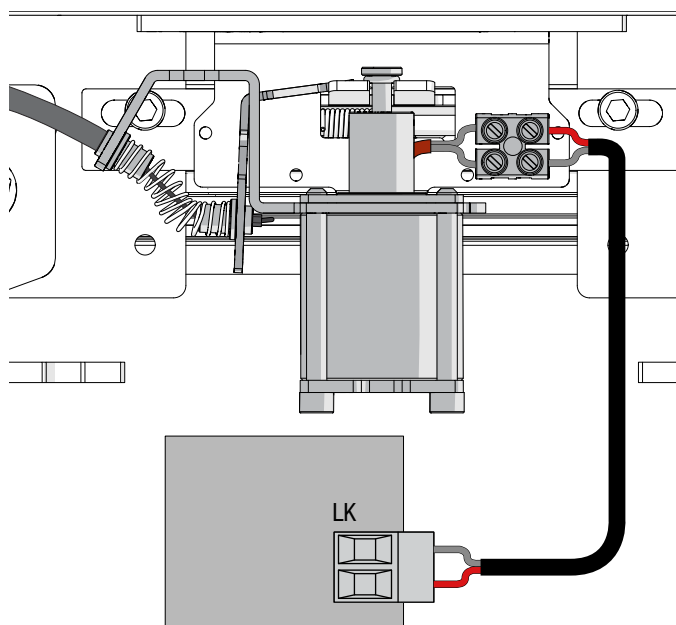


8.2 - Introducir en los carriles correspondientes 2 tornillos de cabeza hexagonal **B**, de la manera indicada en la figura. Después, fijar el grupo de bloqueo eléctrico utilizando las 2 tuercas autoblocantes.

Prestar atención a la correcta alineación de la palanca del bloqueo eléctrico con los dos estribos



8.3 - Conectar la salida del bloqueo eléctrico en los bornes LK de la central de mando.



IMPORTANTE: Configurar el parámetro TYLK del menú ADV en LK3

Fijar el dispositivo de alimentación con batería en el perfil cajón,

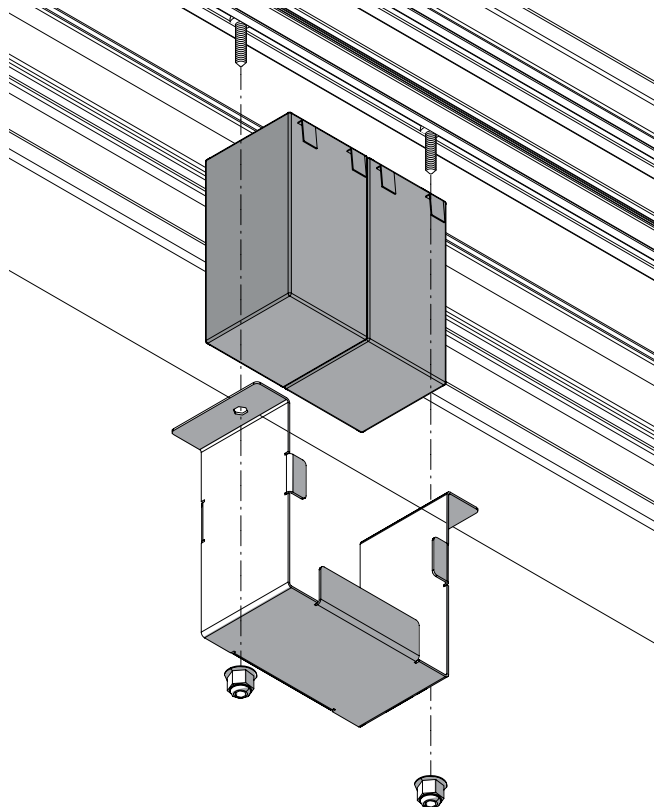
Conectar el dispositivo de alimentación con batería en el conector BAT del control electrónico, a través del cable en dotación (véase el apartado 11).

Comprobar que la batería esté conectada a la tarjeta electrónica.

Conectar la automatización a la alimentación de red y esperar al menos 3 minutos para permitir la recarga de la batería.

Nota: para permitir la recarga, el dispositivo de alimentación con batería debe estar conectado siempre al control electrónico. En el caso de periodos de inactividad prolongados de la puerta automática, desconectar la batería de la tarjeta electrónica.

Para la modalidad de funcionamiento de la automatización con el dispositivo con batería, véase el Menú BASE - parámetro BTMD.



10 Apertura y bloqueo tapa

El cárter de cobertura puede bloquearse en posición de apertura para facilitar las operaciones de instalación:

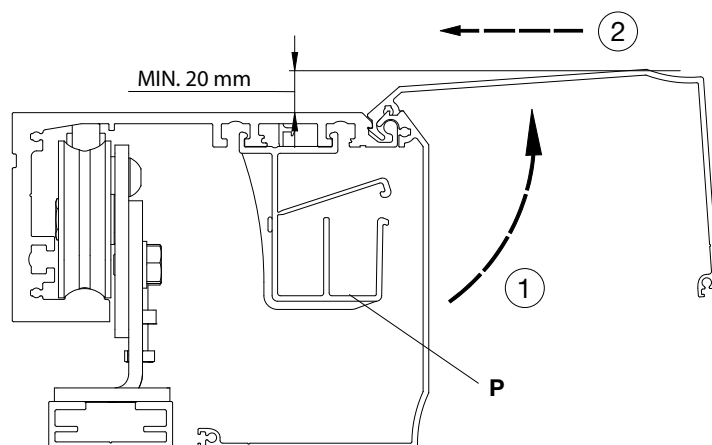
1 - Abrir el cárter

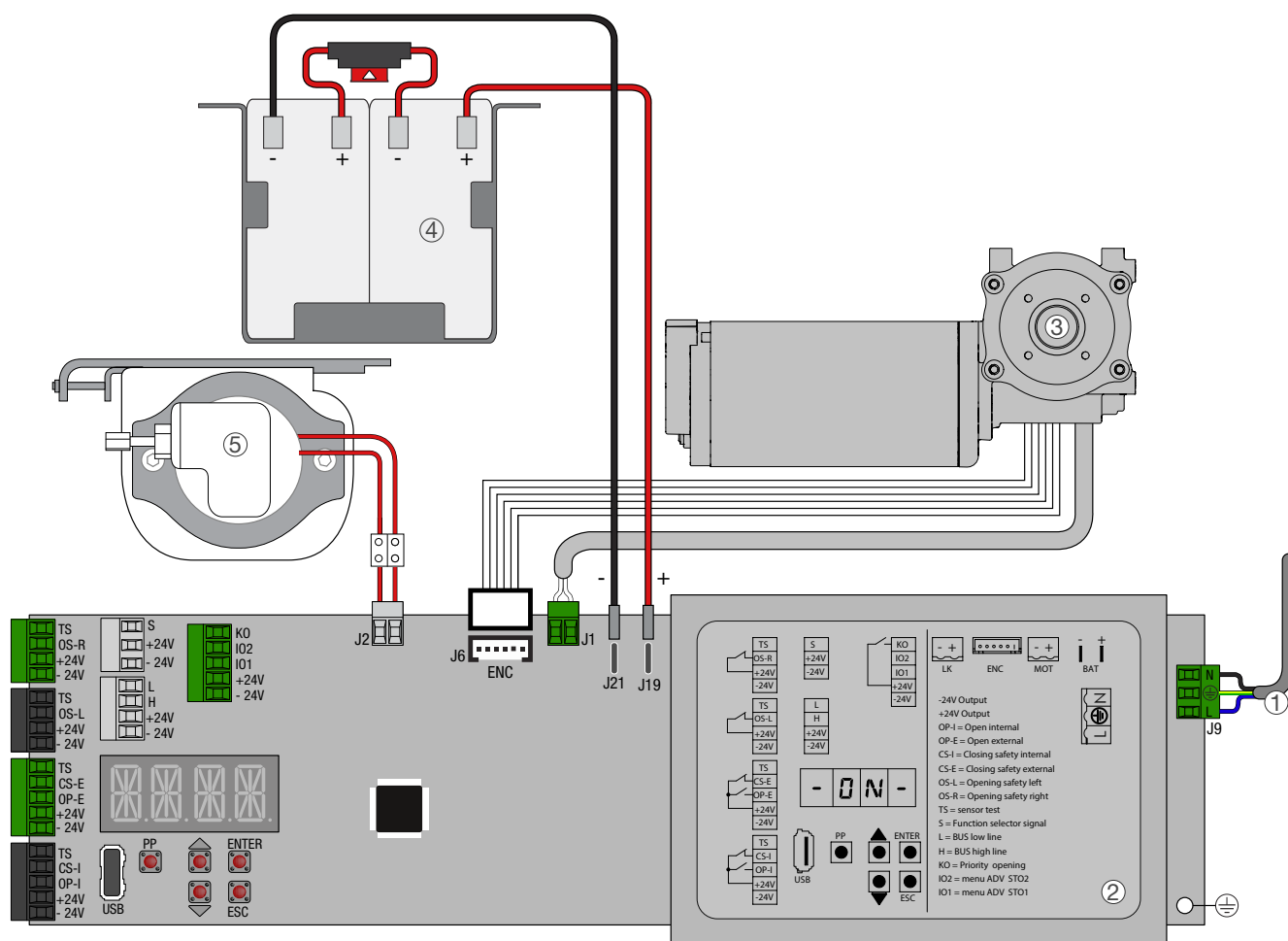
2 - Empujar el cárter hacia la pared para bloquearlo

Cuando se cierre el cárter, fijarlo en los cabezales con los tornillos entregados en dotación.

Para bloquear el cárter es necesario disponer de un espacio mínimo de al menos 20 mm por encima del perfil de la puerta

Nota: A la derecha del motor se ha instalado previamente un prensacables (P) que permite el paso de los cables de conexión. Mantener separada la alimentación de red de los cableados de los dispositivos de baja tensión.





Ref.	Código	Bornes	Descripción
1		MAINS IN	Cable de alimentación para la conexión de la automatización a la red eléctrica.
2			Control electrónico CP.LUCE
3		MOT ENC	Motorreductor con corriente continua Sensor angular
4	99BA0001	BAT	KIT
5		LK	Dispositivo de bloqueo

11.1 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD ELÉCTRICA

La instalación, las conexiones eléctricas y los ajustes deben realizarse cumpliendo con la Buena Técnica y las normas vigentes. Antes de conectar la alimentación eléctrica, cerciorarse de que los datos de la placa se correspondan con aquellos de la red de distribución eléctrica. En la red de alimentación prever un interruptor/seccionador omipolar con distancia de apertura de los contactos igual o superior a 3 mm. Dicho interruptor debe estar protegido ante las activaciones no autorizadas.

Comprobar que, aguas arriba de la instalación eléctrica, haya un interruptor diferencial y una protección de sobrecorriente adecuados.

Conectar la automatización a una instalación de tierra eficaz realizada de la manera indicada por las normas de seguridad vigentes.

Durante las intervenciones de instalación, mantenimiento y reparación quitar la alimentación antes de abrir el cárter para acceder a las partes eléctricas.

La manipulación de las partes eléctricas debe realizarse dotándose de brazaes conductores antiestáticos conectados a tierra.

La empresa MYONE S.r.l. declina cualquier responsabilidad en lo referente a la seguridad y al buen funcionamiento en el caso de que se instalaren componentes incompatibles.

Para la eventual reparación o sustitución de los productos se deberán utilizar exclusivamente recambios originales.

Los datos de la placa de identificación se pueden encontrar en la etiqueta ubicada en el encabezado.

11.2 CONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

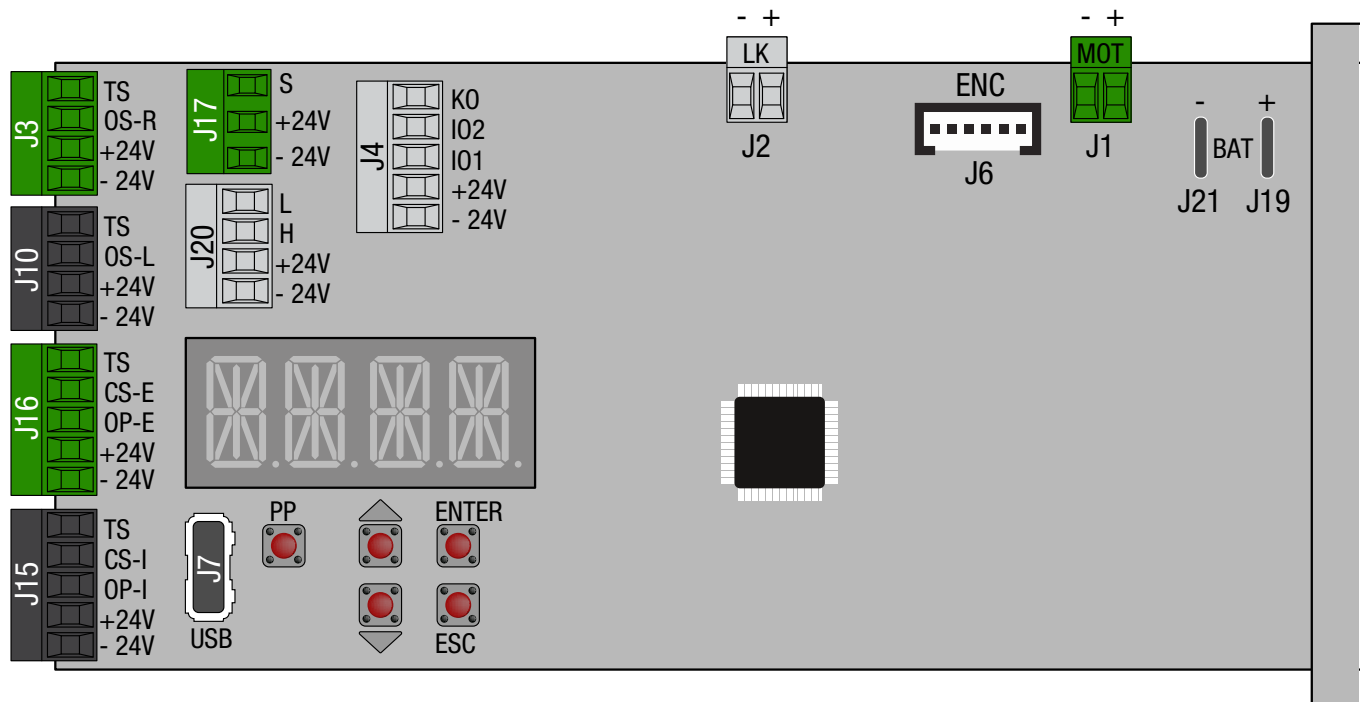
Usar un cable de alimentación para la conexión a la red de alimentación.

El cable de alimentación puede conectarse a una toma eléctrica (no entregada por nosotros), preparada en las inmediaciones del cabezal de la automatización.

En el caso de que no haya una toma de corriente en las inmediaciones de la automatización, realizar la conexión a la red de alimentación de la siguiente manera: realizar un agujero en el cajón de aluminio en la parte superior, proteger el paso del cable de alimentación mediante prensacables o pasacables (no entregados por nosotros) para eliminar bordes cortantes que puedan dañar el cable de alimentación, y conectar el cable a la alimentación eléctrica.

La conexión a la red de alimentación eléctrica, en el tramo externo a la automatización, debe realizarse en un canal independiente y separado de las conexiones a los dispositivos de mando y seguridad.

11.3 PLACAS DE BORNES DEL CONTROL ELECTRÓNICO



Cuando se conectan los dispositivos de seguridad quitar los puentes de los bornes correspondientes.

Borne J3 (verde)	Descripción
TS	Salida de prueba (+24V). Conectar los dispositivos de seguridad con la prueba (conformes con la norma EN 16005), según se indica en los siguientes capítulos. Nota: En el caso de dispositivos sin prueba, conectar el contacto N.C. en los bornes TS/OS-R.
TS /OS-R	Contacto N.C. de seguridad en apertura lado B (lado derecho vista automatización). Cuando la puerta se está abriendo, la apertura del contacto provoca la ralentización de la puerta en los últimos 500 mm (la función de seguridad del borne OS-R puede modificarse mediante el menú de parámetros avanzados). Nota: Conectar los dispositivos de seguridad con prueba (véase borne TS), y quitar el puente TS/OS-R.
+24V / -24V	Salida 24 Vdc para alimentación accesorios externos. La absorción máxima de 1 A corresponde a la suma de todos los bornes (+/- 24V).

Bornes J10 (negro)	Descripción
TS	Salida de prueba (+24V). Conectar los dispositivos de seguridad con la prueba (conformes con la norma EN 16005), según se indica en los siguientes capítulos. Nota: En el caso de dispositivos sin prueba, conectar el contacto N.C. en los bornes TS/OS-L.
TS /OS-L	Contacto N.C. de seguridad en apertura lado A (lado izquierdo vista automatización). Cuando la puerta se está abriendo, la apertura del contacto provoca la ralentización de la puerta en los últimos 500 mm (la función de seguridad del borne OS-L puede modificarse mediante el menú de parámetros avanzados). Nota: Conectar los dispositivos de seguridad con prueba (véase borne TS), y quitar el puente TS/OS-L.
+24V / -24V	Salida 24 Vdc para alimentación accesorios externos. La absorción máxima de 1 A corresponde a la suma de todos los bornes (+/- 24V).

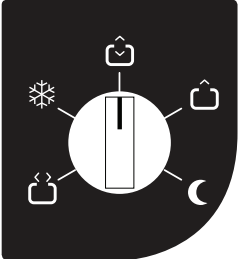
Borne J16 (verde)	Descripción
TS	Salida de prueba (+24V). Conectar los dispositivos de seguridad con la prueba (conformes con la norma EN 16005), según se indica en los siguientes capítulos. Nota: En el caso de dispositivos sin prueba, conectar el contacto N.C. en los bornes TS/CS-E
TS / CS-E	Contacto N.C. de seguridad en el compartimento del paso lado B (lado externo vista automatización). Cuando la puerta está cerrándose, la apertura del contacto provoca la inversión del movimiento. Nota: Conectar los dispositivos de seguridad con prueba (véase borne TS), y quitar el puente TS-CS-E
TS / OP-E	Contacto N.O. de apertura lado B (lado externo vista automatización).
+24V / -24V	Salida 24 Vdc para alimentación accesorios externos. La absorción máxima de 1 A corresponde a la suma de todos los bornes (+/- 24V).

Bornes J15 (negro)	Descripción
TS	Salida de prueba (+24V). Conectar los dispositivos de seguridad con la prueba (conformes con la norma EN 16005), según se indica en los siguientes capítulos. Nota: En el caso de dispositivos sin prueba, conectar el contacto N.C. a los bornes TS/CS-I.
TS /CS-I	Contacto N.C. de seguridad en el compartimento del paso lado A (lado interno vista automatización). Cuando la puerta está cerrándose, la apertura del contacto provoca la inversión del movimiento. Nota: Conectar los dispositivos de seguridad con prueba (véase borne TS), y quitar el puente TS-CS-I
TS / OP-I	Contacto N.O. de apertura lado A (lado interno vista automatización).
+24V / -24V	Salida 24 Vdc para alimentación accesorios externos. La absorción máxima de 1 A corresponde a la suma de todos los bornes (+/- 24V).
Bornes J17 (verde)	Descripción
S	Señal selector giratorio 31SR0003
+24V / -24V	Alimentación selector giratorio. La absorción máxima de 1 A corresponde a la suma de todos los bornes (+/- 24V).
Bornes J20 (gris)	Descripción
L / H /+24V / -24 V	Conexión BUS (no utilizado)
Bornes J4 (gris)	Descripción
KO	Contacto N.O. de apertura prioritaria, a conectar a dispositivos accesibles solamente por personal autorizado mediante llaves o códigos.
IO2	Borne de entrada para uso general. A través del menú ADV > SIO2 es posible asociar al borne IO2 una función específica.
IO1	Borne de entrada para uso general. A través del menú ADV > SIO1 es posible asociar al borne IO1 una función específica.
+24V / -24V	Salida 24 Vdc para alimentación accesorios externos. La absorción máxima de 1 A corresponde a la suma de todos los bornes (+/- 24V).
Bornes J2 (gris)	Descripción
LK	Salida para la activación del dispositivo de bloqueo electro-mecánico (+/Rojo- -/Negro) (Seleccionar el tipo de bloqueo mediante la lógica TYLK)
Bornes J6	Descripción
ENC	Conector rápido para la conexión del sensor angular (Codificador)
Bornes J1 (verde)	Descripción
MOT	Conector para la conexión motor.
Bornes J9 (verde)	Descripción
MAINS IN	Entrada alimentación de red 100-240Vac 50/60Hz
Conector J7	Descripción
USB	Puerto USB Permite guardar y cargar la configuración de la central de mando. Remítase al apartado USB.

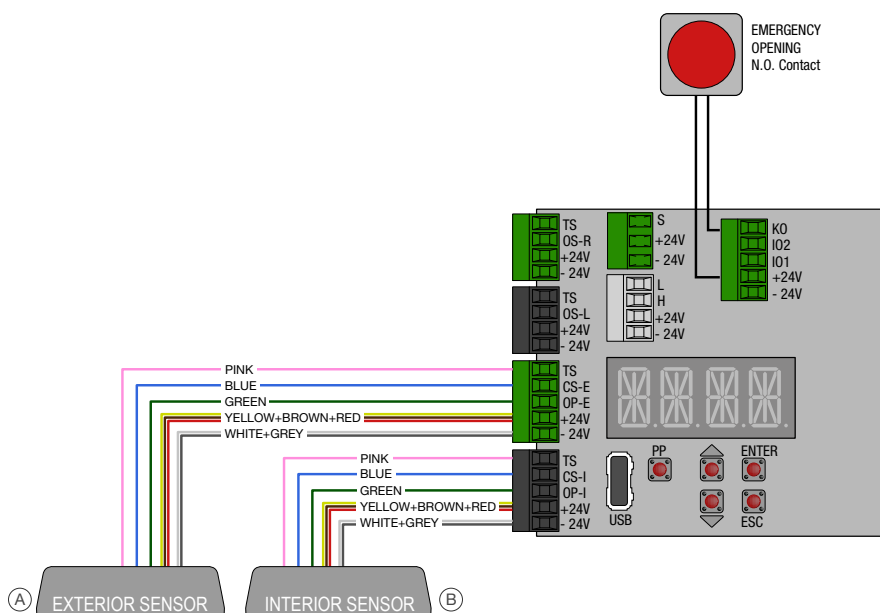
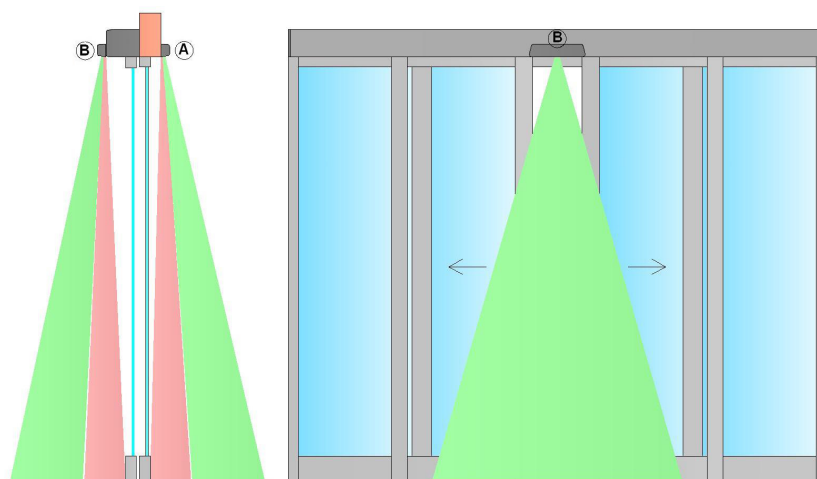
11.4 CONEXIONES ELÉCTRICAS DEL SELECTOR DE FUNCIONES 31SR0009 - 31SR0010 - 31SR0011 - 31SR0012

Conectar los bornes (+24V, -24V, S) del selector de funciones, mediante un cable que no suministramos, a los bornes (+24V, -24V, S) del control electrónico.

Nota: Para longitudes superiores a los 10 metros, usar un cable con 2 conductores entrelazados.

Símbolo	Descripción	
	PUERTA ABIERTA La puerta se abre y permanece abierta.	
	PARCIAL La puerta se abre parcialmente (configurable del 10 al 90% de la carrera).	
	APERTURA TOTAL BIDIRECCIONAL Permite el funcionamiento bidireccional de la puerta	
	APERTURA TOTAL MONODIRECCIONAL Permite el funcionamiento monodireccional desde el lado interno/externo de la puerta.	
	CIERRE NOCTURNO La puerta se cierra y permanece bloqueada (si estuviera el bloqueo) deshabilitando los radares.	

11.5 CONEXIONES ELÉCTRICAS DEL SENSOR DE SEGURIDAD (ZONA DE TRÁNSITO INTERNO/EXTERNO)



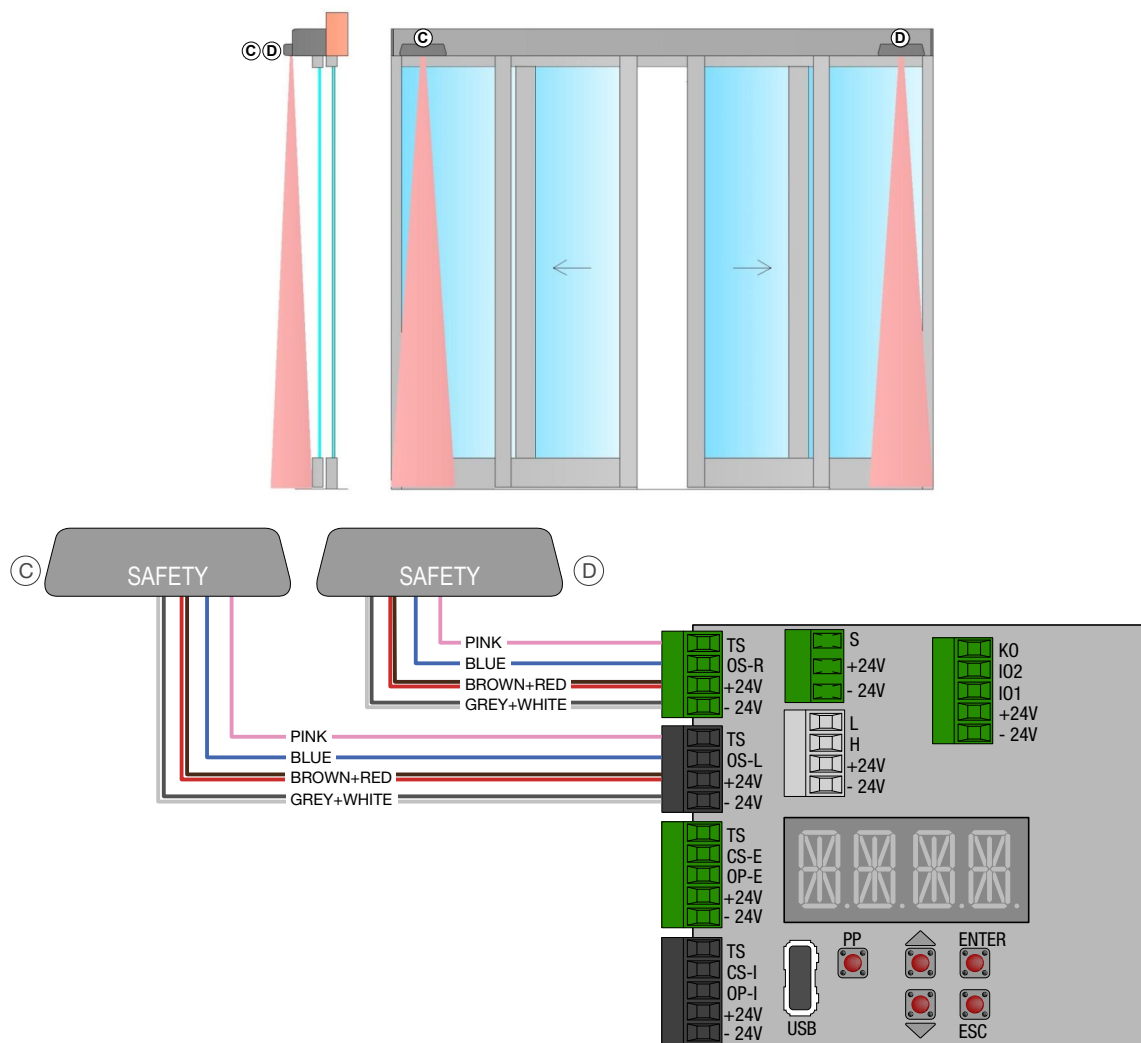
Conectar el sensor, mediante el cable en dotación, en los bornes del control electrónico, de la siguiente manera:

Bornes	(A) Sensor Externo 31RD0001	Notas
TS Sensor Test	Rosa	
CS-E Closing Safety External	Azul	Quitar el puente
OP-E Opening Safety External	Verde	
+24	Marrón + Amarillo + Rojo	
-24	Blanco + Gris	

Bornes	(B) Sensor Interno 31RD0001	Notas
TS Sensor Test	Rosa	
CS-I Closing Safety Internal	Azul	Quitar el puente
OP-I Opening Safety Internal	Verde	
+24	Marrón + Amarillo + Rojo	
-24	Blanco + Gris	

Para más informaciones, remitirse al manual de instalación del sensor.

11.6 CONEXIONES ELÉCTRICAS DE LOS SENSORES DE SEGURIDAD (ZONA LATERAL DE DESLIZAMIENTO DE LAS PUERTAS)



Conectar el sensor, mediante el cable en dotación, en los bornes del control electrónico, de la siguiente manera:

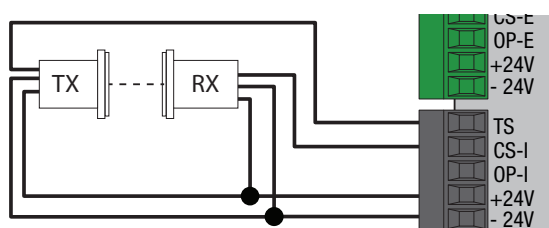
Bornes	(C) Sensor de Seguridad Izquierdo 31RP0001	Notas
TS Sensor Test	Rosa	
OS-L Opening Safety Left	Azul	Quitar el puente.
+24	Marrón + Rojo	
-24	Blanco + Gris	

Bornes	(D) Sensor de Seguridad Derecho 31RP0001	Notas
TS Sensor Test	Rosa	
OS-R Opening Safety Right	Azul	Quitar el puente
+24	Marrón + Rojo	
-24	Blanco + Gris	

Para más informaciones, remitirse al manual de instalación del sensor.

11.7 CONEXIONES ELÉCTRICAS DE LAS FOTOCÉLULAS

Conectar el sensor, mediante el cable en dotación, en los bornes del control electrónico, de la siguiente manera:

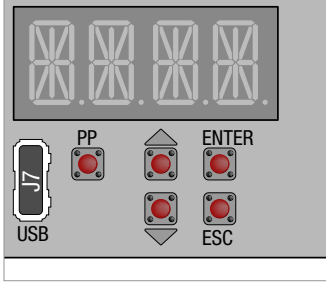


Bornes	Fotocélula	Notes
TS		Quitar el puente
CS-I		
OP-I		
+24		
-24		

Si el TS no es conectado, configure el parámetro menú ADV > TS = NO
Para más informaciones, remitirse al manual de instalación de la fotocélula.

La central CP.LUCE está provista de 5 pulsadores y 4 pantallas alfanuméricas para configurar todos los ajustes necesarios. El funcionamiento de las 4 teclas se indica en la tabla

Pulsadores	Descripción
PP (OP)	Pulsador ABRE. Ejecuta un comando ABRE equivalente al contacto KO
ENTER	Pulsador de selección, cada vez que se aprieta se entra en el parámetro seleccionado. Pulsador para guardar, apretando durante 1 segundo se realiza la copia "SAVE" del valor seleccionado.
ESC	Pulsador de salida, cada vez que se aprieta se sale del parámetro seleccionado, o del menú.
↑	Pulsador de deslizamiento, cada vez que se aprieta selecciona una voz del menú o aumenta el valor de la voz seleccionada.
↓	Pulsador de deslizamiento, cada vez que se aprieta selecciona una voz del menú o reduce el valor de la voz seleccionada



12.1 LISTA DEL MENÚ

- BASE parámetros base presionar ENTER para acceder al menu BASE
 - INFO informaciones tarjeta
 - MEM gestión memoria
 - ADV parámetros avanzados
 - SEL selettore
- } presionar ↑ o ↓ para acceder a los demas menus

12.2 MENÚ BASE

ID	Descripción	Valores	Notas
OPEN	Selección dirección de apertura	<> -> <-	Puerta con doble puerta/Puerta individual apertura hacia la derecha Puerta individual apertura hacia la izquierda
VOP	Velocidad de apertura	100 - 800	[mm/s]
VCL	Velocidad de cierre	100 - 800	[mm/s]
TAC	Tiempo de cierre automático	NO 1 - 30	NO = cierre automático deshabilitado [s]
PUSH	Fuerza de empuje de la automatización	1 - 10	1 = min, 10 = max
PART	Porcentaje de apertura parcial	10 - 90	[%]
BTMD	Modalidad de funcionamiento batería	NO OPEN UNLK CONT EMER	Batería no considerada En caso de ausencia de tensión de red, la puerta abre también modalidad stop noche Levantamiento del bloque Funcionamiento en continuidad Apertura de emergencia
RAMP	Tiempo de aceleración	100 - 2000	100 = Aceleración máxima [ms]

12.3 MENÚ INFO

ID	Descripción	Valores	Notas
VER	Versión fw	XXXX	XXXX = versión firmware
CYCL	Número de maniobras realizadas	0 - 9999	Número de maniobras realizadas en miles: 1 = 1000 maniobras
SERV	Configuración señalización mantenimiento	NO 1 - 9999	NO = señalización deshabilitada Número de maniobras después de las cuales señalar la advertencia por mantenimiento en la pantalla de la central (en miles) o configurando señalización SIO1/SIO2
LOG	Copia archivo de la tarjeta	NO/YES *(NOMS)	Seleccionar Sí y apretar ENTER hasta que aparezca la leyenda SAVE El archivo log (archivo de texto) se guardará en MYONEDS/SLIDING/LOG/ *Si aparece la leyenda NOMS, la llave USB no es detectada o no está
WARN	Lista de las 10 últimas advertencias		Las advertencias se ponen en orden desde la más reciente a la más antigua (0.xxx ... 9.yyy)

12.4 MENÚ MEM

ID	Descripción	Valores	Notas
FSET	Volver a las configuraciones de fábrica	NO/YES	
FW	Actualización fw a bordo de la tarjeta	Nombres de los archivos de actualización *(NOMS)	Seleccionar la versión Firmware a actualizar de entre aquellas disponibles. Los archivos de actualización deben introducirse en la ruta MYONEDS/SLIDING/FW/ *Si aparece la leyenda NOMS, la llave USB no es detectada o no está
SIN	Carga de las configuraciones desde USB	NO/YES *(NOMS)	Carga de archivos desde MYONEDS/SLIDING/SET/ *Si aparece la leyenda NOMS, la llave USB no es detectada o no está
SOUT	Memorización configuraciones en llave USB	NO/YES *(NOMS)	Copia de archivos en MYONEDS/SLIDING/SET/ *Si aparece la leyenda NOMS, la llave USB no es detectada o no está

12.5 MENU ADV (Avanzado)

ID	Descripción	Valores	Notas
OSSM	Espacio de ralentización de la puerta en apertura en caso de activación del sensor de seguridad lateral (OS-R, OS-L) ATENCIÓN: al seleccionar este parámetro, debe considerar la evaluación de riesgos	YES	Velocidad reducida en todo el compartimiento paso
		100 - 500 [mm]	Espacio en [mm] a velocidad reducida en la parte final de carrera (igual a 100mm/s)
		NO	Función deshabilitada
OSSS	Espacio de parada de la puerta en apertura en caso de activación del sensor de seguridad lateral (OS-R, OS-L)	NO	Función deshabilitada
		100 - 500 [mm]	Espacio en [mm] de parada en la parte final de carrera
ELLK	Modalidad de funcionamiento bloqueo	AUTO	Modalidad automática de detección automática de la presencia de bloqueo. Si está presente, adapta el control del bloqueo a la modalidad de funcionamiento de la puerta seleccionada
		LOCK	Bloqueo siempre bajado en puerta cerrada
		UNLK	Bloqueo siempre desbloqueado (excepto en modalidad noche)
TYLK	Tipo de bloqueo	LK1	Bloqueo monoestable seguro (99EB0001-99EB0006)
		LK3	Bloqueo biestable (99EB0004)
		LK2	Boqueo monoestable seguro (99EB0003)
PIPP	Activación comprobación tope abre	NO/YES	SÍ= comprobación activada, en cada apertura se comprueba la posición de apertura empujando sobre el tope de cierre.
PUCL	Fuerza de empuje con la puerta cerrada (función antiviento)	NO	Ningún empuje
		MAX	3 niveles de fuerza aplicada
		MED	
HOLD	Fuerza de mantenimiento con la puerta abierta (función antiviento)	MIN	Ningún mantenimiento de puerta abierta
		NO	
		MAX	
TS	Activación pruebas de sensores de seguridad	NO/YES	SÍ= Prueba de sensores activada
PUGO	Push and Go	NO/YES	SÍ= El desplazamiento manual de la puerta con puerta cerrada provoca la apertura
VTAC	Tiempo de cierre automático variable	NO/YES	SÍ= En el caso de paso intenso de personas, después de 5 inversiones seguidas la puerta aumenta el tiempo de cierre automático en 5 segundos
MOT	Configuración del deslizamiento manual de la puerta (funcionamiento sólo con puerta alimentada)	OC	Enrollamientos abiertos - Apertura manual con poco rozamiento
		SC	Enrollamientos motor cortocircuitos Apertura manual de la puerta con mayor resistencia

SIO1	Configuración Entrada/Salida IO1 del borne J4. Si se utiliza como Entrada, conectar el contacto del dispositivo a los bornes IO1/+24V. Si se utiliza como Salida, conectar la carga a los bornes IO1/-24V (¡ATENCIÓN!: 30 mA máx.). Para dispositivos con absorción superior, utilizar un relé de apoyo.	NO	Deshabilitado
		INKE	Contacto de exclusión de funcionalidad de interbloqueo.
		KC	Key Close. Mando cerrar prioritario
		KOPT	Key Open Parcial. Mando abrir parcial prioritario
		WARN	Señala, mediante la activación de la salida, un estado de alarma que dura más de 5 minutos (véase apartado Alarmas) Quitar la alimentación para restablecer.
		SERV	Señala, mediante la activación de la salida, que se han alcanzado el número de maniobras para el mantenimiento configuradas por el parámetro INFO-SERV
		SIGN	La salida se activa en función de las configuraciones del parámetro ADV-SIGN
		BELL	La salida permite conectar un señalador acústico, en caso de paso de personas, la salida se activa durante 3 segundos.
		PART	Entrada para contacto de apertura parcial (véase MENÚ BASE-PART)
		EMER	Entrada para contacto apertura de emergencia (NC) La apertura del contacto provoca la apertura de la puerta
		SAM	Entrada configurable con los menús SAM1/SAM2.
		STEP	Entrada para contacto apertura paso-paso (impulso abre/impulso cierra). Durante la apertura dada por step, está deshabilitado el cierre automático.
		STOP	Entrada para contacto del mando de parada inmediata
SIO2	Configuración Entrada/Salida IO2 del borne J4. Si se utiliza como Entrada, conectar el contacto del dispositivo a los bornes IO2/+24V. Si se utiliza como Salida, conectar la carga a los bornes IO2/-24V (¡ATENCIÓN!: 30 mA máx.). Para dispositivos con absorción superior, utilizar un relé de apoyo.	NO	Deshabilitado
		INKE	Contacto de exclusión de funcionalidad de interbloqueo.
		KC	Key Close. Mando cerrar prioritario
		KOPT	Key Open Parcial. Mando abrir parcial prioritario
		WARN	Señala, mediante la activación de la salida, un estado de alarma que dura más de 5 minutos (véase apartado Alarmas) Quitar la alimentación para restablecer.
		SERV	Señala, mediante la activación de la salida, que se han alcanzado el número de maniobras para el mantenimiento configuradas por el parámetro INFO-SERV
		SIGN	La salida se activa en función de las configuraciones del parámetro ADV-SIGN
		BELL	La salida permite conectar un señalador acústico, en caso de paso de personas, la salida se activa durante 3 segundos.
		PART	Entrada para contacto de apertura parcial (véase MENÚ BASE-PART)
		EMER	Entrada para contacto apertura de emergencia (NC) La apertura del contacto provoca la apertura de la puerta
		SAM	Entrada configurable con los menús SAM1/SAM2.
		STEP	Entrada para contacto apertura paso-paso (impulso abre/impulso cierra). Durante la apertura dada por step, está deshabilitado el cierre automático.
		STOP	Entrada para contacto del mando de parada inmediata
SIGN	Señalizaciones Activación del contacto de salida SIO1/SIO2 (SIO1/SIO2 configurado en SIGN)	CLOS	Señalización puerta cerrada
		INK	Señal de puerta cerrada por efecto del interbloqueo
		LAMP	Intermitente/luz (puerta en movimiento)
		AIR	Cuchilla de aire
		OPEN	Señalización puerta abierta
TAKO	Tiempo de cierre automático en caso de activación entrada Key Open (KO)	NO	Tiempo de cierre igual a Tac (Tiempo de cierre automático)
SYNC	Hojas sincronizadas Sincronización de máximo 2 grupos de automatizaciones a través de la conexión bus	NO	Puerta cerrada
		SLV2	Monodireccional
		MST2	Parcial
		SLV1	Monodireccional parcial
		MST1	Puerta abierta

INK	Hojas interbloqueadas. Interbloqueo de dos grupos de automatizaciones a través de la conexión bus	NO	Ningún interbloqueo activo
		EXT	Automatización lado externo
		INT	Automatización lado interno

12.6 MENU SEL

ID	Descrizione	Valori	Note
MODE	Modalidad de funcionamiento	NO	Ninguna modalidad seleccionada
		1DPA	Monodirezionale parziale
		PA	Parziale
		1D	Monodirezionale
		CLOS	Porta chiusa
		AUTO	Modalità automatica/giorno
		OPEN	Porta aperta
SECL	Nivel de seguridad selector	NO/CODE	RPEN configurado en YES permite activar la modalidad programador a distancia, pero en el caso que esté configurado en NO no permite habilitar la modalidad programador a distancia
DLAY	Tiempo de mantenimiento de la modalidad 'apertura monodireccional' durante la parada noche	1 sec - 5 min	El procedimiento de parada noche (modalidad noche) prevé el paso a través de la modalidad monodireccional, mantenida durante el tiempo especificado en DLAY, para permitir la salida, pero no la entrada.
SAM1	Si en el menú SIO1/SIO2 se selecciona la voz SAM, es posible establecer qué modalidad de funcionamiento configurar cuando el contacto (SIO1/SIO2) va ARRIBA	CLOS	Puerta cerrada
		1D	Monodireccional
		PA	Parcial
		1DPA	Monodireccional parcial
		OPEN	Puerta abierta
		AUTO	Modalidad automática/día
SAM2	Si en el menú SIO1/SIO2 se selecciona la voz SAM, es posible establecer qué modalidad de funcionamiento configurar cuando el contacto (SIO1/SIO2) va ABAJO	CLOS	Puerta cerrada
		1D	Monodireccional
		PA	Parcial
		1DPA	Monodireccional parcial
		OPEN	Puerta abierta
		AUTO	Modalidad automática/día
RPEN	Habilitación modalidad programador a distancia	NO/YES	RPEN configurado en YES permite activar la modalidad programador a distancia, pero en el caso que esté configurado en NO no permite habilitar la modalidad programador a distancia
CODE	Gestión de códigos (desde el teclado o desde los tag NFC)	NO	Ningún empuje
		DPRG	Eliminación de los códigos de habilitación de la modalidad programador a distancia
		DALL	Eliminación completa de la lista de códigos
		DELC	Eliminación del código
		PROG	Memorización de un nuevo código para activación de la modalidad programador a distancia
		OPEN	Memorización de un nuevo código mando apertura prioritario
		SEL	Memorización de un nuevo código para desbloquear el selector (modalidad selector de funciones)
CIN	Import codici	NO/YES *(NOMS)	Permite importar la lista de códigos memorizada en una memoria USB *Si aparece NOMS, la memoria USB no se ha detectado o está ausente
COUT	Export codici	NO/YES *(NOMS)	Permite exportar la lista de códigos en una memoria USB *Si aparece NOMS, la memoria USB no se ha detectado o está ausente
SHOW	Visualización de eventuales anomalías e informaciones de funcionamiento y pantalla	ALL WARN	Visualización contactos activos de las placas de bornes + advertencia Solamente advertencia

13.1 ALARMAS

Código	Descripción	Notas
W001	Avería codificador	Codificador averiado. Se bloquea la automatización
W002	Cortocircuito motor	Se ha detectado una sobrecorriente en el motor. El control bloquea el movimiento durante 1.5 segundos, después intenta alimentar otra vez el motor.
W003	Error control motor	Error del circuito de control motor. Se bloquea la automatización
W004	Avería circuitos de lectura corriente	Lectura incorrecta de las corrientes del motor. Se bloquea la automatización
W010	Movimiento invertido	Se ha detectado un movimiento de dirección contraria con respecto a aquella configurada. Se bloquea la automatización.
W011	Carrera demasiado larga	Durante la fase de adquisición se ha detectado una carrera superior al máximo permitido. Se bloquea la automatización
W012	Carrera demasiado corta	Durante la fase de adquisición se ha detectado una carrera inferior al mínimo permitido. Se bloquea la automatización
W013	Más allá del tope	Durante el funcionamiento se ha detectado una carrera más larga de aquella adquirida. Se bloquea la automatización
W014	Motor ausente/averiado	En unos 3 segundos detecta si el motor está desconectado o averiado (ninguna absorción de corriente)
W100	Programa de usuario no correcto, Ausente	Actualización software no realizada correctamente o corrompida. Apagar y encender otra vez la tarjeta (con llave USM introducida) para reiniciar el procedimiento de actualización.

13.2 EVENTOS

Código	Descripción	Notas
W126	Error interno	Alarma que contiene todos los fallos de las pruebas internas de la tarjeta
W128	Alimentación de red ausente	
W129	Batería ausente	Activo si se ha configurado una modalidad de funcionamiento que prevé la presencia de la batería
W130	Batería descargada	Se ha detectado una tensión de batería insuficiente
W140	Fallo prueba de seguridad OS-R	La maniobra de apertura siguiente se ha realizado en la modalidad de seguridad apertura activa
W141	Fallo prueba de seguridad OS-L	La maniobra de apertura siguiente se ha realizado en la modalidad de seguridad apertura activa
W142	Fallo prueba de seguridad CS-I	La puerta permanece parada abierta
W143	Fallo prueba de seguridad CS-E	La puerta permanece parada abierta
W145	Temperatura motor elevada	Velocidad de maniobra bajada al valor de seguridad [100mm/s]
W146	Sobrettemperatura motor	Puerta parada hasta que la temperatura del motor no vuelve a valores de seguridad
W148	Sobrecorriente bloqueo	Corriente de alimentación anómala del bloqueo (demasiado elevada)
W150	Obstáculo en apertura	Se ha detectado un obstáculo durante la maniobra de apertura. La puerta se para y se vuelve a cerrar una vez terminado el tiempo de cierre automático
W151	Obstáculo en cierre	Se ha detectado un obstáculo durante la maniobra de cierre. La puerta se vuelve a abrir
W152	Puerta bloqueada en cierre	Se ha imposibilitado que la puerta pueda iniciar la maniobra de apertura. La puerta no acepta comandos durante 5 segundos
W153	Puerta bloqueada en apertura	Se ha imposibilitado que la puerta pueda iniciar la maniobra de cierre. La puerta no acepta comandos durante 5 segundos
W160	Alarma de comunicación	Comunicación interrumpida entre tarjetas acopladas o funciones no coherentes en las modalidades de funcionamiento acoplado (p.ej se seleccionan ambas automatizaciones como INT o EXT en el funcionamiento interbloqueado/ Automatizaciones no alimentadas simultáneamente)
W256	Encendido tarjeta	
W257	Inicio actualización software	
W320	Evento mantenimiento	Activado una vez que la automatización ha realizado el número de maniobras especificadas por el parámetro de mantenimiento

14.1 INTRODUCCIÓN

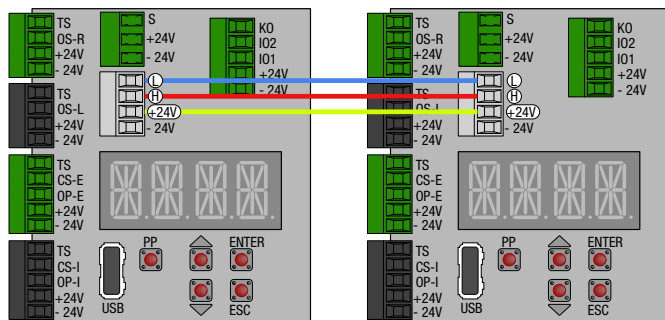
Descripción del funcionamiento para las modalidades de automatizaciones sincronizadas y/o interbloqueadas

14.2 CABLEADO DE LAS CONEXIONES

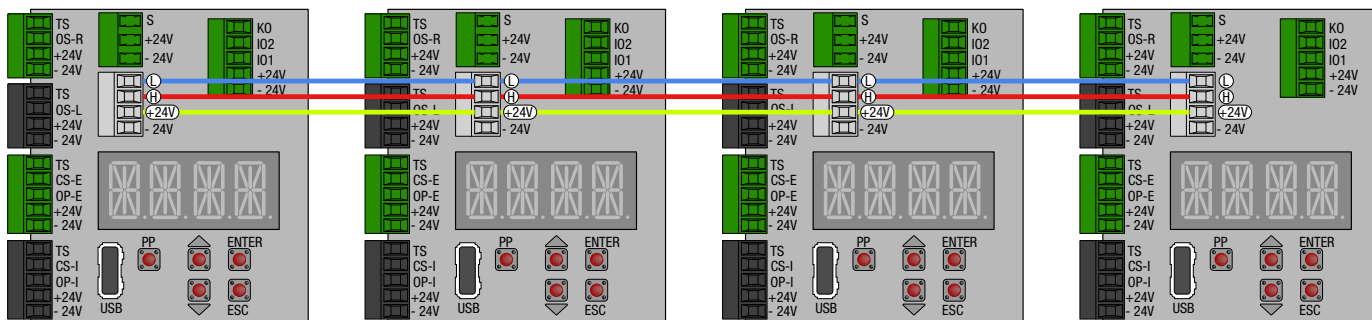
NOTAR BIEN QUE PARA UNA PUESTA EN MARCHA CORECTA LAS AUTOMATIZACIONES DEBEN SER IMPULSADAS SIMULTÁNEAMENTE

Las funcionalidades de interbloqueo y de sincronización aprovechan el bus de comunicación situado en la tarjeta del tablero de bornes '[L H +24 -24]'. En primer lugar, las automatizaciones que se desea sincronizar o interbloquear tienen que estar conectadas acoplando las señales 'L H +24'

Ejemplo de conexión de dos automatizaciones:



Ejemplo de conexión de 4 automatizaciones (caso de dos grupos de automatización sincronizados y enclavados):



14.3 SINCRONIZACIÓN DE DOS AUTOMATIZACIONES

Una vez que se ha realizado correctamente la conexión del bus de comunicación, para activar la sincronización de dos automatizaciones es necesario realizar las siguientes configuraciones:

- *menu ADV>SYNC:*

Configure una automatización en MST1 automatización master. En el caso de hojas rebajadas normalmente se trata de automatizaciones a batientes, es aquella que sobrepasa (bloqueando la otra hoja)

Configure la otra automatización en SLV1 automatización slave. En el caso de hojas rebajas, es aquella que es bloqueada por la otra hoja

NOTA: es posible definir al máximo 2 grupos de hojas sincronizadas. Las hojas que constituyen el grupo '1' están identificadas por [MST1, SLV1], mientras que las hojas que constituyen el grupo '2' se identifican configurando [MST2, SLV2].

- Si se requiere activar un segundo grupo de hojas repita las configuraciones de ADV/SYNC seleccionando MST2 y SLV2 en las automatizaciones que formarán el grupo '2'

Para regular el desfaseamiento en el caso de hojas superpuestas:

- *menu ADV>SDLY*, seleccione:

NO si no hay superposición

MIN, MED o MAX dependiendo del retraso que se desea tener entre las dos hojas

14.3.1 Funcionamiento de la sincronización

Cuando se enciende el sistema, durante la primer maniobra de apertura, las hojas se abrirán una a la vez, primero la master y después la slave. Una vez adquirido el espacio de maniobra el movimiento será sincronizado según las configuraciones que se hayan seleccionado.

14.4 INTERBLOQUEO DE DOS AUTOMATIZACIONES

Una vez que se ha realizado correctamente la conexión del bus de comunicación, para activar el interbloqueo de dos automatizaciones es necesario realizar las siguientes configuraciones:

- *menù ADV>INK:*

Es necesario distinguir entre automatización del lado interno y automatización del lado externo.

Seleccione la opción INT para indicar la automatización del lado interno y la opción EXT para indicar la automatización del lado externo

Es posible asociar la activación de una salida SIO1/SIO2 al funcionamiento del interbloqueo, por ejemplo para dirigir un semáforo de señalización del estado de la puerta:

- *menù ADV>SIO1/SIO2:*

seleccione la opción SIGN

- *menù ADV>SIGN:*

seleccione la opción INK

La salida IO1/IO2 se activará cuando la puerta está bloqueada por efecto del interbloqueo (por ejemplo, con esta señal será posible encender la señalización del semáforo rojo que indica que el paso está momentáneamente bloqueado)

Es posible desactivar temporalmente la función de interbloqueo a través del botón/contacto:

- *menù ADV>SIO1/SIO2/SI3:*

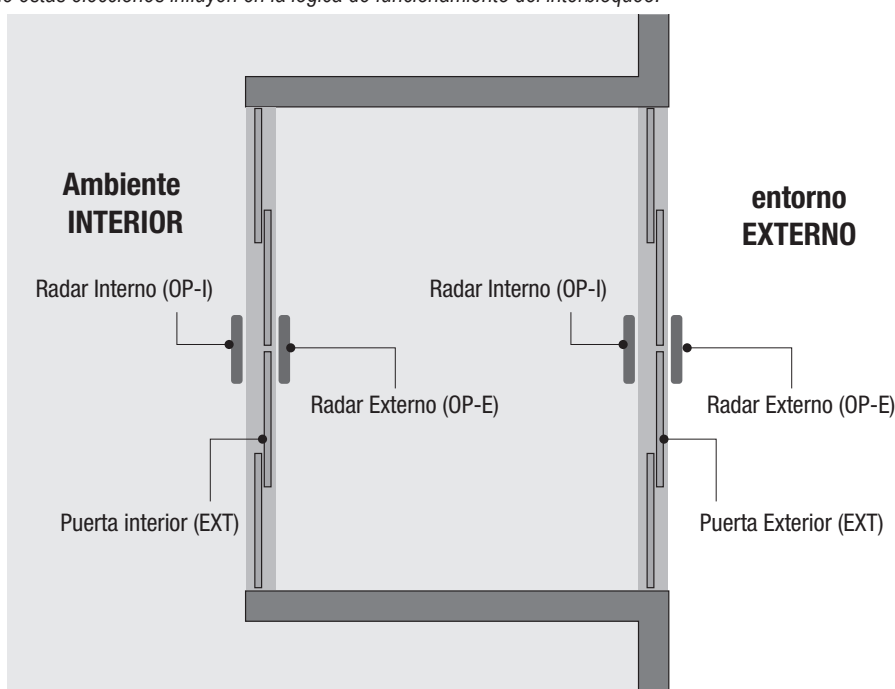
seleccione la opción INKE (Interlock Exclusion)

Al cerrar la salida IO1/IO2/I3 en -24V se deshabilitará la función de interbloqueo.

14.4.1 Funcionamiento del interbloqueo

Las automatizaciones interbloqueadas se abrirán una a la vez, esperando antes de abrirse que la otra automatización esté cerrada.

NOTA: Es importante establecer el sentido correcto de recorrido indicando la automatización interna y externa, por lo tanto desplazamiento correctamente el radar interno y externo ya que estas elecciones influyen en la lógica de funcionamiento del interbloqueo.



Iniciando del estado de reposo, en el que ambas automatizaciones están cerradas, la primera en recibir un mando de apertura pone en marcha la maniobra de apertura. En cambio, la otra automatización se conduce al estado 'bloqueado' en la que no acepta ningún mando de apertura de los contactos OP-I OP-E. De todas formas es posible abrir (por razones de seguridad, etc.) utilizando el mando de apertura prioritario KO.

Una vez que la puerta en apertura ha alcanzado la posición abierta, para facilitar un cierre inmediato, se deshabilitan sus señales radar y la entrada de seguridad de cierre externo al hueco de interbloqueo.

Las señales permanecerán deshabilitadas durante toda la maniobra de cierre y para la apertura/cierre sucesivos de la otra puerta.

Una vez completado la apertura/cierre de la otra hoja todas las señales se rehabilitarán.

15.1 Comprobaciones preliminares

Al final de las actividades de instalación, mover manualmente las puertas y comprobar que el movimiento sea normal y sin rozamientos.

Comprobar la solidez de la estructura y la correcta fijación de todos los tornillos.

Comprobar que todas las conexiones eléctricas sean correctas.

Nota: En el caso de puerta para salidas de emergencia y una puerta con apertura a la izquierda, el carro debe fijarse en la correa, en la parte superior, de la manera indicada en la figura.

15.2 Antes de conectar los eventuales dispositivos de seguridad, dejar los puentes en los bornes de seguridad del control electrónico TS-CS-I, TS-CS-E, TS-OS-L, TS-OS-R).

Nota: La primera maniobra de apertura y cierre es realizada a baja velocidad para permitir el aprendizaje de las alturas de tope.

15.3 Para asegurarse de que el control electrónico tenga las configuraciones de fábrica, restablecer los valores a través del menú:

MEM > FSET > YES (confirmar apretando ENTER durante 1 segundo).

15.4 Realizar los ajustes del menú de la manera indicada en el capítulo 9. Usar la tecla OPEN para ejecutar los comandos de apertura, y comprobar el correcto funcionamiento de la puerta.

Nota: La automatización reconoce automáticamente los eventuales obstáculos durante la maniobra de cierre (inversión del movimiento) y de apertura (parada del movimiento).

15.5 Conectar uno cada vez, los dispositivos de seguridad para proteger la maniobra de cierre de la puerta, de la manera indicada en el capítulo 8.5, y comprobar el correcto funcionamiento.

Nota: Comprobar que el compartimiento de paso esté correctamente protegido por los sensores de seguridad, de conformidad con las disposiciones de la norma europea EN16005 (anexo C).

15.6 Conectar uno cada vez, los dispositivos de seguridad para proteger la maniobra de apertura de la puerta, de la manera indicada en el capítulo 8.6, y comprobar el correcto funcionamiento.

Nota: En el caso de que las distancias entre la puerta y las partes fijas respeten los requisitos de la norma europea EN16005 (capítulo 4.6.2.1.a), no son necesarios los sensores de seguridad en apertura ($X \leq 100$ e $Y \geq 200$).

15.7 Conectar el selector de funciones de la manera indicada en el capítulo 9.4.

15.8 Al final de la puesta en marcha, entregar al gestor de la puerta automática las instrucciones, incluidas todas las advertencias y las informaciones necesarias para mantener la seguridad y la funcionalidad de la puerta automática.

Nota: El fabricante de la puerta corredera automática debe añadir su propia etiqueta identificativa de la instalación.

Además de la siguiente lista de posibles problemas, están disponibles los avisos dados por la pantalla, de la maneja indicada en el capítulo 9.5.

Problema	Posible causa	Intervención
La automatización no abre y no cierra.	Falta la alimentación de red (pantalla apagada).	Comprobar la presencia de alimentación de red.
	Accesorios externos en cortocircuito.	Desconectar todos los accesorios de los bornes -24V/+24V y volver a conectarlos uno a uno (comprobar la presencia de tensión 24V).
	La puerta es bloqueada por pestillos de cierre o cerraduras.	Comprobar que las puertas se muevan libremente.
La automatización no realiza las funciones configuradas.	Selector de funciones con configuración errónea.	Comprobar y corregir las configuraciones del selector de funciones.
	Dispositivos de mando o de seguridad siempre activados.	Desconectar los dispositivos de las placas de bornes y comprobar el funcionamiento de la puerta.
El movimiento de las puertas no es lineal, o intervienen el movimiento sin motivo.	La automatización no ha realizado correctamente el aprendizaje de las alturas de tope.	Realizar un restablecimiento mediante el apagado y reencendido de la automatización
La automatización abre, pero no cierra.	La prueba de los dispositivos de seguridad da lugar a anomalías.	Puentear uno a uno los contactos TS/OS-R, TS/OS-L, TS/CS-E, TS/CS-I.
	Los dispositivos de apertura están activados.	Comprobar que los sensores de apertura no estén sujetos a vibraciones, no realicen detecciones incorrectas o la presencia de objetos en movimiento en el campo de acción.
	El cierre automático no funciona.	Comprobar las configuraciones del selector de funciones.
Los dispositivos de seguridad no intervienen.	Conexiones erróneas entre los dispositivos de seguridad y el control electrónico.	Comprobar que los contactos de seguridad de los dispositivos estén conectados correctamente a las placas de bornes, y que los puentes relativos hayan sido quitados.
La automatización abre por ella misma.	Los dispositivos de apertura y seguridad son inestables o detectan cuerpos en movimiento.	Comprobar que los sensores de apertura no estén sujetos a vibraciones, no realicen detecciones incorrectas o la presencia de cuerpos en movimiento en el campo de acción.
	La automatización ha detectado una anomalía.	Comprobar la presencia de la red eléctrica. Comprobar la conexión de la batería y su eficiencia. Comprobar el cierre del contacto 1-EO. Comprobar que el selector de funciones esté en la modalidad protegida (el símbolo del candado debe estar iluminado). Si estuviera, comprobar la posición del dispositivo de bloqueo y la conexión 1-S1.
El dispositivo de bloqueo no bloquea o no desbloquea las puertas.	Conexión errónea del dispositivo de bloqueo en el control electrónico.	Comprobar la correcta conexión del color de los cables del dispositivo de bloqueo.
	Los estribos de enganche de bloqueo, fijados en los carros, no se desenganchan del dispositivo de bloqueo.	Comprobar el ajuste de la posición de los estribos de enganche del bloqueo.
	Tirando del cordel de desbloqueo, no se desbloquean las puertas.	Comprobar la correcta fijación del cordel de desbloqueo en el dispositivo de bloqueo.

Para garantizar el correcto funcionamiento y la seguridad de uso de la puerta automática, de la manera dispuesta por la norma europea EN16005, el propietario debe permitir que un personal profesionalmente competente, realice el mantenimiento ordinario.

Excepto para las actividades ordinarias de limpieza de la cerradura y de las eventuales guías de deslizamiento por el suelo, competencia del propietario, todas las actividades de mantenimiento y reparación deben ser realizadas por personal profesionalmente competente.

En la siguiente tabla de listan las actividades relativas al mantenimiento ordinario, y la frecuencia de intervención referidas a una puerta corredera automática con funcionamiento en condiciones normales. En el caso de condiciones de funcionamiento más difíciles, o en el caso de uso esporádico de la puerta corredera automática, la frecuencia de las intervenciones de mantenimiento puede adecuarse de manera coherente.

Actividad	Frecuencia
Quitar la alimentación de red, abrir la automatización y realizar las siguientes comprobaciones y ajustes. - Comprobar el correcto apriete de todos los tornillos de los componentes dentro de la automatización. - Comprobar la limpieza de los carros y de la guía de deslizamiento. - Comprobar la correcta tensión de la correa. - Comprobar el estado de desgaste de la correa y de las ruedas de los carros (si es necesario, proceder a su sustitución). - Comprobar la correcta fijación de las puertas en los carros. - Si está presente, comprobar el correcto enganche del bloqueo y el funcionamiento del cordel de desbloqueo.	Cada 6 meses o cada 500.000 maniobras.
Conectar la alimentación de red y realizar las siguientes comprobaciones y ajustes. - Comprobar el correcto funcionamiento de los dispositivos de mando y seguridad. - Comprobar que la zona de detección de los sensores de seguridad esté conforme con las disposiciones de la norma europea EN16005. - Si está presente, comprobar el correcto funcionamiento del dispositivo de bloqueo. - Comprobar el correcto funcionamiento del dispositivo de alimentación con batería (si es necesario, proceder a la sustitución de la batería).	Cada 6 meses o cada 500.000 maniobras. Nota: La comprobación de las funciones de seguridad de la automatización y de los dispositivos de seguridad debe realizarse, al menos, 1 vez al año.

Todas las intervenciones de mantenimiento, sustitución, reparación, actualización, etc., deben ser escritas en el registro de mantenimiento, de la manera dispuesta por la norma europea EN16005, y ser entregado al propietario de la puerta corredera automática.

Para la eventual reparación o sustitución de los productos, deberán usarse recambios originales.

17.1 ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

INFORMACIÓN A LOS USUARIOS



De conformidad con el Decreto Legislativo Núm. 49 del 14 de marzo de 2014

“Aplicación de la Directiva 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)”

El símbolo del contenedor tachado que figura en el equipo o en su embalaje indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse por separado de los demás residuos. Por lo tanto, el usuario deberá entregar el equipo íntegro con todos los componentes esenciales, al final de su vida útil, a los debidos centros de recogida selectiva de residuos electrónicos y electrotécnicos, o bien devolverlo al vendedor cuando compre un equipo nuevo de tipo equivalente, a razón de uno por uno, o 1 a cero para los aparatos que tengan un lado mayor inferior a 25 cm

La recogida selectiva para el paso del equipo desechado al reciclaje, el tratamiento y la eliminación eco-compatible contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el uso y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta la aplicación de las sanciones administrativas conforme al D. Ley número Decreto Legislativo Núm. 49 del 14 de marzo de 2014.

REGISTRO DEL MANTENIMIENTO

PARA PUERTAS PEATONALES AUTOMÁTICAS DE CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA MÁQUINAS 2006/42/CE Y CON LA NORMA EUROPEA EN 16005

Este registro de mantenimiento contiene las referencias técnicas y los registros de las actividades de instalación, mantenimiento, reparación, y modificación, y deberá ser puesto a disposición para eventuales inspecciones por parte de organismos autorizados.

DATOS TÉCNICOS DE LA PUERTA AUTOMÁTICA Y DE LA INSTALACIÓN

Constructor/Instalador:	Nombre, dirección, persona de referencia
Cliente/Propietario:	Nombre, dirección, persona de referencia
Número de pedido:	Número y fecha del pedido
Modelo y descripción:	Tipo de puerta
Dimensiones y peso:	Dimensiones del compartimiento paso, dimensiones y peso de las puertas
Número de serie:	Número de identificación unívoco de la puerta
Ubicación:	Dirección de instalación

LISTA DE LOS COMPONENTES INSTALADOS

Las características técnicas y las prestaciones de los elementos indicados a continuación están documentadas en los manuales relativos de instalación y/o en la etiqueta colocada en el componente fijo.

Automatización:	Modelo, tipo, número de serie
Motor:	Modelo, tipo, número de serie
Control electrónico:	Modelo, tipo, número de serie
Dispositivos de seguridad:	Modelo, tipo, número de serie
Dispositivos de mando:	Modelo, tipo, número de serie
Diferentes dispositivos:	Modelo, tipo, número de serie
Otro:	Modelo, tipo, número de serie

INFORME DE PRUEBAS					
Tachar la casilla correspondiente a la intervención realizada: C = Conforme, NC = No conforme, NA = No aplicable.					
Fase	Descripción	C	NC	NA	
1	Comprobación de la estructura existente y fijación de la automatización				
2	Comprobación de la correcta fijación de las puertas en los carros de la automatización y ajuste				
3	Comprobación de que los carros no puedan salirse de la guía de deslizamiento				
4	Comprobación de la tensión de la correa				
5	Comprobación de los finales de carrera mecánicos, y la fijación de todos los tornillos				
6	Comprobación de la guía inferior				
7	Comprobación del compartimiento paso conforme con los datos contractuales				
8	Comprobación de la distancia entre puerta y suelo				
9	Comprobación de las distancias de seguridad en apertura				
10	Comprobar manualmente que las puertas se deslicen libremente sin rozamientos				
11	Comprobación de las conexiones eléctricas de los dispositivos instalados				
12	Comprobación de la zona de detección de los sensores de apertura y seguridad				
13	Comprobación de los comandos de apertura adicionales (pulsadores, contactos con llave, etc.)				
14	Comprobación del selector de funciones				
15	Comprobación del funcionamiento con batería				
16	Comprobación de la función del dispositivo de bloqueo y del desbloqueo manual				
17	Comprobación de la velocidad de apertura y de cierre				
18	Se ha entregado al propietario la Declaración de conformidad				
19	Se ha entregado al propietario el Manual de Uso y Mantenimiento				
20	Se ha entregado al propietario el registro de mantenimiento				
Fecha		Firma del técnico		Firma del propietario	

DESCRIPCIÓN DE LA INTERVENCIÓN

Tachar la casilla correspondiente a la intervención realizada. Describir los eventuales riesgos residuales y/o el uso impropio previsible.

☐ Instalación		
☐ Puesta en marcha		
☐ Ajuste		
☐ Mantenimiento		
☐ Reparación		
☐ Modificación		
Fecha _____	Firma del técnico _____	Firma del propietario _____

DESCRIPCIÓN DE LA INTERVENCIÓN

Tachar la casilla correspondiente a la intervención realizada. Describir los eventuales riesgos residuales y/o el uso impropio previsible.

☐ Instalación		
☐ Puesta en marcha		
☐ Ajuste		
☐ Mantenimiento		
☐ Reparación		
☐ Modificación		
Fecha _____	Firma del técnico _____	Firma del propietario _____

DESCRIPCIÓN DE LA INTERVENCIÓN

Tachar la casilla correspondiente a la intervención realizada. Describir los eventuales riesgos residuales y/o el uso impropio previsible.

☐ Instalación		
☐ Puesta en marcha		
☐ Ajuste		
☐ Mantenimiento		
☐ Reparación		
☐ Modificación		
Fecha _____	Firma del técnico _____	Firma del propietario _____

DESCRIPCIÓN DE LA INTERVENCIÓN		
Tachar la casilla correspondiente a la intervención realizada. Describir los eventuales riesgos residuales y/o el uso impropio previsible.		
☐ Instalación		
☐ Puesta en marcha		
☐ Ajuste		
☐ Mantenimiento		
☐ Reparación		
☐ Modificación		
Fecha _____	Firma del técnico _____	Firma del propietario _____

DESCRIPCIÓN DE LA INTERVENCIÓN		
Tachar la casilla correspondiente a la intervención realizada. Describir los eventuales riesgos residuales y/o el uso impropio previsible.		
☐ Instalación		
☐ Puesta en marcha		
☐ Ajuste		
☐ Mantenimiento		
☐ Reparación		
☐ Modificación		
Fecha _____	Firma del técnico _____	Firma del propietario _____

DESCRIPCIÓN DE LA INTERVENCIÓN		
Tachar la casilla correspondiente a la intervención realizada. Describir los eventuales riesgos residuales y/o el uso impropio previsible.		
☐ Instalación		
☐ Puesta en marcha		
☐ Ajuste		
☐ Mantenimiento		
☐ Reparación		
☐ Modificación		
Fecha _____	Firma del técnico _____	Firma del propietario _____



DECLARATION OF INCORPORATION

Machines Directive 2006/42/EC, Annex II-B



MYONE S.r.l.

Via Abbate Tommaso, 52 - 30020 Quarto d'Altino (VE) - ITALY

Declares that:

The Product: Automation for power operated pedestrian sliding door type **LUCE**

Has been built for installation on pedestrian door and constitutes a machine in accordance with Directive 2006/42/EC.

The manufacturer of the power operated pedestrian door must declare its conformity in accordance with Directive 2006/42/EC (Annex II-A) prior to starting-up the machine.

It complies with the applicable essential safety requirements specified in Annex I, chapter 1 of Directive 2006/42/EC.

It complies with the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/UE.

It complies with following harmonized standards:

EN 16005 Power operated pedestrian doorsets - Safety in use - Requirements and test methods

(chapters: 4.2, 4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.4.1, 4.4.4, 4.4.5, 4.6.1, 4.6.2, 4.6.4, 4.6.7, 4.6.8, 4.7.2.1, 4.7.2.2, 4.7.2.3, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5.3, 5.6, 5.8, 5.10)

EN 60335-2-103 Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2: Particular requirements for drives for gates, doors and windows

The technical documentation complies with Annex VII-B to Directive 2006/42/EC.

The technical documentation is managed by:

Daniele Vanin with registered offices in Via Abbate Tommaso, 52 - 30020 Quarto d'Altino (VE) - ITALY

A copy of the technical documentation shall be supplied to the competent national authorities following duly motivated request.

Place and date:

Quarto d'Altino, 2018-03-01

Daniele Vanin
General Manager

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

AUTOMATIZACIÓN PARA PUERTAS CORREDERAS

Estas advertencias son parte integrante y esencial del producto y deben ser entregadas al usuario.

Leer atentamente ya que se dan indicaciones importantes referentes a la seguridad de instalación, uso y mantenimiento.

Es necesario conservar estas instrucciones y transmitirlos a eventuales nuevos usuarios de la instalación.

Este producto deberá destinarse únicamente al uso para el cual ha sido expresamente concebido.

Cualquier otro uso deberá considerarse indebido y, por lo tanto, peligroso.

El fabricante no puede ser considerado responsable por eventuales daños causados por usos impropios, erróneos e irracionales.

Este producto no está destinado para ser usado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o que tengan falta de experiencia o de conocimientos, a menos que se hayan podido beneficiar, por medio de otra persona responsable de su seguridad, de una vigilancia o de instrucciones referentes al uso del aparato.

Evitar operar en las inmediaciones de las bisagras u órganos mecánicos en movimiento.

No entrar en el radio de acción de la puerta motorizada mientras esté en movimiento,

No oponerse al movimiento de la puerta motorizada porque pueden crearse situaciones de peligro.

No permitir que los niños jueguen o permanezcan parados en el radio de acción de la puerta motorizada.

Mantener fuera del alcance de los niños los mandos a distancia y/o cualquier otro dispositivo de mando, para evitar que la puerta motorizada pueda accionarse de manera involuntaria.

En caso de avería o de funcionamiento anómalo del producto, desconectar el interruptor de alimentación, absteniéndose de cualquier intento de reparación o de intervención directa y dirigirse solamente a personal cualificado. El incumplimiento de todo lo indicado anteriormente puede crear situaciones de peligro.

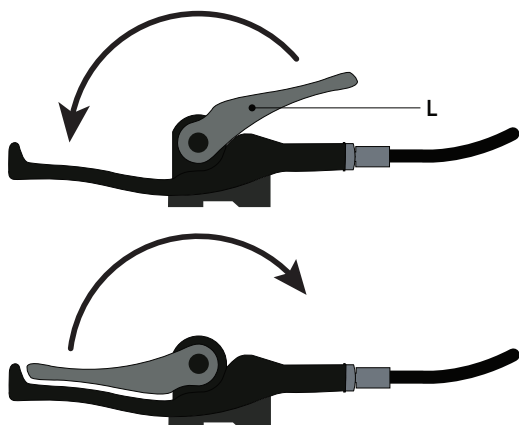
Cualquier intervención de limpieza, mantenimiento o reparación debe ser realizada por personal cualificado. Para garantizar la eficiencia de la instalación y su correcto funcionamiento es indispensable atenerse a las indicaciones del fabricante y que personal cualificado.

realice el mantenimiento periódico de la puerta motorizada. De manera especial, se recomienda la comprobación periódica del correcto funcionamiento de todos los dispositivos de seguridad. Las intervenciones de instalación, mantenimiento y reparación deben ser documentadas.

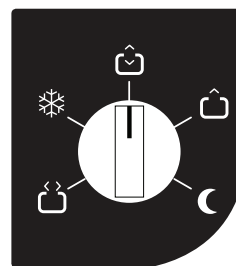
DESBLOQUEO MANUAL DEL BLOQUEO ELÉCTRICO

- En los casos de emergencia, mantenimiento o funcionamiento anómalo, tirar de la palanca L, colocarla como se muestra en la figura y desplazar las puertas manualmente. Para volver a bloquear, realizar la maniobra contraria.

ATENCIÓN: Realizar las operaciones de bloqueo y desbloqueo de las puertas con el motor parado.



SELECTOR DE FUNCIONES



Symbole	Description
	PORTE OUVERTE La porte s'ouvre et reste ouverte.
	PARTIELLE La porte s'ouvre partiellement (configurable de 10% à 90% de la course).
	OUVERTURE TOTALE BIDIRECTIONNELLE Permet le fonctionnement bidirectionnel de la porte.
	OUVERTURE TOTALE UNIDIRECTIONNELLE Permet le fonctionnement unidirectionnel du côté interne/ externe de la porte.
	FERMETURE NOCTURNE La porte se ferme et reste bloquée (si le bloc est présent) en désactivant les radars.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]

[illegible]



myone S.r.l - Via T. Abbate, 52 - 30020 Quarto d'Altino (VE) - ITALY Tel. +39 0422 824384 - Fax +39 0422 824384

www.myoneautomation.com